Cliquez

SONY

Guide pratique de « Handycam »
HDR-CX360/CX360V/PJ10/ PJ30/PJ30V /PJ50/PJ50V/XR160

HANDYCAM

© 2011 Sony Corporation

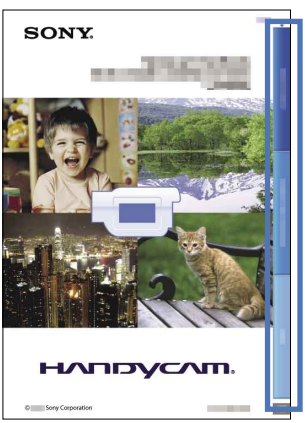
4-271-164-**22**(1)

Utilisation du Guide pratique de « Handycam »

Les instructions comprises dans ce Guide pratique de « Handycam » vous permettront de tirer pleinement avantage de votre caméscope. Lisez le Guide pratique de « Handycam » en plus du Mode d'emploi (document distinct). Pour en savoir davantage sur la connexion du caméscope à un ordinateur, consultez le Mode d'emploi et l'« Aide PMB » accompagnant le logiciel « PMB (Picture Motion Browser) ».

Recherche rapide de renseignements

Accédez rapidement à la page souhaitée en cliquant sur l'illustration de l'élément, sur la bordure droite de chaque page.



← Cliquez ici.

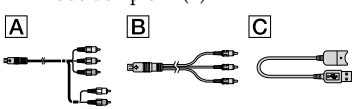
- Vous pouvez également effectuer une recherche par mot-clé à l'aide de Adobe Reader. Consultez la rubrique d'aide de Adobe Reader pour en savoir davantage sur la façon d'utiliser Adobe Reader.
- Vous pouvez imprimer une copie du Guide pratique de « Handycam ».

Leia isto primeiro

Accessoires fournis

Les chiffres entre parenthèses ( ) indiquent les quantités fournies.

□ Adaptateur CA (1)
□ Câble d'alimentation (1)
□ Câble composante A/V (1) A
□ Cable de raccordement A/V (1) B
□ Câble prenant en charge la connexion USB (1) C
Utilisez ce câble lorsque le câble USB intégré du caméscope (p. 15) est trop court.
□ Télécommande sans fil (HDR-CX360/CX360V/PJ10/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V) (1)
Une pile au lithium de type bouton est déjà installée. Retirez la feuille de protection avant d'utiliser la télécommande sans fil.
□ Bloc-piles rechargeable NP-FV50 (1)
□ CD-ROM « Handycam » Application Software (1)
– « PMB » (logiciel, comprenant le « Aide PMB »)
– Guide pratique de « Handycam » (PDF)
□ « Mode d'emploi » (1)

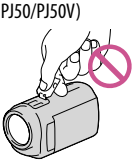


- Le logiciel « PMB Portable » est intégré à ce caméscope.
- Voir la page 22 pour le type de carte mémoire que vous pouvez utiliser avec ce caméscope.

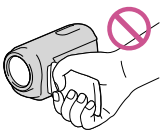
Utilisation du caméscope

- Ne tenez pas le caméscope par les caches des prises ni par les parties suivantes :

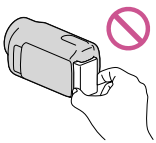
Protecteur de griffe (HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V)



Écran LCD



Bloc-piles

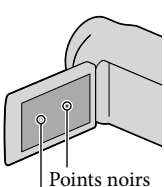


Câble USB intégré

- Le caméscope n'est pas à l'épreuve de la poussière et n'est ni hydrofuge, ni étanche. Voir « À propos du maniement du caméscope » (p. 123).

Options de menu, écran LCD et objectif

- Une option de menu en grisé n'est pas disponible dans les conditions d'enregistrement ou de lecture en cours.
- L'écran LCD profite d'une technologie extrêmement pointue, et plus de 99,99 % des pixels sont opérationnels. Cependant, de minuscules points noirs ou lumineux (blancs, rouges, bleus ou verts) peuvent apparaître en permanence sur l'écran LCD. Ces points sont normaux et sont issus du processus de fabrication; ils n'affectent en aucun cas la qualité de l'enregistrement.



- Si l'écran LCD ou l'objectif se trouve exposé à la lumière directe du soleil pendant une période prolongée, des problèmes de fonctionnement peuvent survenir.

- Évitez de viser le soleil. Cela pourrait entraîner une défaillance du caméscope. Effectuez des prises de vue du soleil uniquement dans des conditions de lumière faible, comme au crépuscule.

À propos du réglage de la langue

- Des captures d'écran dans chaque langue locale sont utilisées pour illustrer les procédures d'utilisation. Si nécessaire, modifiez la langue affichée à l'écran avant d'utiliser le caméscope (p. 20).

À propos de l'enregistrement

- Pour assurer l'opération stable de la carte mémoire, on recommande de formater celle-ci avec le caméscope avant la première utilisation (p. 94). Le formatage de la carte mémoire effacera toutes les données qui y sont stockées et celles-ci seront irrécupérables. Enregistrez vos données importantes sur votre ordinateur etc.
- Avant de commencer à enregistrer, testez la fonction d'enregistrement pour vous assurer que l'image et le son sont enregistrés sans problème.
- Aucune compensation relative au contenu de l'enregistrement ne sera accordée, même si l'enregistrement ou la lecture s'avèrent impossibles en raison d'un mauvais fonctionnement du caméscope, du support d'enregistrement, etc.
- Les normes de télévision couleur varient d'un pays ou d'une région à l'autre. Pour visionner vos enregistrements sur un téléviseur, ce dernier doit fonctionner selon la norme NTSC.
- Les émissions de télévision, les films, les cassettes vidéo et les autres enregistrements peuvent faire l'objet d'une protection des droits d'auteur. Leur enregistrement non autorisé peut être contraire aux lois sur les droits d'auteur.
- Utilisez le caméscope selon la réglementation locale en vigueur.

Notes sur la lecture

- Il peut s'avérer impossible de lire normalement des images prises avec votre caméscope sur d'autres appareils. Il peut aussi s'avérer impossible de lire avec votre caméscope des images prises sur d'autres appareils.
- Le matériel audiovisuel provenant d'autres fabricants ne peut lire les films avec qualité d'image à définition standard (STD) enregistrés sur des cartes mémoires SD.

DVD enregistrés avec une qualité d'image HD (haute définition)

- Les DVD enregistrés avec une qualité d'image haute définition (HD) peuvent être lus sur des appareils qui sont compatibles avec le format AVCHD. Les disques enregistrés avec une qualité d'image haute définition (HD) ne peuvent être lus sur des lecteurs ou des graveurs DVD, ces appareils n'étant pas compatibles avec le format AVCHD. De plus, les lecteurs ou graveurs DVD pourraient ne pas éjecter votre disque enregistré au format AVCHD (qualité haute définition (HD)), une fois que vous l'avez inséré.

Enregistrement de toutes les données d'image

- Pour éviter la perte de vos données d'image, enregistrez régulièrement toutes vos images sur un support amovible. Pour enregistrer des images sur votre ordinateur, reportez-vous à la page 58, et pour enregistrer des images sur des appareils externes, reportez-vous à la page 64.
- Le type de support sur lequel vous pouvez enregistrer des images dépend du [Mode d'ENR] sélectionné au moment de l'enregistrement des images. Les films tournés avec [Qualité PS 60p] peuvent être enregistrés sur support externe (p. 66). Les films tournés avec [Qual. la+élevée FX] peuvent être enregistrés sur des supports externes ou sur des disques Blu-ray (p. 63, 66).

Remarques sur le bloc-piles et l'adaptateur CA

- Assurez-vous de retirer le bloc-piles ou l'adaptateur CA après avoir éteint le caméscope.
- Débranchez l'adaptateur CA du caméscope en retenant à la fois le caméscope et la fiche CC.

Remarque sur la température du caméscope et du bloc-piles

- Si la température du caméscope ou du bloc-piles devient très élevée ou très basse, vous ne pourrez peut-être pas effectuer de prise de vue ou de lecture sur le caméscope en raison des fonctions de protection de ce dernier, qui s'activent dans de telles situations. Dans ce cas, une icône s'affiche à l'écran LCD (p. 111).

Lorsque le caméscope est raccordé à un ordinateur ou à des accessoires

- Ne tentez pas de formater le support d'enregistrement du caméscope à l'aide d'un ordinateur. Le caméscope pourrait alors ne pas fonctionner correctement.
- Lors du raccordement du caméscope à un autre appareil à l'aide de câbles de communication, veillez à insérer la fiche du connecteur dans le bon sens. Si vous poussez la fiche dans la borne en forçant, vous risquez d'endommager la borne et de causer un problème de fonctionnement.
- Lorsque le caméscope est raccordé à d'autres appareils à l'aide d'une connexion USB et que l'alimentation du caméscope est allumée, ne fermez pas l'écran LCD. Vous risqueriez de perdre les données image.

Si vous ne pouvez pas enregistrer ou lire d'images, exécutez la commande [Formatage]

- Si vous enregistrez ou supprimez des images de façon répétée pendant une période prolongée, il se produit une fragmentation des données sur le support d'enregistrement. Les images ne peuvent être ni enregistrées, ni sauvegardées. En de tels cas, enregistrez d'abord vos images sur un support externe, puis exécutez [Formatage] en touchant MENU (MENU) → [Configuration] → [(Réglages support)] → [Formatage] → le support souhaité → OK → OK.

Notes sur les accessoires en option

- Nous recommandons l'utilisation d'accessoires Sony authentiques.
- Les accessoires authentiques Sony peuvent ne pas être offerts dans votre pays ou votre région.

À propos de ce manuel, des illustrations et des captures d'écran

- Les exemples d'images utilisés à titre d'illustration dans ce manuel ont été prises à l'aide d'un appareil photo numérique; ces illustrations peuvent donc vous sembler différentes des images et des témoins d'écran qui apparaissent sur le caméscope. De plus, les illustrations sur votre caméscope et ses indications d'écran sont exagérées ou simplifiées pour aider à la compréhension.
- Dans ce manuel, la mémoire interne (HDR-CX360/CX360V/PJ10/PJ30/PJ30V), le disque dur (HDR-PJ50/PJ50V/XR160) du caméscope et la carte mémoire sont appelés « support d'enregistrement ».
- Dans ce manuel, le disque DVD enregistré avec une qualité d'image haute définition (HD) est appelé un disque d'enregistrement AVCHD.
- La conception et les caractéristiques techniques de votre caméscope et des accessoires sont modifiables sans préavis.
- Le caméscope HDR-PJ30V est utilisé dans ce manuel à des fins de démonstration à l'exception des endroits où l'on donne des précisions sur un modèle donné.

Confirmer le nom de modèle de votre caméscope

- Le nom de modèle est montré dans ce manuel où il y a une différence dans les spécifications entre les modèles. Confirmez le nom de modèle sur le dessous de votre caméscope.
- Les différences principales dans les spécifications de cette série sont les suivantes.

	Support d'enregistrement	Capacité du support d'enregistrement interne	Projecteur
HDR-CX360/ HDR-CX360V*	Mémoire interne, carte mémoire	32 Go	—
HDR-PJ10		16 Go	✔
HDR-PJ30/ HDR-PJ30V*		32 Go	
HDR-PJ50/ HDR-PJ50V*	Disque dur interne, carte mémoire	220 Go	
HDR-XR160		160 Go	—

Les modèles marqués d'un * sont munis d'un GPS.

Notes sur l'utilisation

- Ne faites pas ce qui suit. Sinon, le support d'enregistrement peut s'endommager, les images enregistrées risquent d'être perdues, ou il peut devenir impossible de les lire, ou d'autres problèmes de fonctionnement peuvent se produire.
  – Éjecter la carte mémoire lorsque le témoin d'accès (p. 23) est allumé ou clignote.
  – Enlever le bloc-piles ou l'adaptateur CA du caméscope ou appliquer un choc mécanique ou une vibration au caméscope lorsque les témoins (Film) ou (Photo) (p. 25) ou le témoin d'accès (p. 23) sont allumés ou clignotent
- Lorsque vous utilisez une sangle à bandoulière (vendu séparément), n'écrasez pas le caméscope contre un objet.
- N'utilisez pas votre caméscope dans des endroits très bruyants (HDR-PJ50/PJ50V/XR160).

Fonction Capt. chute (HDR-PJ50/PJ50V/XR160)

- Pour protéger votre disque dur interne des chocs causés par une chute, le caméscope est doté de la fonction « Capt. chute » (p. 100). Si le caméscope fonctionne pendant sa chute ou en l'absence de gravité, le bruit produit par l'activation du capteur de chute sera enregistré. Si le capteur détecte des chutes de façon répétitive, la lecture ou l'enregistrement peut cesser.

Remarque sur l'utilisation du caméscope en haute altitude (HDR-PJ50/PJ50V/XR160)

- N'utilisez pas le caméscope dans une zone de basse pression, où l'altitude est supérieure à 5 000 mètres (16 000 pi). Une telle utilisation pourrait endommager le disque dur interne.

Magnifique et facile

en tout lieu et en tout temps

Enregistrement

- **Au golf, vérifiez votre swing**

  Clip golf (79)
  ENREG. lent régulier (78)

- **Prise d'images parfaite sans réglages difficiles**

  Automatique intelligent (36)

- **Effectuez la mise au point sur l'enfant à gauche de l'écran**

  Repérer le sujet (39)
  Mise au point centrée (82)

Faire bon usage du GPS

HDR-CX360V/PJ30V/PJ50V (48)

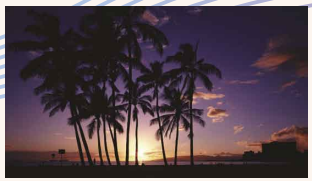
Enregistrer dans une pièce faiblement éclairée

Low Lux (83)

Prise de photographies pendant l'enregistrement d'un film

Dual Rec (41)

Obturateur de sourire (39)



Immortalisez la splendeur des feux d'artifices ou d'un coucher de soleil

Feux d'artifice (83)

Matin et soir (83)

Modification de la qualité d'image et du mode d'enregistrement

Réglage HD / STD (37)

Mode d'enregistrement (38)

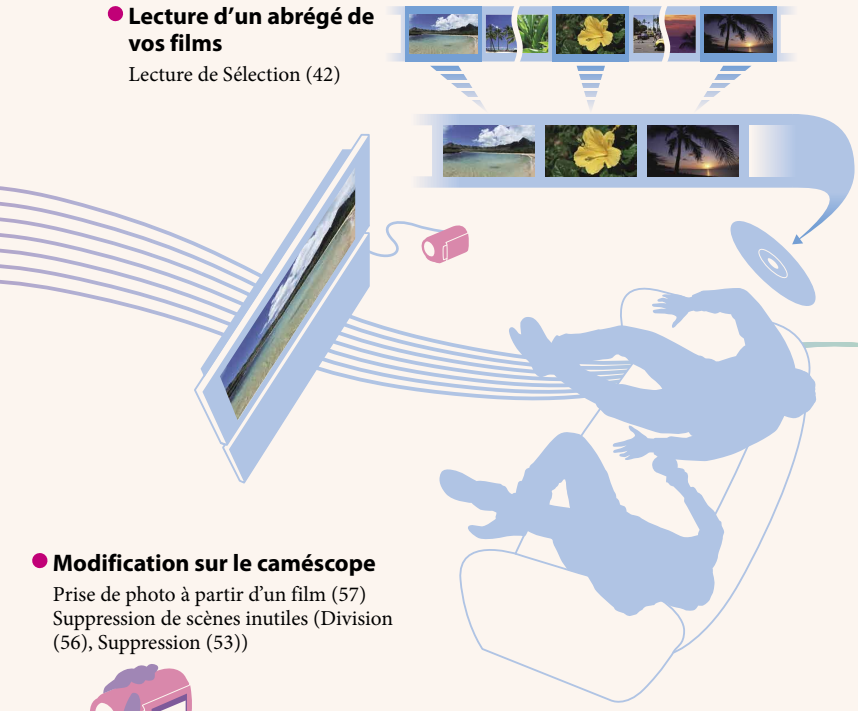
Modification du mode d'enregistrement

Réglage du support (21)

Amusant et simple pour la lecture et l'édition

- **Lecture d'un abrégé de vos films**

  Lecture de Sélection (42)

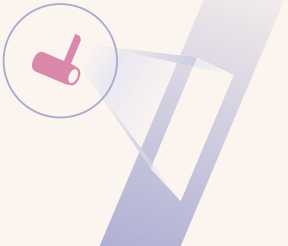


- **Modification sur le caméscope**

  Prise de photo à partir d'un film (57)
  Suppression de scènes inutiles (Division (56), Suppression (53))

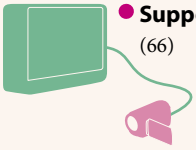
- **Utilisation du projecteur**

  HDR-PJ10/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V (46)

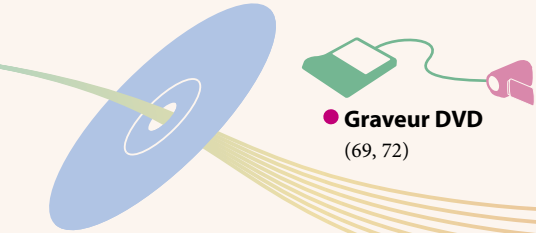


Comment conserver facilement vos souvenirs

Ordinateur
(61)

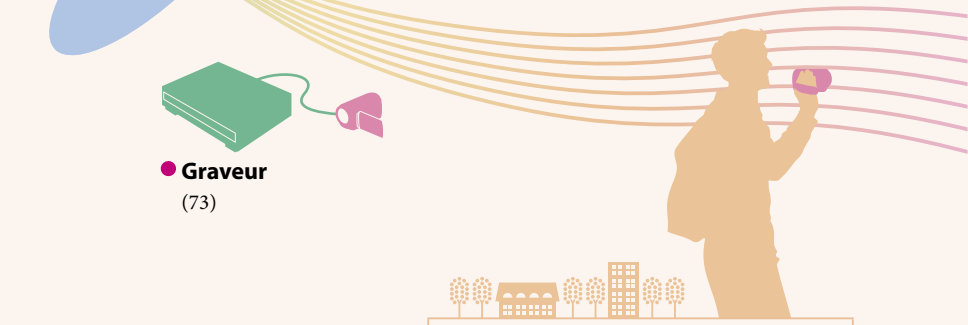


Support externe
(66)



Graveur DVD
(69, 72)

Graveur
(73)



Téléchargement facile

- **Téléchargement sur votre ordinateur lorsque vous êtes à l'extérieur**
  PMB Portable

Table des matières

Utilisation du Guide pratique de « Handycam » 2
Recherche rapide de renseignements 2
Leia isto primeiro 3
Notes sur l'utilisation 6
Fonctions utiles 7

Comment démarrer

Étape 1 : charge du bloc-piles 14
Étape 2 : Mise en marche et réglage de la date et de l'heure 18
Modification du réglage de la langue 20
Étape 3 : Préparation du support d'enregistrement 21
Sélection du support d'enregistrement 21
Insérez une carte mémoire 22

Enregistrement ou Lecture

Enregistrement 24
Enregistrement de films 25
Prise de photos 27
Lecture avec le caméscope 29
Utilisation du caméscope durant la lecture d'un film 31
Visionnement de photos 32
Lecture des images sur un téléviseur 33
Liste des différents types de raccordements 33
Utilisation de « BRAVIA » Sync 35

Opérations avancées

Fonctions utiles pour l'enregistrement de films et de photos 36
Zoom 36
Enregistrer de plus belles images automatiquement (Automatique intelligent) 36
Sélection de la qualité d'image haute définition (HD) ou la qualité d'image standard (STD) 37
Sélectionner le mode d'enregistrement 38
Utilisation de la fonction de mise au point continue 39
Prise automatique des sourires (Obturateur de sourire) 39
Enregistrement d'un son offrant une présence plus importante (enregistrement de son en mode 5,1 canaux) 40

Enregistrement de photos de haute qualité pendant l'enregistrement d'un film (Dual Rec) 41
Utilisation de la torche (HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V) 41
Enregistrement en mode miroir 42
Profitez d'un abrégé de vos films (lecture de Sélection) 42
Modification des réglages de la lecture de Sélection 43
Enregistrement de lecture de Sélection (Enreg. de scénario) 44
Conversion et partage de scènes et de scénarios de lecture de Sélection 45
Utilisation du projecteur intégré (HDR-PJ10/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V) 46
Utilisation de la fonction GPS (HDR-CX360V/PJ30V/PJ50V) 48
Enregistrement d'information sur l'emplacement 49
Conseils pour une meilleure réception 49
Recherche d'une scène voulue par lieu d'enregistrement (Visualiser carte) 50
Affichage d'une carte de votre emplacement actuel 51
Définition des priorités quant à l'information relative à l'emplacement (mode de priorité de triangulation) 51
Faire bon usage de votre caméscope 53
Suppression de films et de photos 53
Protection des films et des photos enregistrés (protection) 54
Copier des images 55
Division d'un film 56
Prise de photo à partir d'un film 57

Enregistrement de films et de photos avec un ordinateur

Sélection de la méthode pour créer un disque (ordinateur) 58
Création d'un disque avec une touche (Disc Burn) 60
Importation de films et de photos vers un ordinateur 61
Enregistrement d'images sur un disque 62

Enregistrement d'images avec un appareil externe

Sélection d'une méthode d'enregistrement des images à l'aide d'un appareil externe 64
Appareils sur lesquels le disque gravé peut être lu 65
Enregistrement d'images sur un support externe 66
Enregistrement des films et photos de votre choix 68
Lecture des images du support externe sur le caméscope 68
Création d'un disque avec le graveur DVD, DVDirect Express 69

Utilisation de [OPT. GRAVURE DIS.] ... 70
Lecture d'un disque sur le graveur DVD ... 71
Création d'un disque à qualité d'image haute définition (HD) avec un graveur DVD autre que DVDirect Express ... 72
Création d'un disque à qualité d'image à définition standard (STD) avec un graveur, etc. ... 73

Personnalisation de votre caméscope

Utilisation des menus ... 76
Menus de fonctionnement ... 76
Listes des menus ... 77
Mode prise de vue (Options de sélection du mode de prise de vue) ... 78
Caméra/Micro (Options pour prises de vue personnalisées) ... 80
Qualité image/Taille (Options pour la qualité et la taille de l'image) ... 90
Fonction lecture (Options pour la lecture) ... 92
Éditer/Copier (Options pour l'édition) ... 93
Configuration (Autres options de réglage) ... 93

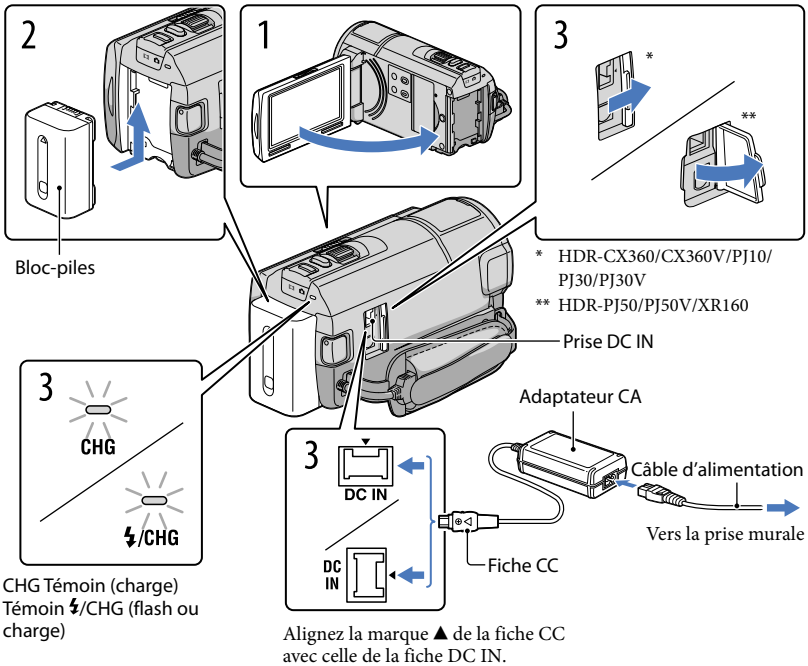
Informations complémentaires

Dépannage ... 103
Codes d'autodiagnostic et témoins d'avertissement ... 111
Utilisation du caméscope à l'étranger ... 116
Entretien et précautions ... 118
À propos du format AVCHD ... 118
À propos du GPS (HDR-CX360V/PJ30V/PJ50V) ... 118
À propos de la carte mémoire ... 120
À propos du bloc-piles « InfoLITHIUM » ... 121
À propos de x.v.Color ... 123
À propos du maniement du caméscope ... 123

Référence rapide

Icônes d'écran ... 128
Pièces et contrôles ... 129
Index ... 135

Étape 1 : charge du bloc-piles



Vous pouvez charger le bloc-piles « InfoLITHIUM » (série V) après l'avoir inséré dans le caméscope.

Remarques

- Vous ne pouvez pas insérer de bloc-piles « InfoLITHIUM» autre que le bloc-piles de la série V dans votre caméscope.

1 Éteignez votre caméscope en fermant l'écran LCD.

2 Installez le bloc-piles en le glissant dans le sens de la flèche jusqu'à ce qu'il se produise un déclic.

3 Raccordez l'adaptateur CA et le câble d'alimentation au caméscope et à la prise murale.

Le témoin CHG (charge) ou le témoin ϟ/CHG (flash ou charge) s'allume et la charge commence. Le témoin CHG (charge) ou le témoin ϟ/CHG (flash ou charge) s'éteint lorsque le bloc-piles est entièrement chargé.

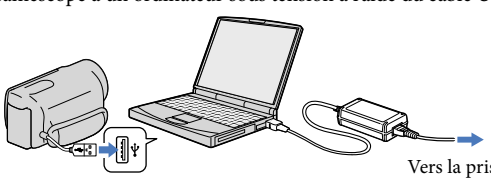
4 Lorsque le bloc-piles est chargé, débranchez l'adaptateur CA de la prise DC IN de votre caméscope.

Pour charger le bloc-piles à l'aide de votre ordinateur

Utilisez cette méthode si l'adaptateur CA n'est pas disponible.

① Éteignez le caméscope et fixez-y le bloc-piles.

② Raccordez votre caméscope à un ordinateur sous tension à l'aide du câble USB intégré.



③ Lorsque le bloc-piles est rechargé, débranchez le caméscope de l'ordinateur.

Remarques

- Il est impossible de garantir le fonctionnement dans tous les ordinateurs.
- Si vous raccordez le caméscope à un ordinateur portable qui n'est pas connecté à une source d'alimentation, la pile de l'ordinateur va continuer à se décharger. Ne laissez pas le caméscope raccordé à un ordinateur de cette façon.
- La charge du caméscope à l'aide d'un ordinateur assemblé ou converti; ou à l'aide d'un concentrateur USB n'est pas garantie. Selon le périphérique USB utilisé avec l'ordinateur, le caméscope pourrait ne pas fonctionner adéquatement.

Conseils

- Vous pouvez charger le bloc-piles en branchant le câble USB intégré à une prise murale à l'aide de l'adaptateur AC ou du chargeur USB AC-U501AD/AC-U50AG (vendu séparément). Vous ne pouvez pas utiliser d'appareil d'alimentation électrique portable Sony CP-AH2R ou CP-AL (vendu séparément) pour charger votre caméscope.
- Le chargeur USB ou adaptateur AC peut ne pas être disponible dans votre pays ou région.
- Le témoin CHG (charge) ou le témoin ϟ/CHG (flash ou charge) peut ne pas s'allumer si le bloc-piles du caméscope est faible. Si tel est le cas, chargez le bloc-piles à l'aide de l'adaptateur AC fourni.

Durée de charge

Durée approximative (en minutes) nécessaire à la recharge complète d'un bloc-piles à plat.

Bloc-piles	Durée de charge	
	Adaptateur CA	Câble USB intégré*
NP-FV50 (fourni)	155	315
NP-FV70	195	600
NP-FV100	390	1050

- Les durées de charge indiquées dans le tableau ci-dessus ont été mesurées à une température de 25 °C (77 °F). Il est recommandé de charger le bloc-piles à une température située entre 10 °C et 30 °C (50 °F à 86 °F).

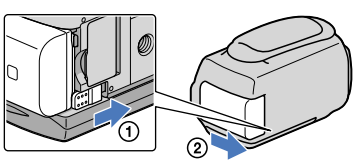
* Les durées de charges ont été mesurées sans qu'un câble prenant en charge la connexion USB soit utilisé.

Conseils

- Lorsque votre caméscope est en marche, l'autonomie approximative du bloc-piles est indiquée par l'icône située dans le coin supérieur droit de l'écran LCD.

Pour retirer le bloc-piles

Fermez l'écran LCD. Faites glisser le levier de dégagement BATT (bloc-piles) (①), puis retirez le bloc-piles (②).



Pour utiliser une prise murale comme source d'alimentation

Effectuez les raccordements de la section « Étape 1 : charge du bloc-piles » (p. 14). Le bloc-piles ne se décharge pas même s'il demeure en place.

Chargement du bloc-piles à l'étranger

L'adaptateur CA fourni avec le caméscope vous permet de charger le bloc-piles dans n'importe quel pays ou région offrant une tension comprise entre 100 V et 240 V CA, 50 Hz et 60 Hz.

Remarques

- N'utilisez jamais de convertisseur de tension électronique.

Remarques sur le bloc-piles

- Lorsque vous retirez le bloc-piles ou débranchez l'adaptateur CA, éteignez le caméscope et assurez-vous que les témoins (Film)/ (Photo) (p. 25) et le témoin d'accès (p. 23) sont éteints.
- Le témoin CHG (charge) ou le témoin /CHG (flash ou charge) clignote pendant la charge lorsque :
  – Le bloc-piles est mal installé.
  – Le bloc-piles est endommagé.
  – La température du bloc-piles est basse.
  Retirez le bloc-piles de votre caméscope et rangez-le dans un endroit chaud.
  – La température du bloc-piles est élevée.
  Retirez le bloc-piles de votre caméscope et rangez-le dans un endroit frais.
- Nous ne recommandons pas l'utilisation d'un bloc-piles NP-FV30, qui ne permettra que des enregistrements et des lectures de courte durée avec votre caméscope.
- Par défaut, l'appareil s'éteint automatiquement après environ 5 minutes d'inactivité pour économiser l'énergie du bloc-piles ([Arrêt automatique], p. 100).

Remarques sur l'adaptateur CA

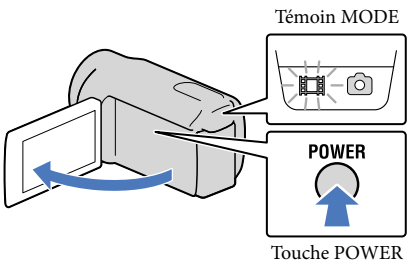
- Utilisez la prise murale la plus proche pour brancher l'adaptateur CA. Débranchez immédiatement l'adaptateur CA de la prise murale lorsqu'une défaillance se produit pendant l'utilisation du caméscope.
- N'utilisez pas l'adaptateur CA dans un endroit exigu, par exemple entre un mur et un meuble.
- Ne court-circuitez pas la fiche CC de l'adaptateur CA ou les bornes du bloc-piles avec un objet métallique. Cela pourrait entraîner une défaillance technique.

Étape 2 : Mise en marche et réglage de la date et de l'heure

1 Ouvrez l'écran LCD de votre caméscope.

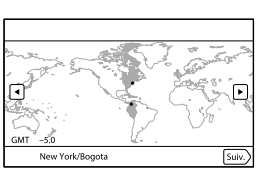
Votre caméscope est mis sous tension et le couvercle de l'objectif s'ouvre.

- Pour mettre votre caméscope sous tension lorsque l'écran LCD est ouvert, appuyez sur POWER.



2 Sélectionnez la langue souhaitée, puis touchez [Suiv.].

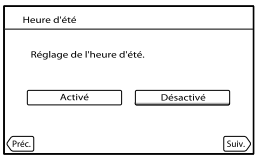
3 Sélectionnez la zone souhaitée à l'aide des touches ◀/▶, puis touchez [Suiv.].



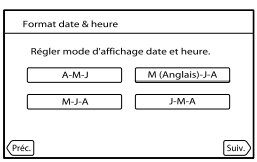
- Pour régler la date et l'heure de nouveau, touchez MENU (MENU) → [Configuration] → [⏻ (Réglages horloge)] → [Régl. date & heure] → [Date et heure]. Si une option n'apparaît pas à l'écran, appuyez sur les touches ▲/▼ jusqu'à ce que l'option s'affiche.

4 Réglez l'option [Heure d'été], puis touchez [Suiv.].

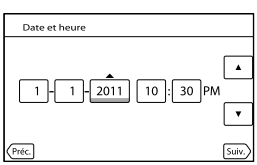
- Lorsque vous réglez [Heure d'été] sur [Activé], l'horloge avance de 1 heure.



5 Sélectionnez le format de date, puis touchez [Suiv.].



6 Sélectionnez la date et l'heure, touchez ^/v pour régler la valeur, puis touchez [Suiv.] → OK.



L'horloge démarre.

Remarques

- La date et l'heure ne s'affichent pas pendant l'enregistrement, mais elles sont enregistrées automatiquement sur le support et peuvent être affichées pendant la lecture. Pour afficher la date et l'heure, touchez MENU (MENU) → [Configuration] → [▶ (Réglages lecture)] → [Code données] → [Date/heure] → OK.
- Vous pouvez désactiver les bips en touchant MENU (MENU) → [Configuration] → [🔧 (Réglages généraux)] → [Bip] → [Désactivé] → OK.
- Si une touche ne répond pas correctement lorsque vous appuyez dessus, étalonnez l'écran tactile (p. 124).
- Une fois l'horloge réglée, l'heure est automatiquement réglée à l'aide de [AJU auto horloge] (p. 102) et de [AJU auto zone] (p. 102) réglés à [Activé]. L'horloge pourrait ne pas se régler automatiquement en raison du pays ou de la région sélectionné pour votre caméscope. Dans ce cas, réglez [AJU auto horloge] et [AJU auto zone] à [Désactivé] (HDR-CX360V/PJ30V/PJ50V).

Pour éteindre l'appareil

Fermez l'écran LCD.

Le témoin 🎞 (Film) clignote alors pendant quelques secondes, puis l'appareil s'éteint.

Conseils

- Vous pouvez également éteindre votre caméscope en appuyant sur POWER.
- Lorsque [Mise ss tens. par LCD] (p. 100) est réglé à [Désactivé], éteignez votre caméscope en appuyant sur POWER.

Modification du réglage de la langue

Vous pouvez modifier la langue des messages affichés à l'écran.

Touchez MENU (MENU) → [Configuration] → [🔧 (Réglages généraux)] → [Language Setting] → la langue souhaitée → OK → ✕ → ✕.

Étape 3 : Préparation du support d'enregistrement

Le support d'enregistrement diffère selon le caméscope. Les icônes suivantes sont affichées à l'écran de votre caméscope.

HDR-CX360/CX360V/PJ10/PJ30/PJ30V	* Mémoire interne	Carte mémoire
HDR-PJ50/PJ50V/XR160	* Disque dur interne	Carte mémoire

* Par défaut, les films et les photos sont enregistrés sur le support d'enregistrement. Le support sélectionné vous permet d'effectuer l'enregistrement, l'édition et la lecture.

Sélection du support d'enregistrement

1 Touchez MENU (MENU) → [Configuration] → [(Réglages support)] → [Sélection support].

L'écran [Sélection support] s'affiche.

2 Touchez le support d'enregistrement souhaité, puis touchez OK → OK.

Les films et les photos sont enregistrés sur le support sélectionné.

Pour vérifier la configuration du support d'enregistrement

Si le caméscope est en mode d'enregistrement de films ou d'enregistrement photo, l'icône du support d'enregistrement sélectionné s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran.

Icône de support d'enregistrement

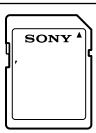
- L'affichage des icônes varie en fonction du modèle.

Insérez une carte mémoire

Remarques

- Réglez l'option de support d'enregistrement sur [Carte mémoire] pour enregistrer les films ou les photos sur une carte mémoire.

Types de cartes mémoires pouvant être utilisées avec le caméscope

		SD Classe de vitesse	Décrits dans le présent manuel
« Memory Stick PRO Duo » (Mark2) « Memory Stick PRO-HG Duo »		—	« Memory Stick PRO Duo »
Carte mémoire SD Carte mémoire SDHC Carte mémoire SDXC		Class 4 ou plus rapide	Carte SD

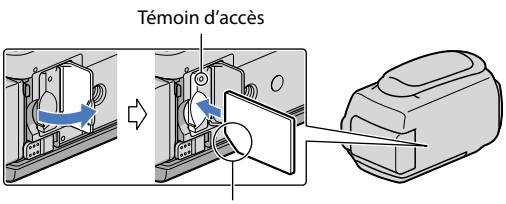
- Il est impossible de garantir le fonctionnement avec toutes les cartes mémoire.
- « Memory Stick PRO Duo », d'environ la moitié de la taille d'un « Memory Stick » ou les cartes SD de format standard peuvent être utilisées pour ce caméscope.
- Ne collez pas d'étiquette sur la carte mémoire ou sur l'adaptateur. Cela pourrait entraîner un problème de fonctionnement.
- Il a été vérifié que le « Memory Stick PRO Duo » allant jusqu'à 32 Go et les cartes SD allant jusqu'à 64 Go fonctionnent avec votre caméscope.

Remarques

- Il est impossible d'utiliser une MultiMediaCard avec ce caméscope.
- Seuls les ordinateurs ou les appareils audio-vidéo qui prennent en charge le système de fichiers exFAT* permettent d'importer ou de visionner les films enregistrés sur des cartes mémoires SDXC, en leur reliant le caméscope à l'aide d'un câble USB. Confirmez à l'avance que l'équipement connecté prend en charge le système exFAT. Si vous connectez un appareil qui ne prend pas en charge le système exFAT et que l'écran de formatage s'affiche, n'exécutez pas le formatage. Toutes les données enregistrées seront perdues.
  * Le système exFAT est un système de fichiers utilisé pour les cartes mémoire SDXC.

1 Ouvrez le cache, puis insérez la carte mémoire avec le bout arrondi dans la direction illustrée jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

- Fermez le cache après avoir inséré la carte mémoire.



L'écran [Préparation du fichier de la base de données d'images. Veuillez patienter.] s'affiche si vous insérez une nouvelle carte mémoire. Attendez que l'écran disparaisse.

2 Fermez le couvercle.

Remarques

- Si [Échec de la création d'un nouveau fichier dans la base de données d'images. L'espace libre est peut-être insuffisant.] s'affiche, formatez la carte mémoire (p. 94).
- Assurez-vous d'insérer la carte mémoire dans le bon sens. En forçant la carte mémoire dans le mauvais sens, vous risquez d'endommager la carte mémoire, la fente pour carte mémoire ou les données d'images.
- N'ouvrez pas le cache en cours d'enregistrement.
- Lors de l'insertion ou de l'éjection de la carte mémoire, veillez à ce que la carte mémoire ne soit pas projetée au sol.

Pour éjecter la carte mémoire

Ouvrez le cache et poussez légèrement sur la carte mémoire une fois.

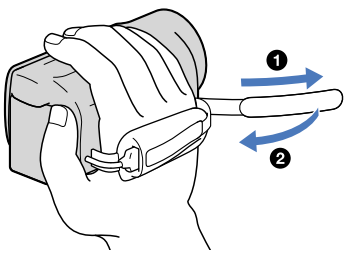
Enregistrement

Par défaut, les films et les photos sont enregistrés sur les supports d'enregistrement mentionnés ci-dessous. Les films sont tournés avec une qualité d'image haute définition (HD).
HDR-CX360/CX360V/PJ10/PJ30/PJ30V : Mémoire interne
HDR-PJ50/PJ50V/XR160 : Disque dur interne

Conseils

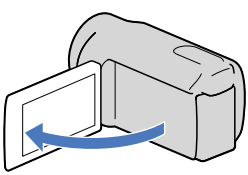
- Pour changer le support d'enregistrement, consulter la page 21.

1 Attachez la dragonne.

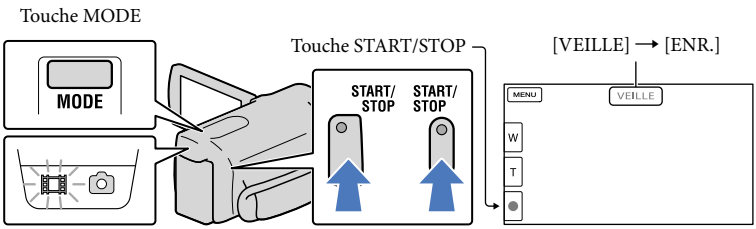


2 Ouvrez l'écran LCD de votre caméscope.

Votre caméscope est mis sous tension et le couvercle de l'objectif s'ouvre.



Enregistrement de films



(Film) : Pendant l'enregistrement d'un film
(Photo) : Pendant l'enregistrement d'une photo

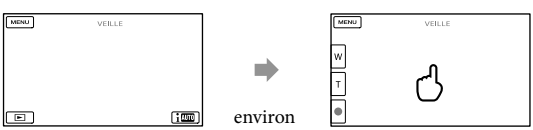
1 Appuyez sur MODE pour allumer le témoin (Film).

2 Appuyez sur START/STOP pour commencer l'enregistrement.

Pour arrêter l'enregistrement, appuyez de nouveau sur START/STOP.

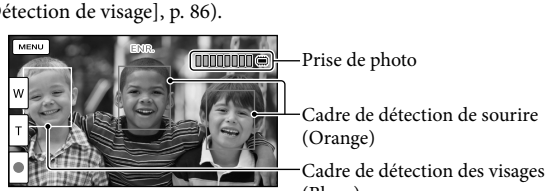
Pour afficher de nouveau les options sur l'écran LCD

Pour utiliser les options, touchez l'écran LCD n'importe où, sauf sur les touches. Vous pouvez modifier les réglages à l'aide du menu [Réglage d'affichage] (p. 89).



Pour immortaliser des sourires

Par défaut, une photo est enregistrée automatiquement lorsque le caméscope détecte le sourire d'une personne pendant l'enregistrement d'un film (Obturateur de sourire, p. 87). Lorsque le caméscope détecte des visage au cours de l'enregistrement d'un film, la qualité d'image est automatiquement ajustée ([Détection de visage], p. 86).

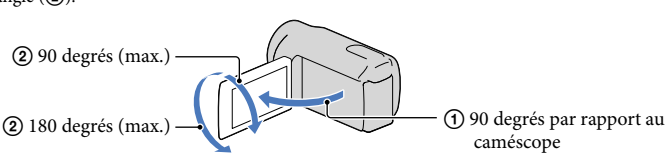


Remarques

- Lorsque vous fermez l'écran LCD pendant l'enregistrement des films, le caméscope arrête d'enregistrer.
- La durée d'enregistrement maximale de films est d'environ 13 heures.
- Lorsque la taille d'un fichier de film dépasse 2 Go, le fichier de film suivant est créé automatiquement.
- Une fois le caméscope mis sous tension, vous devez attendre plusieurs secondes avant de commencer à enregistrer. Vous ne pouvez pas utiliser le caméscope pendant cette période.
- Les états suivants seront indiqués si des données sont toujours en cours d'écriture sur le support lorsque vous arrêtez l'enregistrement. Durant ce temps, évitez de soumettre le caméscope à des chocs ou à des vibrations, et ne retirez pas le bloc-piles ou l'adaptateur CA.
  – Le témoin d'accès (p. 23) s'allume ou clignote
  – L'icône du support dans le coin supérieur droit de l'écran LCD clignote

Conseils

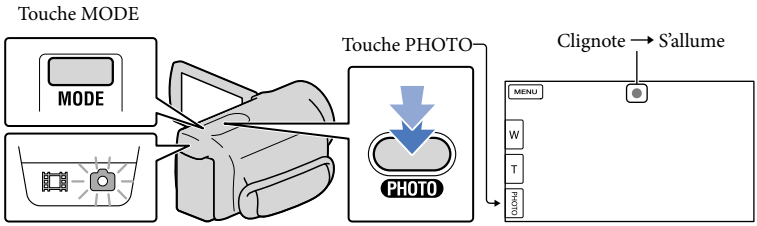
- Vous pouvez enregistrer des photos pendant que vous tournez un film en appuyant à fond sur PHOTO (Dual Rec, p. 41).
- Par défaut, l'option [SteadyShot] est réglée sur [Activé].
- Vous pouvez sélectionner le visage prioritaire en le touchant (p. 39).
- Vous pouvez prendre des photos à partir des films enregistrés (p. 57).
- Vous pouvez vérifier, notamment, la durée d'enregistrement et la capacité restante en touchant MENU (MENU) → [Configuration] → [(Réglages support)] → [Informations support].
- L'écran LCD de votre caméscope permet l'affichage plein écran de vos images enregistrées (affichage en mode pixels grand-angle). Cependant, ce mode d'affichage pourrait entraîner un léger rognage des bordures supérieure, inférieure, de gauche et de droite des images lorsqu'elles seront lues sur un téléviseur n'ayant pas un affichage compatible avec le mode pixels grand-angle. Dans ce cas, réglez l'option [Image guide] au mode [Activé] (p. 89), et enregistrez les images en utilisant le cadre extérieur affiché à l'écran comme guide.
- Pour régler l'angle de l'écran LCD, ouvrez-le d'abord à 90 degrés par rapport au caméscope (①), puis ajustez son angle (②).



Code de données pendant l'enregistrement

La date, l'heure et les conditions d'enregistrement, de même que les coordonnées (HDR-CX360V/PJ30V/PJ50V) sont enregistrées automatiquement sur le support. Elles ne s'affichent pas pendant l'enregistrement. Vous pouvez toutefois les afficher comme [Code données] pendant la lecture. Pour les afficher, touchez MENU (MENU) → [Configuration] → [(Réglages lecture)] → [Code données] → le réglage souhaité → OK.

Prise de photos



(Film) : Pendant l'enregistrement d'un film
(Photo) : Pendant l'enregistrement d'une photo

L'enregistrement de la photo est terminé lorsque ||||||| disparaît.

1 Appuyez sur MODE pour allumer le témoin (Photo).

L'affichage de l'écran LCD passe au mode d'enregistrement de photos et le format d'image de l'écran devient 4:3.

2 Appuyez légèrement sur la touche PHOTO pour faire la mise au point, puis enfoncez-la complètement.

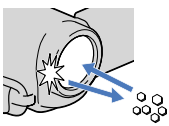
Conseils

- Pour modifier la taille de l'image, touchez MENU (MENU) → [Qualité image/Taille] → [Taille d'image] → le réglage souhaité → OK.
- Il est impossible d'enregistrer des photos lorsque est affiché.
- Votre caméscope déclenche automatiquement le flash lorsque la luminosité ambiante est insuffisante. Le flash ne fonctionne pas dans le mode d'enregistrement de film. Vous pouvez modifier la façon dont le flash de votre caméscope fonctionne en touchant MENU (MENU) → [Caméra/Micro] → [(Flash)] → [Flash] → le réglage souhaité → OK (HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V).

Si vous prenez des photos en utilisant un flash et un objectif convertisseur (vendu séparément), une ombre peut apparaître sur les photos (HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V).

Si des points circulaires blancs apparaissent sur les photos (HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V)

Ces points sont causés par des particules (poussière, pollen, etc.) en suspension près de l'objectif. Lorsqu'ils sont accentués par le flash du caméscope, ils apparaissent comme des points circulaires blancs.
Pour réduire les points circulaires blancs, éclairez la pièce et prenez le sujet sans l'aide du flash.



Particules (poussière, pollen, etc.) en suspension dans l'air

Lecture avec le caméscope

La lecture d'images est accompagnée d'un son puissant grâce aux haut-parleurs stéréos intégrés au caméscope.
Par défaut, les films et les photos enregistrés sur les supports d'enregistrement internes ci-dessous sont lus.
HDR-CX360/CX360V/PJ10/PJ30/PJ30V : Mémoire interne
HDR-PJ50/PJ50V/XR160 : Disque dur interne

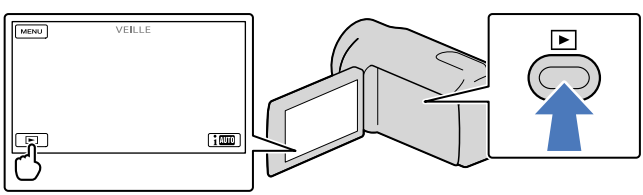
Conseils

- Pour changer le support d'enregistrement, consulter la page 21.
- Le caméscope affiche automatiquement les images enregistrées comme événements dont la date et l'heure sont précisées. Les images enregistrées peuvent également être affichées selon l'information relative à l'emplacement (HDR-CX360V/PJ30V/PJ50V).

1 Ouvrez l'écran LCD de votre caméscope.

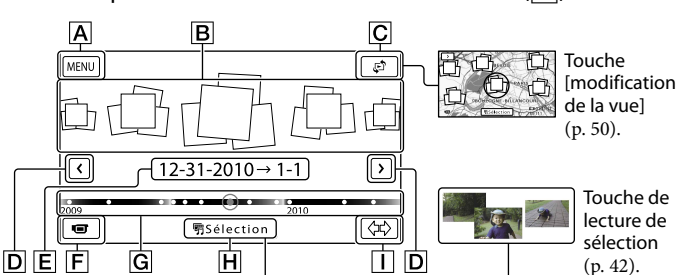
Votre caméscope est mis sous tension et le couvercle de l'objectif s'ouvre.

2 Appuyez sur (Afficher Images).



L'écran Visualiser évènement apparaît après quelques instants.

3 Touchez / pour sélectionner l'événement souhaité (B).



A Vers l'écran MENU
B Événements

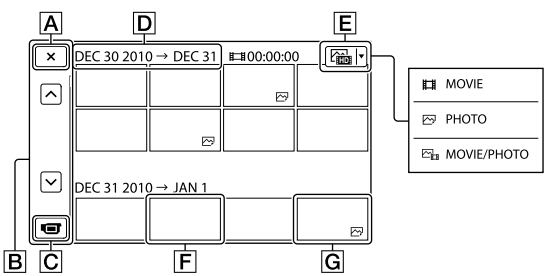
C Touche de modification de la vue (HDR-CX360V/PJ30V/PJ50V)
D / : Vers l'événement précédent ou suivant
E Nom de l'événement
F Passage au mode d'enregistrement de films ou de photos
G Barre chronologique
H Touche Lecture de Sélection*
I Touche de modification de l'échelle de l'événement

* Ne s'affiche que lorsque la qualité d'image est réglée à [HD Qualité HD].

Lorsque vous touchez l'événement affiché au centre, l'écran Index d'événements apparaît.

- Vous pouvez également sélectionner un événement en touchant ◆ sur la barre chronologique.
- Touchez (modification de l'échelle de l'événement) en bas à droite de l'écran pour faire passer la plage temporelle de la barre chronologique d'un an et demi à trois mois. Cela modifie le nombre d'événements pouvant être affichés dans la barre chronologique.

4 Touchez à l'image que vous souhaitez visionner.



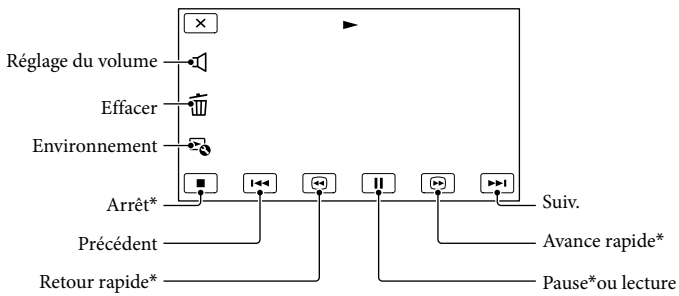
Touchez E pour sélectionner le type d'image à afficher dans l'index à partir de [FILM] (films seulement) [PHOTO] (photos seulement), ou [FILM/PHOTO] (combinaison de films et de photos).

A Revenir à l'écran Visualiser évènement
B / : ces flèches permettent d'afficher la page précédente ou suivante (maintenez votre doigt sur ces touches pour faire défiler l'écran d'index).
C Passage au mode d'enregistrement de films ou de photos
D Titre de l'événement
E Touche de changement de type d'image
F Film
G Photo

- I▶I s'affiche avec le film ou la photo qui a été lu(e) ou enregistré(e) en dernier. Vous pouvez toucher le film ou la photo affichant I▶I pour reprendre la lecture depuis le point précédent.

Utilisation du caméscope durant la lecture d'un film

Vous pouvez utiliser les fonctions présentées dans l'illustration ci-dessous pendant que le caméscope lit un film. L'illustration ci-dessous apparaîtra dès que vous sélectionnerez [FILM/PHOTO] (réglage par défaut) ou [FILM] appuierez sur la touche de changement de type d'image dans l'écran d'index d'événements.



* Ces touches ne peuvent être utilisées qu'à la lecture d'un film.

Remarques

- Il peut s'avérer impossible de lire des images avec d'autres appareils que le caméscope.

Conseils

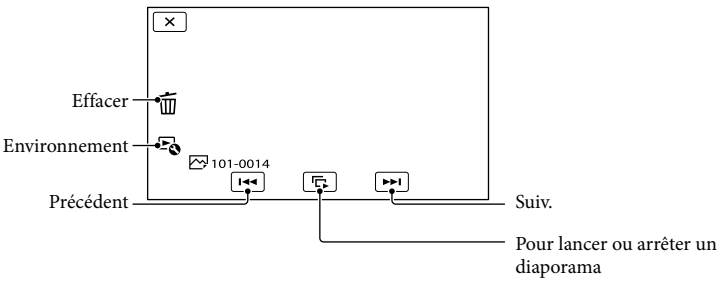
- Toucher sur l'écran de lecture provoque l'affichage des fonctions alors disponibles et vous aide à les utiliser facilement.
- L'écran INDEX s'affiche de nouveau lorsque la lecture à partir d'images sélectionnées atteint la dernière image.
- Touchez / en mode pause pour lire les films au ralenti.
- Lorsque vous continuez de toucher / pendant la lecture, les films sont lus à une vitesse d'environ cinq fois → environ 10 fois → environ 30 fois → environ 60 fois la normale.
- La date, l'heure et les conditions d'enregistrement, de même que les coordonnées (HDR-CX360V/PJ30V/PJ50V) sont enregistrées automatiquement durant l'enregistrement. Cette information ne s'affiche pas pendant le tournage. Vous pouvez cependant l'afficher pendant la lecture en touchant MENU (MENU) → [Configuration] → [(Réglages lecture)] → [Code données] → le réglage souhaité → OK → .
- Par défaut, un film de démonstration protégé est préenregistré.

Pour régler le volume des films

Pendant la lecture des films, touchez → et effectuez le réglage à l'aide de / → OK.

Visionnement de photos

Vous pouvez utiliser les fonctions présentées dans l'illustration ci-dessous pendant la lecture de photos. L'illustration ci-dessous s'affichera lorsque vous sélectionnerez [PHOTO] en appuyant sur la touche de changement du type d'image dans l'écran d'index d'événements.



Conseils

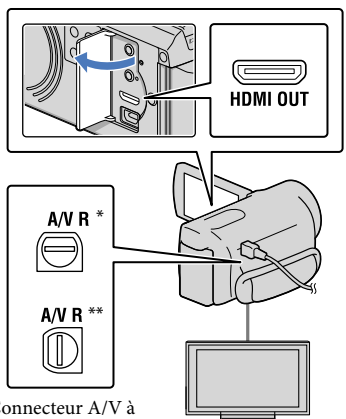
- Pour répéter Diaporama, touchez → [Rég. diaporama].

Lecture des images sur un téléviseur

Les méthodes de raccordement et la qualité d'image (haute définition (HD) ou définition standard (STD)) présentée à l'écran varient en fonction du type de téléviseur raccordé et des connecteurs utilisés.

Connecteurs de sortie du caméscope

Prise HDMI OUT



Connecteur A/V à distance

* HDR-CX360/CX360V/PJ10/PJ30/PJ30V
** HDR-PJ50/PJ50V/XR160

1 Sur le téléviseur, sélectionnez l'entrée servant pour le raccordement.

- Consultez le mode d'emploi du téléviseur.

2 Raccordez le caméscope à un téléviseur.

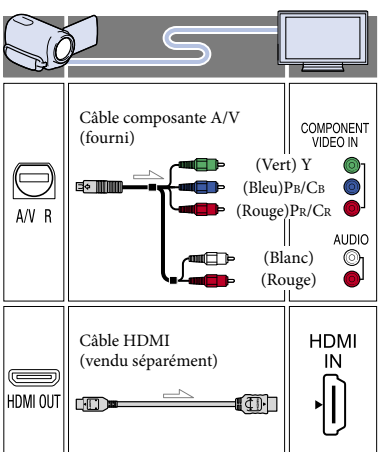
- Utilisez l'adaptateur CA fourni comme source d'alimentation (p. 16).

3 Faites jouer un film sur le caméscope ou affichez-y une photo (p. 29).

Liste des différents types de raccordements

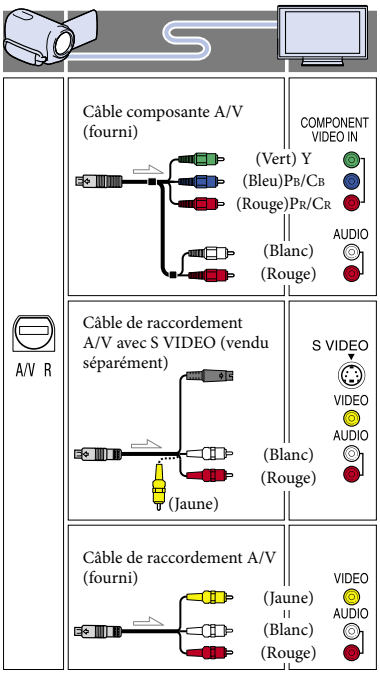
Raccordement à un téléviseur haute définition

Lorsque l'enregistrement a été fait avec une qualité d'image haute définition (HD), les films sont lus avec une qualité d'image haute définition (HD). Lorsque l'enregistrement a été fait avec une qualité d'image à définition standard (STD), les films sont lus avec une qualité d'image à définition standard (STD).



Raccordement à un téléviseur standard 16:9 (grand écran) ou 4:3

Lorsque l'enregistrement a été fait avec une qualité d'image haute définition (HD), les films sont lus avec une qualité d'image à définition standard (STD). Lorsque l'enregistrement a été fait avec une qualité d'image à définition standard (STD), les films sont lus avec une qualité d'image à définition standard (STD).



Lorsque vous raccordez avec un câble composante A/V

- Lorsque vous raccordez uniquement les fiches vidéo composante, aucun signal audio n'est reproduit. Raccordez les fiches blanche et rouge pour transmettre les signaux de sortie audio.
- Sélectionnez le réglage [Composant] de la prise d'entrée composante que vous utilisez. Effectuez ce réglage en touchant MENU (MENU) → [Configuration] → [⇄ (Connexion)] → [Composant] → le réglage souhaité → OK.

Lorsque vous raccordez avec un câble HDMI

- Utilisez un câble HDMI avec le logo HDMI.
- Utilisez, à une extrémité, un mini-connecteur HDMI (pour le caméscope) et une prise appropriée pour y brancher votre téléviseur à l'autre extrémité.
- Les images protégées par des droits d'auteurs ne seront pas transmises par la prise HDMI OUT de votre caméscope.
- Certains téléviseurs peuvent ne pas fonctionner correctement (ex. : aucun son ou image) avec ce type de raccordement.
- Ne raccordez pas la prise HDMI OUT du caméscope à une prise HDMI OUT d'un appareil externe, car le caméscope pourrait ne pas fonctionner correctement.
- Lorsque l'appareil raccordé est compatible avec le son ambiophonique à 5,1 canaux, les films à qualité d'image haute définition (HD) sont automatiquement transmis en mode ambiophonique à 5,1 canaux. Les films à qualité d'image standard (STD) seront convertis en son à 2 canaux.

Réglage du format en fonction du téléviseur raccordé (16:9/4:3)

- Réglez [Type de téléviseur] sur [16:9] ou [4:3], selon le type de votre téléviseur (p. 96).

Lorsque vous raccordez avec des câbles A/V avec S-Vidéo

- Lorsque la fiche S VIDEO (canal S VIDEO) est raccordée, les signaux audio ne sont pas reproduits. Pour reproduire les signaux audio, raccordez les fiches blanche et rouge à la prise d'entrée audio du téléviseur.
- Ce raccordement offre des images de meilleure résolution qu'avec un câble de raccordement A/V.

Avec un téléviseur de type mono (doté d'une seule prise d'entrée audio)

- Raccordez la fiche jaune du câble A/V à la prise d'entrée vidéo et la fiche blanche (canal gauche) ou la fiche rouge (canal droit) à la prise d'entrée audio du téléviseur ou du magnétoscope.

Raccordement au téléviseur à l'aide d'un magnétoscope

- Raccordez votre caméscope à l'entrée LINE IN du magnétoscope à l'aide du câble de raccordement A/V. Réglez le sélecteur d'entrée du magnétoscope sur LINE (VIDEO 1, VIDEO 2, etc.).

Remarques

- Si vous souhaitez visionner des films enregistrés avec une qualité d'image à définition standard (STD) sur un téléviseur 4:3 qui n'est pas compatible avec le signal 16:9, enregistrez les films au format 4:3. Touchez MENU (MENU) → [Qualité image/Taille] → [Mode large] → [4:3] → OK (p. 91).
- Lorsque le câble de raccordement A/V est utilisé pour transmettre des films, ces derniers sont reproduits avec une qualité d'image à définition standard (STD).

Conseils

- Si vous raccordez le caméscope au téléviseur en utilisant plus d'un type de câble pour reproduire les images, l'ordre de priorité des prises d'entrée du téléviseur est le suivant :
  HDMI → composante → S VIDEO → vidéo
- L'interface HDMI (interface multimédia haute définition) est conçue pour transmettre des signaux vidéo et audio. La prise HDMI OUT transmet des images et un son numérique de haute qualité.

Utilisation de « BRAVIA » Sync

Pour commander votre caméscope en utilisant la télécommande d'un téléviseur, raccordez votre caméscope à un téléviseur compatible « BRAVIA » Sync (fabriqué à partir de 2008) à l'aide du câble HDMI. Vous pouvez vous servir du menu de votre caméscope en appuyant sur la touche SYNC MENU de la télécommande de votre téléviseur. Vous pouvez afficher les écrans du caméscope tels que Visualiser évènement, lire les films sélectionnés ou afficher les photos sélectionnées en appuyant sur les touches haut/bas/gauche/droite/entrée sur la télécommande de votre téléviseur.

Remarques

- Certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles sur la télécommande.
- Pour configurer votre caméscope, touchez MENU (MENU) → [Configuration] → [(Connexion)] → [CTRL POUR HDMI] → [Activé] (réglage par défaut) → OK → × → ×.
- Configurez votre téléviseur en conséquence. Consultez le mode d'emploi du téléviseur pour en savoir plus.
- Le fonctionnement de « BRAVIA » Sync diffère selon le modèle BRAVIA. Consultez le mode d'emploi du téléviseur pour en savoir plus.

Conseils

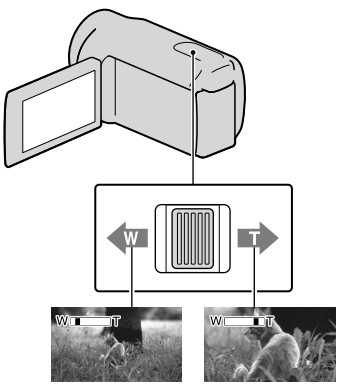
- Lorsque vous éteignez le téléviseur, votre caméscope s'éteint simultanément.

Fonctions utiles pour l'enregistrement de films et de photos

Zoom

Vous pouvez agrandir des images à l'aide de la manette de zoom motorisé. Les caractéristiques de l'agrandissement sont définies ci-après. Vous pouvez aussi grossir les images en touchant W/T sur l'écran LCD.

- Pour le modèle HDR-PJ10/XR160 : Jusqu'à 42 fois la taille originale
- Pour le modèle HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V : Jusqu'à 17 fois la taille originale



Vue plus large (grand angle)

Vue rapprochée (téléobjectif)

Pour obtenir un zoom plus lent, déplacez légèrement la manette de zoom motorisé. Pour obtenir un zoom plus rapide, déplacez-la davantage.

Remarques

- Veillez à garder le doigt appuyé sur la manette de zoom motorisé. Si vous retirez le doigt de la manette de zoom motorisé, le son de fonctionnement de cette dernière risque d'être également enregistré.
- Vous ne pouvez pas modifier la vitesse du zoom avec la touche W/T de l'écran LCD.
- Pour obtenir une mise au point nette, la distance minimale entre le caméscope et le sujet doit être d'environ 1 cm (environ 13/32 po) pour le mode à grand angle, et d'environ 80 cm (environ 31 1/2 po) pour le mode téléobjectif.
- Il est possible de grossir des images à l'aide du zoom optique, sauf si l'option [SteadyShot] est réglée à [Activé]. Les caractéristiques de l'agrandissement sont définies ci-après.
  - Pour le modèle HDR-PJ10/XR160 : Jusqu'à 30 fois
  - Pour le modèle HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V : Jusqu'à 12 fois

Conseils

- Vous pouvez régler l'option [Zoom numérique] pour utiliser un niveau de zoom plus élevé.

Enregistrer de plus belles images automatiquement (Automatique intelligent)

Lorsque vous tournez le caméscope vers les sujets, le caméscope enregistre en utilisant la combinaison optimale des trois modes de détection : détection de visage, détection de scène et détection de secousses de caméscope ([Activé] est le réglage par défaut). Lorsque le caméscope détecte le sujet, les icônes correspondant à la condition détectée sont affichées.

Touchez l'icône AUTO → [Activé]/[Désactivé] → OK située dans le coin inférieur droit de l'écran d'enregistrement de films ou de photos.

Détection des visages

(Portrait), (Bébé)

Le caméscope détecte les visages et ajuste la mise au point, la couleur et l'exposition.

Détection de scène

(Contre jour), (Paysage), (Crépuscule), (Projecteur), (Lumière faible), (Macro)

Le caméscope sélectionne automatiquement le réglage le plus efficace, selon la scène.

Détection de secousses de caméscope

(Marche), (Trépied)

Le caméscope détecte si une secousse du caméscope se produit ou non, et effectue la compensation optimale.

Remarques

- Le caméscope peut ne pas détecter la scène ou le sujet attendu, selon les conditions d'enregistrement.
- Selon les scènes détectées, vous pourriez ne pas pouvoir utiliser le flash. (HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V)

Sélection de la qualité d'image haute définition (HD) ou la qualité d'image standard (STD)

Vous pouvez sélectionner la qualité d'image désirée entre la qualité d'image haute définition (HD), qui vous permet d'enregistrer des images fines, ou la qualité d'image à définition standard (STD), qui offre plus de compatibilité avec divers appareils de lecture ([HD Qualité HD] est le réglage par défaut). Modifiez la qualité d'image selon la situation d'enregistrement et l'appareil de lecture.

1 Touchez MENU (MENU) → [Qualité image/Taille] → [Réglage HD / STD].

2 Touchez [HD Qualité HD] pour enregistrer des images de qualité haute définition (HD) ou touchez [STD Qualité STD] pour enregistrer des images de qualité standard (STD).

3 Touchez OK → OK.

La qualité d'enregistrement d'image est modifiée.

Conseils

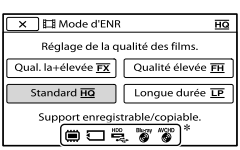
- Vous pouvez enregistrer, lire ou éditer des films en utilisant uniquement la qualité d'image sélectionnée. Pour enregistrer, lire ou éditer des films avec une autre qualité d'image, modifiez ce réglage.

Sélectionner le mode d'enregistrement

Vous pouvez changer le mode d'enregistrement afin de sélectionner la qualité du film pendant que vous tournez un film au mode de qualité d'image haute définition (HD) ([Standard HQ] est le réglage par défaut). Le temps d'enregistrement du support est modifié selon le mode d'enregistrement.

1 Touchez MENU (MENU) → [Qualité image/Taille] → [Mode d'ENR].

2 Touchez le mode d'enregistrement de votre choix.



Les modes d'enregistrement possibles dépendent de l'option [Img. par seconde] sélectionnée (p.90).

* ⃠ s'affiche sur l'icône d'un support s'il est impossible d'enregistrer un film dans le mode d'enregistrement sélectionné.

3 Touchez OK.

Modes et supports d'enregistrement

Les types de support sur lesquels il est possible d'enregistrer les images dépend du mode d'enregistrement sélectionné.
Pour obtenir plus de renseignements concernant l'enregistrement sur un dispositif externe, consultez la plage 64.

Types de support	Mode d'enregistrement		
	PS*	FX	FH/ HQ/LP
Sur ce caméscope			
Support d'enregistrement interne	✓	✓	✓
Carte mémoire	✓	✓	✓
Sur des appareils externes			
Support externe (périphérique de stockage USB)	✓	✓	✓
Disques Blu-ray	—	✓	✓
AVCHD disques d'enregistrement	—	—	✓

* L'option [PS] ne peut être réglée que lorsque [Img. par seconde] est réglé à [60p].

Conseils

- Les films sont tournés en format 1920 × 1080/60p lorsque le mode PS de qualité haute définition (HD) est sélectionné et en format AVCHD 1920 × 1080/60i ou 1920 × 1080/24p (HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V) lorsque le mode FX ou FH est sélectionné. Lorsque sont sélectionnés les modes de qualité d'image haute définition (HD) HQ ou LP, les films sont enregistrés en format AVCHD 1440 × 1080/60i.
- Vous pouvez sélectionner le mode d'enregistrement d'image de qualité haute définition (HD).
  – [Qualité PS 60p] (AVC HD 28M (PS))
  – [Qual. la+élevée FX] (AVC HD 24M (FX))

– [Qualité élevée FH] (AVC HD 17M (FH))
– [Standard HQ] (AVC HD 9M (HQ)) (le réglage par défaut)
– [Longue durée LP] (AVC HD 5M (LP))

- Le mode d'enregistrement à la qualité d'image standard (STD) est limité à la valeur suivante.
  – [Standard HQ] (STD 9M (HQ))
- « M », tel que dans « 24M », signifie « Mbps ».

Utilisation de la fonction de mise au point continue

Si vous touchez, sur l'écran LCD, le sujet que vous souhaitez repérer, le caméscope repère ce sujet et tourne un film.

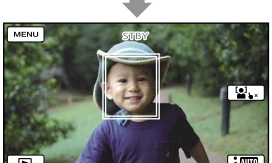
Lorsque vous touchez à un visage

Un cadre à bordure double apparaît autour du visage et le caméscope règle automatiquement la mise au point, la couleur et l'exposition.

Lorsque vous touchez à autre chose qu'un visage

Un cadre à bordure double apparaît autour du point que vous touchez et le caméscope règle automatiquement la mise au point.

Touchez au visage ou au point que vous souhaitez repérer.



Le cadre à bordure double est affiché.

Pour interrompre le repérage, appuyez sur l'option ×/ se trouvant à la droite de l'écran LCD.

Remarques

- Le sujet que vous avez touché pourrait ne pas être détecté en raison de la coiffure qu'il porte ou du type d'éclairage qui l'environne. Si c'est le cas, touchez de nouveau le sujet lors de l'enregistrement.
- Pour repérer un visage, réglez l'option [Détection de visage] à une autre valeur que [Désactivé] ([Auto] est le réglage par défaut).

Conseils

- Le cadre à bordure double autour du visage pouvant être pris en photo par la fonction de détection de sourire ciblé deviendra orange.
- Si le visage que vous avez touché disparaît de l'écran LCD, le sujet sélectionné en mode [Détection de visage] (p. 86) aura priorité. Si le visage touché revient à l'écran, ce visage aura priorité.

Prise automatique des sourires (Obturateur de sourire)

Par défaut, une photo est enregistrée automatiquement lorsque le caméscope détecte le sourire d'une personne pendant le tournage d'un film ([Capture double] est le réglage par défaut) (page 87). Un cadre orange apparaît autour d'un visage pouvant être pris en photo par la fonction de détection de sourire.

Remarques

- Lorsque la cadence de prise de vue et le mode d'enregistrement sont réglés à [60i]/[Qual. la+élevée FX] ou à [60p]/[Qualité PS 60p], il est impossible d'utiliser la fonction Obturateur de sourire pendant le tournage. De plus, lorsque la cadence de prise de vue est réglée à [24p], vous ne pouvez pas non plus utiliser la fonction Obturateur de sourire (HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V).
- Les sourires peuvent ne pas être détectés en raison des conditions d'enregistrement, des caractéristiques du sujet et de la configuration de votre caméscope.

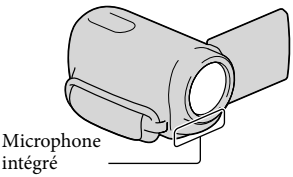
Conseils

- Vous pouvez sélectionner le sujet prioritaire pour la détection de visage et de sourire à l'aide de l'option [Détection de visage] (p. 86). Lorsque vous sélectionnez le sujet prioritaire en touchant le cadre de détection sur l'écran LCD, le visage entouré d'un cadre à bordure double aura priorité.
- Si un sourire n'est pas détecté, réglez l'option [Sensib. dét. sourire] (p. 87).

Enregistrement d'un son offrant une présence plus importante (enregistrement de son en mode 5,1 canaux)

Vous pouvez enregistrer du son en mode Dolby Digital 5,1 canaux avec le microphone intégré. Vous pourrez alors profiter d'un son réaliste lorsque vous écouterez un film sur des appareils prenant en charge le son ambiophonique avec 5,1 canaux.

DOLBY DIGITAL 5.1 CREATOR



Remarques

- Si vous écoutez un son enregistré en mode 5,1 canaux sur votre caméscope, il sera automatiquement converti en mode 2 canaux.
- Pour profiter du son en mode 5,1 canaux des films enregistrés avec une qualité d'image haute définition (HD) et un son 5,1 canaux, vous aurez besoin d'un appareil compatible avec le son ambiophonique 5,1 canaux.
- Lorsque vous branchez votre caméscope avec un câble HDMI (vendu séparément), le son des films enregistrés avec une qualité d'image haute définition (HD) et en mode 5,1 canaux sera automatiquement restitué en son 5,1 canaux. Le son des films enregistrés avec une qualité d'image à définition standard (STD) sera converti en mode 2 canaux.

Conseils

- Vous pouvez sélectionner le son d'enregistrement dans les modes [Surround 5.1ch] (♪5.1ch) ou [Stéréo 2ch] (♪2ch) ([Mode audio], p. 89).
- À l'aide du logiciel fourni « PMB »et de votre ordinateur, vous pouvez créer un disque contenant les films enregistrés avec votre caméscope. Si vous écoutez le disque sur un système de son ambiophonique 5,1 canaux, vous pourrez profiter d'un son plus réaliste.

Enregistrement de photos de haute qualité pendant l'enregistrement d'un film (Dual Rec)

Vous pouvez enregistrer des photos pendant l'enregistrement d'un film en appuyant sur PHOTO.

Remarques

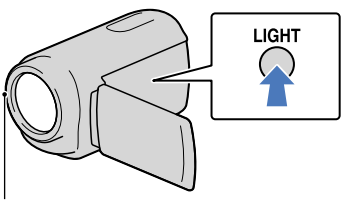
- Il est impossible d'utiliser le flash lorsque le caméscope est en mode d'enregistrement (HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V).
- peut apparaître si la capacité du support est insuffisante ou lorsque vous enregistrez des photos en continu. Il est impossible d'enregistrer des photos lorsque est affiché.
- Si le mode [Mode d'ENR] ou l'option [Img. par seconde] est sélectionné et que l'icône apparaît dans l'écran LCD, vous ne serez peut-être pas capable d'utiliser la fonction Dual Rec.

Conseils

- HDR-PJ10/XR160 :
  Lorsque le MODE témoin est réglé sur (film), la taille des photos devient [3,0M] (16:9) ou [2,2M] (4:3).
  HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V :
  Lorsque le MODE témoin est réglé sur (film), la taille des photos devient [5,3M] (16:9) ou [4,0M] (4:3).
- Vous pouvez enregistrer des photos en mode de veille d'enregistrement de la même façon que lorsque le témoin (Photo) est allumé. Cependant, lorsque la cadence de prise de vue est réglée à [24p] (HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V), il est impossible d'enregistrer des photos pendant que le caméscope est en mode d'enregistrement.

Utilisation de la torche (HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V)

Vous pouvez utiliser la torche lorsque les conditions de tournage l'exigent. Laissez une distance d'environ 0,3 m et 1,5 m (1 pied à 5 pieds) entre le caméscope et le sujet lorsque vous utilisez la torche.



Torche à DEL

Chaque fois que vous appuyez sur la touche LIGHT, le témoin change comme suit :

Pas de témoin (Désactivé) → AUTO (Auto) → (Activé) → ...

Appuyez sur la touche LIGHT de façon répétée pour désactiver la torche.

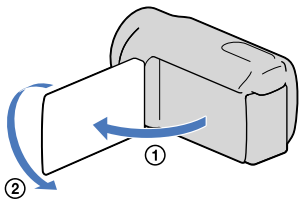
Remarques

- La torche produit une forte lumière. N'utilisez pas la torche directement devant les yeux d'un sujet rapproché.
- Le bloc-piles se décharge rapidement lorsque l'on utilise la torche.

Conseils

- Vous pouvez régler la luminosité de la torche à l'aide du menu [Luminosité éclairage] (p. 89).
- Lorsque la torche est réglée à AUTO(Auto), elle peut s'allumer et s'éteindre de façon répétée. Si tel est le cas, appuyez sur LIGHT plusieurs fois pour sélectionner (Activé).
- Lorsque vous prenez des photos, la torche s'éteint et agit comme un flash.

Enregistrement en mode miroir



Ouvrez l'écran LCD à 90 degrés par rapport au caméscope (①), puis faites-le pivoter de 180 degrés du côté de l'objectif (②).

Conseils

- Une image en miroir du sujet s'affiche sur l'écran LCD, mais l'image enregistrée est normale.

Profitez d'un abrégé de vos films (lecture de Sélection)

Votre caméscope sélectionne un nombre aléatoire de scènes de lecture de Sélection, les assemble et les lit comme un abrégé de vos films et photos à qualité haute définition (HD) avec de la musique et des effets visuels.
Si vous aimez la lecture de Sélection que vous venez de voir, il est possible de l'enregistrer en tant que « scénario » et de la jouer itérativement. De plus, vous pouvez facilement partager les scènes ou les scénarios de lecture de Sélection à partir d'un autre support en convertissant le format de leurs données, ce qui permettra de les télécharger sur le Web ou de les graver sur des DVD.

Conseils

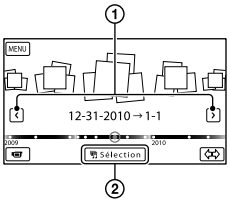
- Toucher le bouton sur l'écran de lecture provoque l'affichage des fonctions alors disponibles et vous aide à les utiliser facilement.

1 Ouvrez l'écran LCD de votre caméscope.

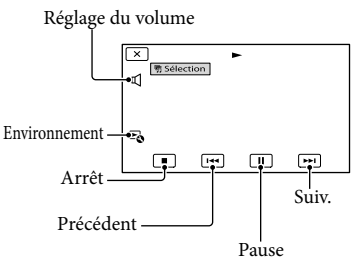
2 Appuyez sur (Afficher Images).

3 Touchez / (①) pour sélectionner l'événement souhaité, puis touchez [Sélection] (②).

Le caméscope commence la lecture de Sélection de l'événement affiché au centre de l'écran Visualiser évènemen.



L'écran LCD pendant la lecture de Sélection



Pour arrêter la lecture de Sélection

Pour effectuer une pause, touchez ⏸.
Pour arrêter la lecture, touchez ■.

Pour visualiser de nouveau une lecture de Sélection

Touchez [Rejouer] sur l'écran après la fin d'une lecture de Sélection.

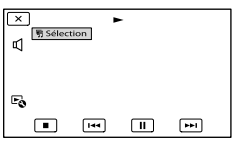
Remarques

- Les scènes de lecture de Sélection changent chaque fois que vous sélectionnez une lecture de Sélection.

Modification des réglages de la lecture de Sélection

Vous pouvez sélectionner divers réglages pour la lecture de Sélection.

Touchez → [Réglage sélection] pendant la lecture de sélection.



Vous pouvez régler les options suivantes.

- [Plage de lecture]
  Réglez la gamme de films à lire en sélectionnant la gamme d'événements (de l'événement du début à l'événement de la fin) à utiliser comme plage de lecture OK. Si vous réglez la plage de lecture de Sélection en sélectionnant des évènements sur la carte, sélectionnez la date de début et la date de fin (HDR-CX360V/PJ30V/PJ50V).
  Si aucune période n'est réglée, le caméscope lit les images d'après la période de l'évènement indiquée dans Visualiser évènement.
- [Thème]
  Il est possible de sélectionner un thème pour la lecture de Sélection. La catégorie de musique est sélectionnée automatiquement en fonction du thème.
- [Musique]
  Vous pouvez également sélectionner et ajouter de la musique (p. 44).
- [Longueur]
  Vous pouvez régler la durée du segment de lecture de Sélection.
- [Mixage audio]
  Le son original est lu avec la musique.
  Touchez < / > pour régler l'équilibre entre le son original et la musique.
- [Point sélection]
  Vous pouvez régler les points d'un film ou d'une photo qui seront utilisés dans une lecture de sélection.

Affichez la photo ou lisez le film souhaité, puis effectuez ce qui suit.

– Film : Lisez le film de votre choix, puis touchez ⏸ → OK là où vous souhaitez utiliser la lecture de Sélection.
– Photo : Affichez la photo à utiliser dans la lecture de Sélection, puis touchez OK.

Remarques

- Vous ne pouvez régler un point de premier plan lorsque la carte est affichée (HDR-CX360V/PJ30V/PJ50V). Cependant, le réglage du point de premier plan effectué lors de l'affichage de la vue d'évènements prend effet sur la carte.
- Le signal audio utilisé pour la lecture de Sélection sera converti en stéréo à 2 canaux.
- Le réglage [Plage de lecture] est effacé lorsque la lecture de Sélection en premier plan cesse.
- Lorsque vous raccordez le caméscope à un appareil externe (comme un téléviseur), et que vous visualisez une lecture de Sélection ou un scénario de sélection, les images n'apparaissent pas sur l'écan LCD du caméscope.

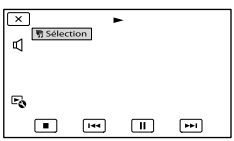
Conseils

- Vous pouvez sélectionner [Réglage sélection] dans l'écran après une lecture de Sélection.
- Vous pouvez transférer dans votre caméscope des fichiers MP3 ou des fichiers de musique provenant de CD audios afin d'en faire la lecture en même temps qu'une lecture de Sélection à l'aide du logiciel « PMB » fourni ou du logiciel « Music Transfer » installé avec « PMB ».
- Si vous ne pouvez pas lire le fichier de musique après l'avoir transféré sur le caméscope, le fichier est peut-être endommagé. Supprimez-le en touchant MENU (MENU) → [Configuration] → [▶ (Réglages lecture)] → [Musique vide], puis transférez le fichier de nouveau. Si vous supprimez des fichiers de musique à l'aide de [Musique vide], les données de musique enregistrées en usine sur votre caméscope seront aussi supprimées. Si c'est le cas, vous pouvez les récupérer en utilisant le logiciel Music Transfer qui s'est installé en même temps que « PMB ». Pour les directives d'utilisation, consultez l'aide Music Transfer.

Enregistrement de lecture de Sélection (Enreg. de scénario)

Vous pouvez enregistrer une lecture de Sélection en tant que « scénario ».

Touchez → [Enreg. de scénario] → OK pendant la lecture de sélection.



Pour lire un scénario enregistré

Touchez MENU (MENU) → [Fonction lecture] → [Scénario], sélectionnez le scénario désiré, puis touchez OK.

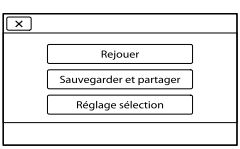
Suppression d'un scénario enregistré

Touchez [Suppr. de scénario] sur l'écran après la lecture du scénario à supprimer ou touchez pendant la lecture du scénario à supprimer, puis sélectionnez [Supprimer].

Conversion et partage de scènes et de scénarios de lecture de Sélection

Il est possible de convertir le format des données d'une lecture de Sélection plan ou des scénarios de Sélection préalablement enregistrés. Vous êtes ainsi en mesure de partager ces données en utilisant un autre support. Elles pourront notamment être gravées sur un DVD ou téléversées sur le Web (Sélection Film).

1 Touchez [Sauvegarder et partager] sur l'écran, après la lecture du scénario ou la lecture de Sélection.



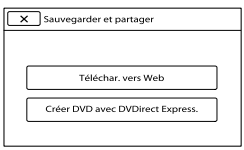
- Vous pouvez sélectionner [Sauvegarder et partager] en appuyant sur la touche de l'écran pendant la lecture de sélection de scènes ou la lecture de scénarios.

2 Touchez OK.

Le caméscope commence à convertir les données au format cible.

Pour téléverser une Sélection film sur le Web

Puis, touchez [Partager] → [Télécharger vers Web] et suivez les directives apparaissant à l'écran LCD.

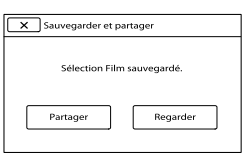


Gravure d'un DVD à l'aide de DVDirect Express

Puis, touchez [Partager] → [Créer DVD avec DVDirect Express.] et suivez les directives apparaissant à l'écran LCD.

Pour visualiser de nouveau une Sélection film

Touchez [Regarder] une fois la conversion terminée.



Visualisation d'une Sélection film choisie dans la liste de « Sélection Film »

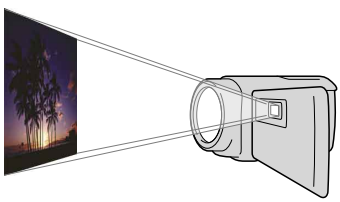
Touchez MENU (MENU) → [Fonction lecture] → [Sélection Film] → touchez la Sélection film souhaitée.

Remarques

- Les données seront converties en qualité d'image à définition standard (STD).

Utilisation du projecteur intégré (HDR-PJ10/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V)

Vous pouvez profiter du projecteur intégré pour visualiser des photos ou de films. Le projecteur peut être utilisé pour visualiser des enregistrements avec des amis si vous n'avez pas accès à un appareil de lecture (tel qu'un téléviseur).

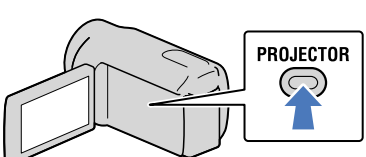


1 Appuyez sur (Afficher Images).

2 Touchez / pour sélectionner l'évènement voulu puis touchez l'événement en question.

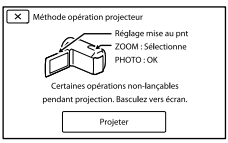
L'écran d'index d'évènements s'affiche.

3 Appuyez sur PROJECTOR.



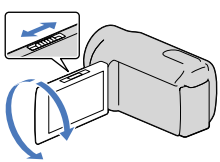
Le guide d'utilisation ne s'affiche sur l'écran LCD que lors de la première utilisation du projecteur après la mise sous tension du caméscope.

4 Touchez [Projeter].

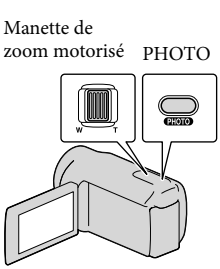


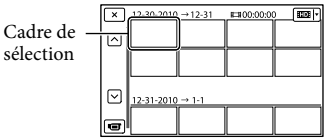
L'écran LCD s'éteint et le projecteur intégré s'allume.

5 Ajustez les images projetées en manipulant l'écran LCD et la manette de mise au point.



6 Déplacez la manette de zoom motorisé pour sélectionner l'image que vous désirez afficher, puis appuyez sur PHOTO pour commencer la lecture.





Manette de zoom motorisé : Déplace le cadre de sélection.
PHOTO : Commence la lecture de l'élément encadré.

Pour éteindre le projecteur

Appuyez sur PROJECTOR.

Pour utiliser le projecteur à l'aide de la télécommande sans fil

◄/►/▲/▼ : déplace le cadre qui s'affiche sur l'élément sélectionné.
ENTRÉE : Commence la lecture de l'élément encadré.

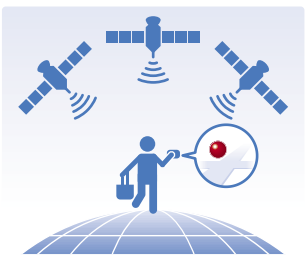
Remarques

- Lorsque vous utilisez le projecteur, portez attention aux situations et aux opérations suivantes :
  - Assurez-vous de ne pas projeter d'images vers les yeux.
  - Assurez-vous de ne pas toucher à l'objectif du projecteur.
  - L'écran LCD et la lentille du projecteur deviennent chauds au cours de l'utilisation.
  - L'utilisation du projecteur réduit l'autonomie du bloc-piles.
- Il vous est impossible d'effectuer les opérations suivantes lorsque vous utilisez le projecteur.
  - Utilisation de l'écran tactile
  - Utilisation de la carte (HDR-PJ30V/PJ50V)
  - Transmission de lecture de Sélection vers un appareil tel qu'un téléviseur
  - Utilisation du caméscope avec l'écran LCD fermé
  - Plusieurs autres fonctions
- Placez le caméscope à une distance d'environ 0,5 m à 3 m (1,6 pieds à 9,8 pieds) de la surface sur laquelle les images sont projetés.
- Raccordez votre caméscope à la prise murale à l'aide de l'adaptateur CA fourni à cet effet.

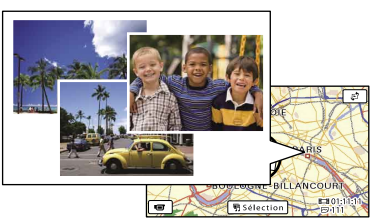
Utilisation de la fonction GPS (HDR-CX360V/PJ30V/PJ50V)

Les fonctions suivantes sont disponibles si vous utilisez la fonction GPS (Global Positioning System).

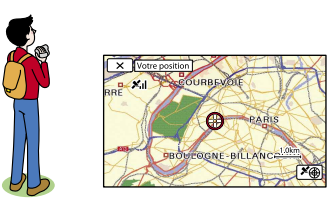
Enregistrement d'information sur l'emplacement



Lecture de films et de photos trouvés sur une carte



Affichage d'une carte de votre emplacement actuel



Remarques

- Utilisez la fontion GPS à l'extérieur et dans les endroits ouverts, car c'est dans ces endroits que les signaux radio sont le mieux captés.

Conseils

- La carte affiche toujours le nord au haut de l'écran.
- Vous pouvez modifier l'échelle à l'aide du levier de zoom (W : plus grand, T : plus petit).
- Touchez sur la carte la direction vers laquelle vous souhaitez la faire défiler. Continuez à toucher ce point pour poursuivre le défilement.

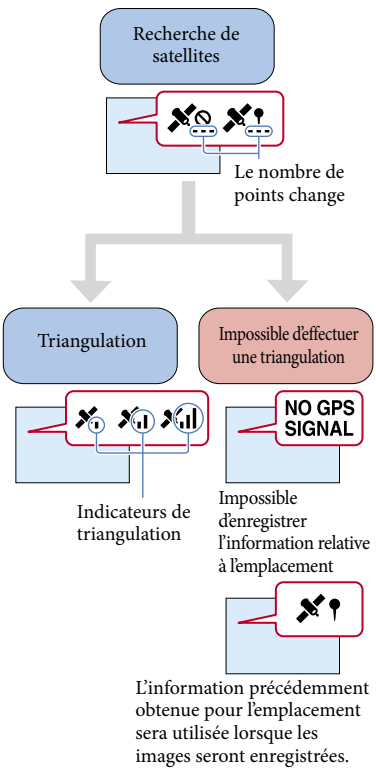
Lorsque vous utilisez les données cartographiques pour la première fois

Un message s'affiche pour vous demander de confirmer que vous acceptez les modalités du contrat de licence des données cartographiques. Après avoir accepté les modalités d'utilisation de la licence, vous pouvez utiliser les données cartographiques en touchant [Oui] sur l'écran.
Vous ne pouvez pas utiliser les données cartographiques lorsque vous touchez [Non]. Cependant, lorsque vous essayez d'utiliser ces données cartographiques pour la deuxième fois, le même message s'affiche à l'écran, et vous pouvez utilisez les données cartographiques en touchant [Oui].

Enregistrement d'information sur l'emplacement

Par défaut, le caméscope enregistre de l'information sur l'emplacement au moment où les films et les photos sont enregistrés.

État de la triangulation GPS


Recherche de satellites
Le nombre de points change
Triangulation
Impossible d'effectuer une triangulation
NO GPS SIGNAL
Indicateurs de triangulation
Impossible d'enregistrer l'information relative à l'emplacement
L'information précédemment obtenue pour l'emplacement sera utilisée lorsque les images seront enregistrées.

Remarques

- Il pourrait s'écouler quelques secondes avant que le caméscope n'entame la triangulation.

Si vous ne voulez pas enregistrer l'information relative à l'emplacement

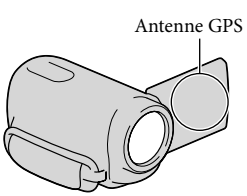
Exécutez la commande MENU (MENU) → [Configuration] → [🔧 (Réglages généraux)] → [Réglage du GPS] → [Désactivé].

Conseils pour une meilleure réception

Utilisez la fonction GPS à l'extérieur et dans les endroits ouverts.

Pour en savoir davantage sur les emplacements et les circonstances où la réception des signaux est impossible, reportez-vous à la page 118.

Ne mettez pas votre main sur l'antenne GPS.



Utilisez le mode de priorité de triangulation (p. 51)

Utilisation de Data assistant GPS

L'importation de Data assistant GPS de votre ordinateur vers votre caméscope

à l'aide du logiciel « PMB » fourni peut réduire le temps de chargement de l'information relative à l'emplacement. Raccordez le caméscope à un ordinateur branché à Internet. Le Data assistant GPS se met automatiquement à jour.

Remarques

- Data assistant GPS peut ne pas fonctionner dans les cas suivants :
  - Lorsque les données d'assistance GPS n'ont pas été mises à jour depuis 30 jours ou plus
  - Lorsque la date et l'heure du caméscope ne sont pas réglées correctement
  - Lorsque le caméscope est déplacé sur une longue distance

Conseils

- Data assistant GPS peut être mis à jour à l'aide du logiciel « PMB Portable » stocké dans le caméscope.

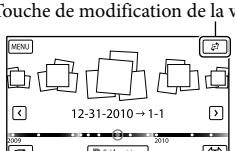
Recherche d'une scène voulue par lieu d'enregistrement (Visualiser carte)

1 Appuyez sur (Afficher Images).

L'écran Visualiser évènement s'affiche.

2 Touchez → [Visualiser carte].

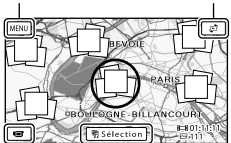
Touche de modification de la vue



3 Sur la carte, touchez la vignette souhaitée (dans la zone où vous avez enregistré les films ou les photos).

Vers l'écran MENU

Touche de modification de la vue



Vers l'écran d'enregistrement de film

Sélection*

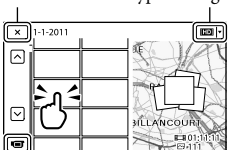
* Ne s'affiche que pour les images enregistrées avec une qualité d'image haute définition (HD).

- Si vous touchez une zone où aucune vignette n'est affichée, la carte se déplace.
- Si vous modifiez l'échelle de la carte à l'aide de la manette de zoom motorisé, les grappes de vignettes changeront elles aussi.

4 Touchez [Oui], puis touchez le film ou la photo voulu.

Vers l'écran Visualiser carte

Touche de changement de type d'image



Passage au mode d'enregistrement de films ou de photos

Remarques

- La sélection de vignettes sur la carte ne permet pas de modifier (et notamment de supprimer) les films ou les photos correspondants.

Conseils

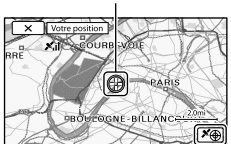
- Reportez-vous à la page 95 pour savoir comment afficher les données relatives aux coordonnées pendant la lecture.

Affichage d'une carte de votre emplacement actuel

Cette fonction permet d'afficher une carte de l'emplacement où vous vous trouvez, pendant votre déplacement.

Touchez MENU (MENU) → [Configuration] → [(Réglages généraux)] → [Votre position] sur l'écran d'enregistrement.

Repère (rouge) indiquant votre emplacement actuel



Affiche l'écran d'information sur la triangulation (p 51).

- Si vous touchez à un certain point sur l'écran, la carte affiche la zone ayant ce point comme centre. Touchez afin de repositionner votre emplacement actuel au centre de l'écran.
- Si le caméscope ne peut obtenir l'information relative à l'emplacement actuel, l'écran de mode de priorité de triangulation s'affiche (p. 51).
- Si l'information relative à un emplacement précédemment chargée est incorrecte, le repère ne s'affiche pas.

Pour fermer l'écran d'information sur l'emplacement

Touchez .

Conseils

- Le caméscope règle automatiquement l'horloge selon la zone où vous vous trouvez (paramètre par défaut) (p. 102).

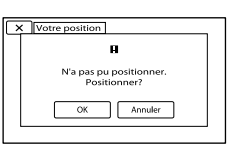
Définition des priorités quant à l'information relative à l'emplacement (mode de priorité de triangulation)

Lorsque le caméscope cherche des satellites, il désactive certaines fonctions, de sorte que la recherche d'emplacement ait la priorité.

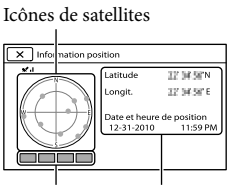
1 Affichez votre emplacement actuel (p. 51).

Si votre emplacement actuel s'affiche dans l'écran LCD, la suite de la présente opération est inutile.

2 Touchez OK.



Lorsque le processus de triangulation est terminé, l'écran d'information sur la triangulation s'affiche.



Comment vérifier l'information relative à la triangulation

Couleurs de l'indicateur d'état des signaux satellites et de la triangulation	État
●/■ (noir)	Pas de signal, mais l'information sur l'orbite du satellite est disponible.
●/■ (gris)	33 % de l'information sur l'orbite du satellite a été reçue.
●/■ (brun)	66 % de l'information sur l'orbite du satellite a été reçue.
●/■ (ocre)	99 % de l'information sur l'orbite du satellite a été reçue.
●/■ (vert)	La triangulation a réussi et le satellite est actuellement utilisé.

Si vous ne pouvez obtenir de données sur votre emplacement actuel

Si vous ne pouvez obtenir votre emplacement actuel, un écran vous permet d'effectuer de nouveau la triangulation. Dans ce cas, suivez les instructions affichées dans l'écran LCD.

Pour fermer l'écran d'information sur la triangulation

Touchez [×].

Remarques

- Dans les situations suivantes, l'emplacement actuel du caméscope indiqué sur la carte pourrait ne pas correspondre à la réalité. La marge d'erreur peut être de plusieurs centaines de mètres.
  - – Lorsque les signaux du système GPS reçus par le caméscope ont été déviés par les édifices environnants.
  - – Lorsque les signaux du système GPS sont trop faibles.

Faire bon usage de votre caméscope

Suppression de films et de photos

Vous pouvez libérer de l'espace d'enregistrement en supprimant les films et les photos inutiles du support d'enregistrement.

Remarques

- Vous ne pouvez pas récupérer les images qui ont été supprimées. Sauvegardez vos photos et vos films importants à l'avance.
- Ne retirez pas le bloc-piles ni l'adaptateur CA du caméscope pendant la suppression d'images. Cela risquerait d'endommager le support d'enregistrement.
- N'éjectez pas la carte mémoire pendant la suppression d'images de la carte mémoire.
- Vous ne pouvez pas supprimer les films et les photos protégés. Désactivez la protection des films et des photos avant de les supprimer (p. 54).
- Le film de démonstration de votre caméscope est protégé.
- Si vous supprimez des films ou des photos utilisés dans des scénarios enregistrés (p. 44), ces scénarios seront également supprimés.

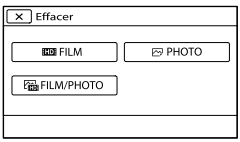
Conseils

- Si vous lancez la lecture d'une image à partir de l'écran d'index d'événements, vous pouvez supprimer cette image à l'aide de l'icône située sur l'écran de lecture.
- Pour supprimer toutes les images du support d'enregistrement et en récupérer tout l'espace, formatez-le (p. 94).
- Les « vignettes » sont des images de taille réduite qui permettent d'afficher plusieurs images en même temps sur un écran d'index.

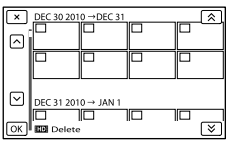
1 Touchez MENU (MENU) → [Éditer/Copier] → [Effacer].

2 Pour sélectionner ou supprimer des films, touchez [Plusieurs images] → [FILM]/[PHOTO]/[FILM/PHOTO].

- Lorsque [Réglage /] est réglé à [Qualité STD], apparaît plutôt que .



3 Touchez les films ou les photos à supprimer. Un ✓ indique chaque élément sélectionné.

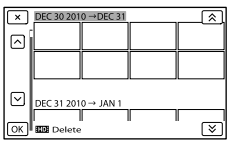


- Touchez la vignette souhaitée et laissez votre doigt dessus afin de confirmer l'image. Pour retourner à l'écran précédent, touchez .

4 Touchez OK → OK → OK.

Suppression de tous les films et de toutes les photos d'un événement en une seule fois

① À l'étape 2, touchez [Tout dans évènement].



② Touchez ⌃⌃/⌄⌄ pour sélectionner l'événement de votre choix, puis touchez OK.

- Touchez la vignette souhaitée et laissez votre doigt dessus afin de confirmer l'image. Pour retourner à l'écran précédent, touchez ✕.

③ Touchez OK → OK.

Protection des films et des photos enregistrés (protection)

Protégez les films et les photos pour éviter de les supprimer par erreur.
🔑 s'affichera dans les images protégées.

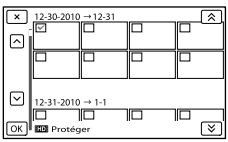
1 Touchez MENU (MENU) → [Éditer/Copier] → [Protéger].

2 Pour sélectionner et protéger des films, touchez [Plusieurs images] → [HD FILM]/[PHOTO]/[HD FILM/PHOTO].

- Lorsque [Réglage HD/STD] est réglé à [STD Qualité STD], STD apparaît plutôt que HD.

3 Touchez les films et les photos à protéger.

✔ s'affiche sur les images sélectionnées.



- Touchez la vignette souhaitée et laissez votre doigt dessus afin de confirmer l'image. Pour retourner à l'écran précédent, touchez ✕.

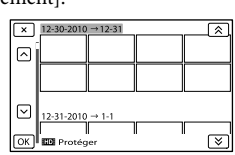
4 Touchez OK → OK → OK.

Pour désactiver la protection des films et des photos

Touchez le film ou la photo marqué(e) d'un
✔ à l'étape 3.
✔ disparaît.

Pour protéger tous les films et toutes les photos d'un événement en une seule fois

① À l'étape 2, touchez [Régl. tt ds évènement].



② Touchez ⌃⌃/⌄⌄ pour sélectionner l'événement de votre choix, puis touchez OK.

- Touchez la vignette souhaitée et laissez votre doigt dessus afin de confirmer

l'image. Pour retourner à l'écran précédent, touchez ✕.

③ Touchez OK → OK.

Pour désactiver la protection d'un événement

À l'étape 2 ci-dessus, touchez [Ret. tt ds évènement], sélectionnez les photos ou les films souhaités, puis touchez OK → OK → OK.

Copier des images

Pour copier des images, vous pouvez passer d'un support d'enregistrement à l'autre, par exemple de la mémoire interne (HDR-CX360/CX360V/PJ10/PJ30/PJ30V) ou du disque dur interne (HDR-PJ50/PJ50V/XR160) du caméscope à la carte mémoire. Insérez d'abord une carte mémoire dans le caméscope.

Remarques

- Lorsque vous enregistrez une image sur une carte mémoire pour la première fois, créez d'abord un fichier de données d'image en touchant MENU (MENU) → [Configuration] → [(Réglages support)] → [Rép.f.base.don. img] → [Carte mémoire].
- Raccordez le caméscope à la prise murale à l'aide de l'adaptateur CA fourni, pour éviter les coupures d'alimentation durant la copie.

Conseils

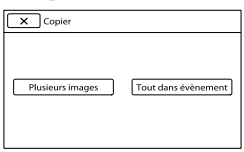
- L'original du film ne sera pas supprimé après l'opération de copie.
- Les images enregistrées par ce caméscope et stockées sur le support d'enregistrement sont appelées « original ».

1 Touchez MENU (MENU) → [Éditer/Copier] → [Copier].

L'écran de sélection du support s'affiche.

2 Touchez la source et la destination souhaitées.

HDR-CX360/CX360V/PJ10/PJ30/PJ30V
[Mémoire interne → Carte mémoire]
[Carte mémoire → Mémoire interne]
HDR-PJ50/PJ50V/XR160
[HDD → Carte mémoire]
[Carte mémoire → HDD]
L'écran [Copier] s'affiche.



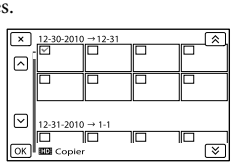
3 Touchez le type d'opération de copie.

[Plusieurs images] : pour sélectionner et copier plusieurs images provenant de différents événements
[Tout dans évènement] : Pour copier toutes les images d'un événement précis.

4 Touchez le type d'image à copier.

5 Sélectionnez l'image à copier.

[Plusieurs images] : touchez l'image à copier et cochez-la avec le repère ✓. Il est possible de sélectionner plusieurs images.



- Touchez la vignette souhaitée afin de confirmer l'image. Touchez ✕ pour retourner à l'écran de sélection.

[Tout dans évènement]: sélectionnez l'événement à copier, puis touchez OK. Il est impossible de sélectionner plusieurs événements.

6 Touchez OK → OK → OK.

Conseils

- Pour vérifier les éléments copiés, utilisez [Sélection support] afin de sélectionner le support de destination et de lancer la lecture des films ou des photos (p. 21).
- Vous pouvez copier des images vers différents types de supports externes (p. 64).

Division d'un film

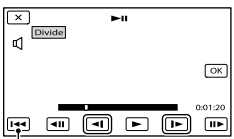
Il est possible de diviser un film afin d'en supprimer les parties inutiles.

1 Touchez → [Diviser] dans l'écran de lecture des films.

2 Touchez ▶, puis ⏸ à l'endroit où vous souhaitez diviser le film en scènes.

Le film se met alors en mode pause.

3 Touchez ◀I/I▶ pour ajuster le point de division avec plus de prévision.



Permet de retourner au début du film sélectionné

4 Touchez OK → OK.

Remarques

- Il est impossible de restaurer les films qui ont été divisés.
- Il est impossible de diviser un film protégé. Désactivez la protection du film avant d'essayer de le diviser (p. 54).
- Ne retirez pas le bloc-piles ni l'adaptateur CA du caméscope pendant la division d'un film. Cela risquerait d'endommager le support d'enregistrement.
- N'éjectez pas la carte mémoire pendant la division de films qui y sont enregistrés.
- Il est possible qu'il y ait une légère différence entre le point touché ⏸ et le point de division réel, car le caméscope sélectionne le point de division en se basant sur des incréments d'environ une demi-seconde.
- Si vous divisez des films utilisés dans des scénarios enregistrés (p. 44), ces scénarios seront supprimés.
- Seule l'édition simple est disponible sur le caméscope. Pour de l'édition plus avancée, utilisez le logiciel fourni « PMB ».

Prise de photo à partir d'un film

Vous pouvez enregistrer des images provenant de films tournés à l'aide de votre caméscope.

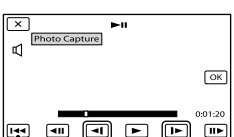
1 Touchez → [Capture photo] apparaissant dans l'écran de lecture d'un film.

L'écran [Capture photo] s'affiche.

2 Touchez , puis à l'endroit où vous souhaitez enregistrer une photo.

Le film se met alors en mode pause.

3 Touchez / pour ajuster le point d'enregistrement avec plus de prévision.



Permet de retourner au début du film sélectionné

4 Touchez OK.

Lorsque la prise de photo est terminée, l'écran revient en mode pause.

Remarques

- La taille de l'image est déterminée en fonction de la qualité d'image du film. Si un film a été tourné dans l'un des niveaux de qualité d'image suivants, la taille de l'image sera réglée comme on le voit ci-dessous.
  - Qualité d'image haute définition (HD) : 2,1 M (16:9)
  - Grand format d'écran (16:9) avec une qualité d'image standard (STD) : 0,2 M (16:9)
  - 4:3 format d'écran avec une qualité d'image standard : 0,3 M (4:3)
- Assurez-vous que le support d'enregistrement dispose de suffisamment d'espace pour enregistrer la photo.
- La date et l'heure d'enregistrement des photos prises sont identiques à la date et à l'heure d'enregistrement des films.
- Lorsque le film à partir duquel la prise de photo est effectuée ne comporte pas de code de données, la date et l'heure d'enregistrement de la photo indiquent le moment où la photo est prise à partir du film.

Sélection de la méthode pour créer un disque (ordinateur)

Plusieurs méthodes pour créer un disque de qualité d'image à haute définition (HD) ou un disque de qualité d'image à définition standard (STD) à partir de films ou de photos de qualité d'image haute définition (HD) enregistrés sur votre caméscope sont décrites ici. Sélectionnez la méthode qui convient à votre lecteur de disque.

Type de disque	Sélection d'une méthode	Lecteur
Blu-ray Pour enregistrer des images sur un disque au format Blu-ray avec qualité d'image haute définition (HD)	① Importation de films et de photos d'un ordinateur (p. 61) ↓ ② Création d'un disque Blu-ray * avec une qualité d'image haute définition (HD) (p. 63)	Lecteurs de disque Blu-ray (lecteur de disque Sony Blu-ray, PlayStation®3, etc.)
DVD Pour enregistrer des images sur un disque au format AVCHD avec qualité d'image haute définition (HD)	Création d'un disque avec une touche (Disc Burn) (p. 60) ① Importation de films et de photos d'un ordinateur (p. 61) ↓ ② Création d'un disque au format AVCHD avec une qualité d'image haute définition (HD) (p. 62)	Appareils de lecture au format AVCHD (lecteur de disque Sony Blu-ray, PlayStation®3, etc.)
DVD Pour copier des images sur un disque avec qualité d'image à définition standard (STD) aux fins de distribution	① Importation de films et de photos d'un ordinateur (p. 61) ↓ ② Création d'un disque avec qualité d'image à définition standard (STD)(p. 62)	Appareil de lecture DVD ordinaire (un lecteur DVD, un ordinateur qui peut lire les DVD, etc.)

* Pour créer un disque Blu-ray, leLogiciel Supplémentaire pour BD pour « PMB » doit être installé (p. 63).

Disques que vous pouvez utiliser avec « PMB »

Vous pouvez utiliser des disques de 12 cm du type suivant avec « PMB ». Pour le disque Blu-ray, consultez la page 63.

Type de disque	Caractéristiques
DVD-R/DVD+R/DVD+R DL	Non réinscriptible
DVD-RW/DVD+RW	Réinscriptible

Remarques

- Mettez toujours à jour votre PlayStation®3 afin d'utiliser la dernière version du logiciel système PlayStation®3.
- Le PlayStation®3 peut ne pas être disponible dans votre pays/région.

Création d'un disque avec une touche

(Disc Burn)

Les films et photos enregistrés sur le caméscope et qui n'ont pas encore été enregistrés avec la fonction Disc Burn peuvent être enregistrés automatiquement sur un disque. Les films et photos sont enregistrés sur un disque avec leur qualité d'enregistrement d'image.

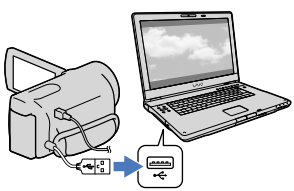
Remarques

- Les films à qualité d'image en haute définition (HD) (le réglage par défaut) créeront un disque AVCHD.
- Vous ne pouvez pas créer un disque AVCHD à partir d'un film enregistré avec le mode [HD FX] ou [Qualité PS 60p] de [Mode d'ENR].
- La création d'un disque Blu-ray n'est pas disponible avec la fonction Disc Burn.
- Pour créer un disque à qualité d'image en définition standard (STD) à partir de films à qualité d'image en haute définition (HD), importez d'abord les films sur un ordinateur (p. 61) puis créez un disque en qualité d'image en définition standard (STD) (p. 37)
- Installez « PMB », sans toutefois l'exécuter.
- Raccordez votre caméscope à la prise murale à l'aide de l'adaptateur CA fourni à cet effet (p. 16).
- En utilisant la fonction Disc Burn de votre caméscope, vous pouvez enregistrer des films et des photos enregistrés sur le support d'enregistrement sélectionné à l'aide du menu [Sélection support].

1 Allumez l'ordinateur et placez un disque vierge dans le lecteur DVD.

- Consultez la page 59 pour connaître le type de disques que vous pouvez utiliser.
- Si un autre logiciel que « PMB » démarre automatiquement, fermez-le.

2 Allumez le caméscope, puis raccordez-le à l'ordinateur à l'aide du câble USB intégré.



3 Touchez [Gravure disque] sur l'écran du caméscope.

4 Suivez les instructions affichées à l'écran de l'ordinateur.

Remarques

- Les films et photos ne sont pas enregistrés sur l'ordinateur lorsque vous effectuez Disc Burn.

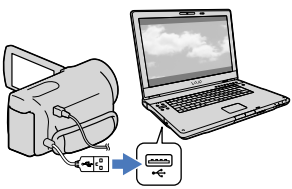
Importation de films et de photos vers un ordinateur

Les films et photos enregistrés sur le caméscope peuvent être importés sur un ordinateur. Allumez d'abord l'ordinateur.

Remarques

- Raccordez votre caméscope à la prise murale à l'aide de l'adaptateur CA fourni à cet effet (p. 16).

1 Allumez le caméscope, puis raccordez-le à l'ordinateur à l'aide du câble USB intégré.



L'écran [Sélection USB] s'affiche alors sur le caméscope.

2 Touchez [Connexion USB] sur l'écran du caméscope.

- Avant le raccordement, sélectionnez le support d'enregistrement contenant les données image à importer dans l'ordinateur en utilisant le menu [Sélection support].
- Si l'écran [Sélection USB] ne s'affiche pas, touchez MENU (MENU) → [Configuration] → [⇄(Connexion)] → [Connexion USB].

La fenêtre d'importation s'affiche à l'écran de l'ordinateur.

Si vous souhaitez modifier l'endroit où les fichiers importés seront enregistrés, cliquez sur [PMB] → [Outils] → [Paramètres...] → [Importer les fichiers multimédias vers] → [Parcourir...], puis sélectionnez l'emplacement désiré.

3 Cliquez sur [Importer].

- Consultez l'« Aide PMB » pour obtenir plus de renseignements.

Les films et photos sont importés sur l'ordinateur.

Lorsque l'opération est terminée l'écran « PMB » s'affiche.

Conseils

- Vous pouvez déplacer un film de qualité haute définition (HD) d'un ordinateur vers un caméscope. Raccordez le caméscope à l'ordinateur à l'aide du câble USB intégré, puis, sur l'écran de l'ordinateur, sélectionnez l'appareil vers lequel exporter le film (dans ce cas-ci, le caméscope). Sélectionnez ensuite le film à exporter, puis cliquez sur [Exporter] (dans la catégorie [Traitement]) → sélectionnez le lecteur vers lequel exporter les fichiers → cliquez sur [Exporter] → cliquez sur [OK] dans l'écran indiquant que l'exportation est terminée.

Enregistrement d'images sur un disque

Vous pouvez sélectionner des films préalablement importés sur un ordinateur afin de les enregistrer sur un disque.

1 Allumez l'ordinateur et placez un disque vierge dans le lecteur DVD.

- Consultez la page 58 pour connaître le type de disques que vous pouvez utiliser.
- Si un autre logiciel que « PMB » démarre automatiquement, fermez-le.

2 Démarrez « PMB ».

3 Cliquez sur [Calendrier] ou [Index] afin de sélectionner la date ou le dossier, puis sélectionnez le film à enregistrer sur le disque.

- Les films avec qualité d'image haute définition (HD) sont indiqués par le sigle HD.
- Pour sélectionner plusieurs films, maintenez enfoncée la touche Ctrl et cliquez sur les miniatures.

4 Cliquez sur (Créer des disques) pour sélectionner le type de disque souhaité.

La fenêtre de sélection des films s'affiche.

[Créer disques AVCHD (HD)] :
Vous pouvez enregistrer les films avec une qualité d'image haute définition (HD) sur un DVD.
[Créer DVD-Video (STD)] :
Vous pouvez enregistrer les films à qualité d'image standard (STD) sur un DVD. Vous pouvez sélectionner des films avec une qualité d'image haute définition (HD) comme sources. Cependant, pour convertir des images de qualité haute définition (HD) à définition standard (STD) au moment d'enregistrer le film sur le disque, il faudra plus de temps pour convertir la qualité d'image des films qu'il n'en a fallu pour enregistrer les films.

- Pour ajouter des films à ceux déjà sélectionnés, sélectionnez les films dans la fenêtre principale, faites-les glisser et déposez-les sur la fenêtre des films sélectionnés.

5 Pour créer un disque, suivez les instructions à l'écran.

- La création de disque peut prendre beaucoup de temps.

Lecture d'un disque d'enregistrement AVCHD sur un ordinateur

Il est possible de lire des disques d'enregistrement AVCHD à l'aide du « Player for AVCHD » qui est installé avec « PMB ».

Démarrage du « Player for AVCHD »

Cliquez sur [Démarrer] → [Tous les programmes] → [PMB] → [PMB Launcher] → [Affichage] → [Player for AVCHD].

Consulter l'aide « Player for AVCHD » pour connaître le fonctionnement.

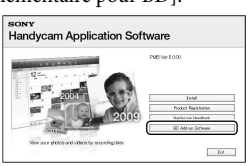
- Les films peuvent ne pas être lus en douceur selon l'environnement informatique.

Création d'un disque Blu-ray

Vous pouvez créer un disque Blu-ray avec un film à qualité d'image en haute définition (HD) importé au préalable sur un ordinateur (p. 61).

Pour créer un disque Blu-ray, leLogiciel Supplémentaire pour BD pour « PMB » doit être installé. Cliquez sur [Logiciel Supplémentaire pour BD] sur l'écran d'installation de « PMB », et installez ce module d'extension selon les instructions à l'écran.

- Branchez votre ordinateur à internet lorsque vous installez [Logiciel Supplémentaire pour BD].



Placez un disque Blu-ray vierge dans le lecteur et cliquez sur ⟶ [Créer Blu-ray Disc (HD)] à l'étape 4 de « Enregistrement d'images sur un disque » (p. 62). Les autres procédures sont les mêmes que pour créer un disque AVCHD.

- Votre ordinateur doit prendre en charge la création de disques Blu-ray.
- Les supports BD-R (non réinscriptibles) et BD-RE (réinscriptibles) sont disponibles pour la création de disques Blu-ray. Vous ne pouvez pas ajouter de contenu à l'un ou l'autre des disques après l'avoir créé.

Copier un disque

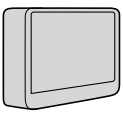
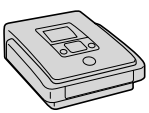
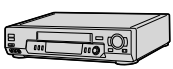
Vous pouvez copier un disque enregistré à un autre disque à l'aide de « Video Disc Copier ».

Cliquez [Démarrer] ⟶ [Tous les programmes] ⟶ [PMB] ⟶ [PMB Launcher] ⟶ [Création de disque] ⟶ [Video Disc Copier] pour démarrer le logiciel. Consulter l'aide « Video Disc Copier » pour connaître le fonctionnement.

- Vous ne pouvez pas copier des films à qualité d'image en haute définition (HD) en les convertissant en qualité d'image à définition standard (STD).
- Vous ne pouvez pas copier à un disque Blu-ray.

Sélection d'une méthode d'enregistrement des images à l'aide d'un appareil externe

Il est possible d'enregistrer des films avec une qualité d'image haute définition (HD) sur un appareil externe. Sélectionnez la méthode d'enregistrement selon l'appareil.

Appareils externes		Câble de raccordement	Page
	**Support externe** Enregistrement d'images sur un appareil externe avec une qualité d'image haute définition (HD).	Câble adaptateur USB VMC-UAM1 (vendu séparément)	66
	DVDirect Express Graveur DVD Enregistrement d'images sur un disque DVD avec une qualité d'image haute définition (HD).	Câble USB intégré de DVDirect Express	69
	**DVD Graveur autre que DVDirect Express** Enregistrement d'images sur un disque DVD avec une qualité d'image haute définition (HD) ou avec qualité d'image à définition standard (STD).	Câble USB intégré	72
	**Graveur de disque dur, etc.** Enregistrement d'images sur un disque DVD avec une qualité d'image à définition standard (STD).	Câble de raccordement A/V (fourni)	73

Films enregistrés avec une qualité d'image à définition standard (STD)

Utilisez le câble de raccordement A/V pour raccorder le caméscope à un appareil externe dans lequel des images sont enregistrées.

Remarques

- Le disque AVCHD peut être lu seulement sur des appareils compatibles avec le format AVCHD.
- Les disques sur lesquels ont été enregistrées des images avec une qualité d'image haute définition (HD) ne devraient pas être utilisés avec des lecteurs ou graveurs DVD. Comme ils ne sont pas compatibles avec le format AVCHD, ces lecteurs ou graveurs DVD pourraient ne pas éjecter le disque.
- Supprimer le film de démonstration lors de la duplication ou de la création de disques. S'il n'est pas supprimé, le caméscope pourrait ne pas fonctionner correctement. Cependant, si vous supprimez le film de démonstration, vous ne pourrez pas le récupérer.

Types de support dans lesquels des images sont enregistrées

Consultez l'« Modes et supports d'enregistrement » à la page 38.

Appareils sur lesquels le disque gravé peut être lu

DVD enregistrés avec une qualité d'image (HD)

Appareils de lecture au format AVCHD, par exemple un lecteur de disque Sony Blu-ray ou un PlayStation®3.

DVD enregistrés avec une qualité d'image à définition standard (STD)

Appareils de lecture de DVD ordinaires, comme un lecteur DVD.

Remarques

- Mettez toujours à jour votre PlayStation®3 afin d'utiliser la dernière version du logiciel système PlayStation®3.
- Le PlayStation®3 peut ne pas être disponible dans votre pays/région.

Enregistrement d'images sur un support externe

Vous pouvez enregistrer des films et des photos sur un support externe (périphérique de stockage USB), tel qu'un disque dur externe. Vous pouvez aussi lire les images sur le caméscope ou sur un appareil de lecture.

Remarques

- Pour cette opération, vous devez utiliser le câble adaptateur USB VMC-UAM1 (vendu séparément).
- Le câble adaptateur USB VMC-UAM1 peut ne pas être disponible dans votre pays/région.
- Raccordez votre caméscope à la prise murale à l'aide de l'adaptateur CA (p. 16).
- Consultez également le mode d'emploi fourni avec le support externe.

Conseils

- Vous pouvez importer sur votre ordinateur des images enregistrées sur un support externe en utilisant le logiciel fourni « PMB ».

Fonctions disponibles après l'enregistrement d'images sur un support externe

– lecture d'images à l'aide du caméscope (p. 68)
– importation d'images vers « PMB »

Appareils ne pouvant pas être utilisés comme support externe

- Vous ne pouvez pas utiliser les appareils suivants comme support externe.
  – support d'une capacité excédant 2 To
  – lecteur ordinaire comme un lecteur CD ou DVD
  – support raccordé à l'aide d'un concentrateur USB
  – support avec concentrateur USB intégré
  – lecteur de carte

Remarques

- Il peut s'avérer impossible d'utiliser un support externe avec une fonction code.
- Le système de fichiers FAT est disponible sur votre caméscope. Si le support externe a été formaté en fonction d'un autre système de fichiers, par exemple NTFS, formatez le support externe sur votre caméscope avant de l'utiliser. L'écran de formatage s'affiche lorsqu'un support externe est branché sur votre caméscope. Avant de formater le support externe à l'aide du caméscope, assurez-vous qu'aucune donnée importante n'y a préalablement été enregistrée.
- Le fonctionnement n'est pas garanti avec tous les appareils satisfaisant aux exigences de fonctionnement.
- Pour en savoir plus sur les supports externes compatibles, visitez le site Sony de votre pays ou région.

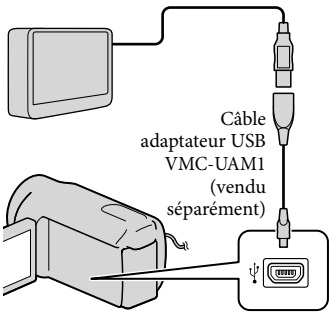
1 Raccordez l'adaptateur CA et le câble d'alimentation à la prise DC IN de votre caméscope et à la prise murale.

2 Si le support externe possède un câble d'alimentation CA, branchez-le sur la prise murale.

3 Branchez le câble adaptateur USB sur le support externe.

4 Branchez le câble adaptateur USB à la prise ⚷ (USB) de votre caméscope.

Assurez-vous de ne pas débrancher le câble USB pendant que [Préparation du fichier de la base de données d'images. Veuillez patienter.] est affiché à l'écran LCD. Si [Rép.f.base.don.img] est affiché dans l'écran du caméscope, touchez OK.



- Vous ne pouvez pas utiliser le câble USB intégré pour ce type de connexion.

5 Raccordez le support externe au caméscope, puis touchez [Copier.] sur l'écran du caméscope.

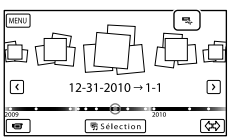
Les films et les photos qui sont stockés sur l'un des supports d'enregistrement du caméscope, (sélectionné dans [Sélection support]), mais qui n'ont pas encore été enregistrés sur le support externe, peuvent désormais y être enregistrés.

- Cette opération peut être effectuée seulement lorsqu'il y a de nouvelles images enregistrées.

6 Une fois l'opération terminée, touchez OK sur l'écran du caméscope.

Lors du branchement d'un support externe

Les images enregistrées sur le support externe sont affichées à l'écran LCD. Les images enregistrées sur le support externe branché sur votre caméscope sont affichées à l'écran LCD. Lorsqu'un support externe est branché sur votre caméscope, l'icône USB s'affiche dans l'écran Visualiser évènement, etc.



Vous pouvez effectuer les réglages de menu du support externe comme la suppression d'images. Touchez MENU (MENU) → [Éditer/Copier] dans l'écran Visualiser évènement.

Pour débrancher le support externe

① Touchez pendant que le caméscope est en mode pause de lecture ([Visualiser évènement] ou l'index d'événements est affiché) du support externe.
② Débranchez le câble adaptateur USB.

Remarques

- Le nombre de scènes que vous pouvez enregistrer sur le support externe est indiqué ci-dessous. Vous ne pouvez pas dépasser ce nombre, même s'il reste de l'espace libre sur le support externe.
  – Films avec qualité d'image haute définition (HD) : Max. 3 999
  – Films avec qualité d'image à définition standard (STD) : Max. 9 999
  – Photos : Max. 40 000

  Le nombre de scènes peut être plus petit selon le type d'images enregistrées.

Enregistrement des films et photos de votre choix

Vous pouvez enregistrer les images stockées dans le caméscope sur le support externe.

1 Raccordez le caméscope au support externe, puis touchez [Lire sans copier.].

L'écran Visualiser évènement du support externe s'affiche.

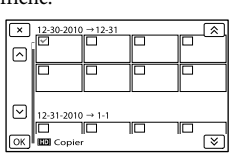
2 Touchez MENU (MENU) → [Éditer/Copier] → [Copier].

3 Suivez les instructions à l'écran pour sélectionner le support d'enregistrement, les méthodes de sélection d'images et le type d'image.

Il est impossible de copier des images d'un support externe au support d'enregistrement interne du caméscope.

4 Lorsque vous sélectionnez [Plusieurs images], touchez l'image à enregistrer.

✔ s'affiche.



- Touchez l'image sur l'écran LCD et maintenez la pression pour confirmer. Pour retourner à l'écran précédent, touchez ✕.
- Si vous sélectionnez [Tout dans évènement], sélectionnez l'événement à copier à l'aide de ⌃⌃ / ⌄⌄. Il est impossible de sélectionner plusieurs événements.

5 Touchez OK → OK → OK sur l'écran du caméscope.

Lecture des images du support externe sur le caméscope

1 Raccordez le caméscope au support externe, puis touchez [Lire sans copier.].

L'écran Visualiser évènement du support externe s'affiche.

2 Sélectionnez l'image voulue, puis procédez à sa lecture (p. 29).

- Vous pouvez aussi visionner les images sur un téléviseur branché à votre caméscope (p. 33).
- Vous pouvez lire un film de qualité haute définition (HD) sur votre ordinateur à l'aide du [Player for AVCHD]. Démarrez [Player for AVCHD], puis sélectionnez le lecteur auquel le support externe est connecté en utilisant [Paramètres].

Pour exécuter manuellement la commande [Copie Directe]

Vous pouvez exécuter la commande [Copie Directe] manuellement lorsque le caméscope est raccordé à un support externe.

① Touchez MENU (MENU) → [Éditer/Copier] → [Copie Directe] à l'écran [Visualiser évènement] du support externe.
② Touchez [Copier les images n'ayant pas été copiées.].
③ Touchez OK → OK.

Remarques

- Si votre caméscope ne reconnaît pas le support externe, essayez les opérations suivantes :
  – Rebranchez le câble adaptateur USB à votre caméscope.
  – Si le support externe possède un câble d'alimentation CA, branchez-le sur la prise murale.

Création d'un disque avec le graveur DVD, DVDirect Express

Vous pouvez créer un disque ou lire les images sur un disque créé en utilisant le graveur DVD, DVDirect Express (vendu séparément).
Consultez également le mode d'emploi fourni avec le graveur DVD.

Remarques

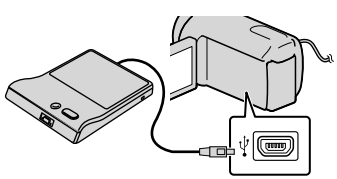
- Raccordez votre caméscope à la prise murale à l'aide de l'adaptateur CA fourni à cet effet (p. 16).
- Dans cette section, DVDirect Express est appelé « graveur DVD ».

Disques pouvant être utilisés

– DVD-R de 12 cm
– DVD+R de 12 cm
L'appareil ne prend pas en charge les disques double couche.

1 Raccordez l'adaptateur CA et le câble d'alimentation à la prise DC IN de votre caméscope et à la prise murale (p. 16).

2 Mettez le caméscope sous tension avant de brancher le graveur DVD à la prise ⚷ (USB) de votre caméscope avec le câble USB du graveur DVD.



- Vous ne pouvez pas utiliser le câble USB intégré pour ce type de connexion.

3 Insérez un disque vierge dans le graveur DVD et refermez le plateau.

4 Appuyez sur (DISC BURN) sur le graveur DVD.

- Les films qui sont stockés dans un des supports d'enregistrement du caméscope sélectionnés dans [Sélection support], et qui n'ont pas encore été enregistrés sur un disque, peuvent l'être maintenant.
- Lorsque le caméscope contient des films non enregistrés avec qualité d'image haute définition (HD) et à définition standard (STD), ces films sont enregistrés sur des disques distincts, en fonction de la qualité d'image.
- Si les fichiers que vous désirez copier ne rentrent pas dans un disque, remplacez celui qui se trouve dans le graveur DVD par un disque vierge et répétez l'opération.

5 Une fois l'opération terminée, touchez OK → ✕ → (le plateau s'ouvre) → retirez le disque → touchez OK sur l'écran du caméscope.

6 Touchez OK et débranchez le câble USB.

Conseils

- Si la taille totale des films à graver avec la fonction DISC BURN excède celle du disque, l'opération s'arrêtera une fois la limite atteinte. Le dernier film gravé sur le disque pourrait être coupé.

Utilisation de [OPT. GRAVURE DIS.]

Effectuez cette opération dans les cas suivants :

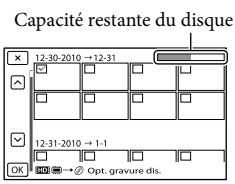
– Pour copier une image souhaitée
– Pour créer plusieurs copies du même disque

1 Raccordez le caméscope au graveur DVD et touchez [OPT. GRAVURE DIS.].

2 Sélectionnez le support d'enregistrement contenant le ou les films que vous voulez enregistrer et touchez [Suiv.].

3 Touchez le film que vous voulez graver sur le disque.

✔ s'affiche.



- Touchez la vignette souhaitée et laissez votre doigt dessus afin de confirmer l'image. Pour retourner à l'écran précédent, touchez ✕.

4 Touchez OK → OK sur l'écran du caméscope.

Pour créer un autre disque avec le même contenu, insérez un nouveau disque et touchez [CRÉER MÊME DISQUE].

5 Une fois l'opération terminée, touchez [Quitter.] → ✕ sur l'écran du caméscope.

6 Débranchez le câble USB de votre caméscope.

Remarques

- Ne faites pas ce qui suit pendant la création d'un disque.
  - Mettre le caméscope hors tension
  - Débrancher le câble USB ou l'adaptateur CA
  - Soumettre le caméscope à des chocs ou des vibrations
  - Éjecter la carte mémoire du caméscope
- Avant de supprimer les films du caméscope, lisez le disque créé pour vous assurer que la copie a été effectuée correctement.
- Si [Échec.] ou [Échec GRAVURE DISQUE.] s'affiche à l'écran, insérez un autre disque dans le graveur DVD et gravez de nouveau le disque (DISC BURN).

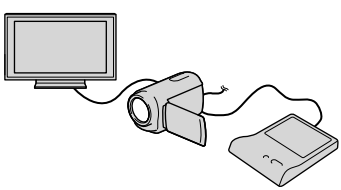
Conseils

- Le temps de création du disque et de copie des films jusqu'à la limite du disque peut varier entre 20 et 60 minutes. Cela peut aussi prendre plus de temps, selon le mode d'enregistrement choisi ou le nombre de scènes.

Lecture d'un disque sur le graveur DVD

1 Raccordez l'adaptateur CA et le câble d'alimentation à la prise DC IN de votre caméscope et à la prise murale (p. 16).

2 Mettez le caméscope sous tension avant de brancher le graveur DVD à la prise ⚷ (USB) de votre caméscope avec le câble USB du graveur DVD.



- Vous pouvez lire les films sur l'écran du téléviseur en raccordant le caméscope au téléviseur (p. 33).

3 Insérez le disque créé dans le graveur DVD.

Les films enregistrés sur le disque s'affichent à l'écran d'index du caméscope.

4 Appuyez sur le bouton de lecture du graveur DVD.

- Vous pouvez aussi effectuer l'opération à l'aide de l'écran du caméscope.

5 Une fois l'opération terminée, touchez ✕ sur l'écran du caméscope et retirez le disque à l'ouverture du plateau.

6 Touchez OK et débranchez le câble USB.

Création d'un disque à qualité d'image haute définition (HD) avec un graveur DVD autre que DVDirect Express

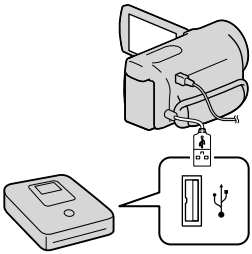
Utilisez un câble USB pour raccorder votre caméscope à un périphérique destiné à graver un disque qui est compatible avec des films à qualité d'image haute définition (HD), comme un graveur DVD Sony. Consultez également les modes d'emploi fournis avec l'appareil à raccorder.

Remarques

- Raccordez votre caméscope à la prise murale à l'aide de l'adaptateur CA fourni à cet effet (p. 16).
- Sony DVD n'est peut-être pas vendu dans certains pays ou certaines régions.
- Tenez à jour le micrologiciel de votre Sony DVDirect (graveur DVD) afin d'utiliser la dernière version du logiciel.
  Pour en savoir plus, consultez le site web suivant.
  http://sony.storagesupport.com/

1 Raccordez l'adaptateur CA et le câble d'alimentation à la prise DC IN de votre caméscope et à la prise murale (p. 16).

2 Mettez le caméscope sous tension, puis raccordez-le à un graveur DVD à l'aide du câble USB intégré.



L'écran [Sélection USB] s'affiche alors sur le caméscope.

- Si l'écran[Sélection USB] ne s'affiche pas, touchez MENU (MENU) → [Configuration] → [⇄(Connexion)] → [Connexion USB].

3 Touchez [Connexion USB] sur l'écran du caméscope.

- Le support d'enregistrement affiché diffère selon le modèle.

4 Enregistrement de films sur l'appareil raccordé.

- Consultez les modes d'emploi fournis avec l'appareil à raccorder pour en savoir plus.

5 Une fois l'opération terminée, touchez [✕] → OK sur l'écran du caméscope.

6 Débranchez le câble USB.

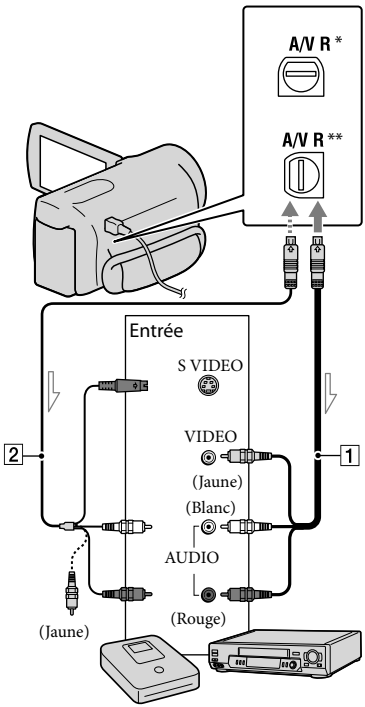
Création d'un disque à qualité d'image à définition standard (STD) avec un graveur, etc.

Vous pouvez copier des images lues à partir du caméscope sur un disque ou une cassette vidéo en raccordant le caméscope à un graveur de disque ou à un graveur Sony DVD, etc., autre que DVDirect Express, à l'aide du câble A/V. Raccordez l'appareil en utilisant la méthode 1 ou 2. Consultez également les modes d'emploi fournis avec les appareils à raccorder.

Remarques

- Raccordez votre caméscope à la prise murale à l'aide de l'adaptateur CA fourni à cet effet (p. 16).
- Le graveur Sony DVD n'est pas offert dans certains pays ou certaines régions.
- Les films en haute définition (HD) sont copiés en définition standard (STD).

Connecteur A/V à distance



Trajet de signal

* HDR-CX360/CX360V/PJ10/PJ30/PJ30V

** HDR-PJ50/PJ50V/XR160

1 Câble de raccordement A/V (fourni)

2 Câble de raccordement A/V avec S VIDEO (vendu séparément)
La qualité des images obtenues sera supérieure si vous utilisez ce câble plutôt qu'un câble de raccordement A/V. Branchez les fiches blanche et rouge (audio gauche/droite) et la fiche S VIDEO (canal S VIDEO) du câble de raccordement A/V avec un câble S VIDEO. Si vous branchez uniquement la fiche S VIDEO, aucun son ne sera audible. Il n'est pas nécessaire de brancher la fiche jaune (vidéo).

1 Insérez le support d'enregistrement dans l'appareil d'enregistrement.

- Si l'appareil d'enregistrement est équipé d'un sélecteur d'entrée, réglez-le sur le mode d'entrée adéquat.

2 Raccordez votre caméscope à l'appareil d'enregistrement (graveur, etc.) à l'aide du câble A/V 1 (fourni) ou d'un câble de raccordement A/V avec S VIDEO 2 (vendu séparément).

- Raccordez votre caméscope aux prises d'entrée de l'appareil d'enregistrement.

3 Démarrez la lecture sur votre caméscope et enregistrez le contenu sur l'appareil d'enregistrement.

- Pour obtenir plus d'informations, consultez le mode d'emploi fourni avec l'appareil d'enregistrement.

4 Lorsque la copie est terminée, arrêtez l'appareil d'enregistrement, puis le caméscope.

Remarques

- La copie étant effectuée par transfert de données analogiques, la qualité d'image peut se détériorer.
- Vous ne pouvez pas copier d'images à l'aide d'enregistreurs raccordés avec un câble HDMI.

- Pour copier l'heure et la date, les données de la caméra et les coordonnées (HDR-CX360V/PJ30V/PJ50V), touchez MENU (MENU) → [Configuration] → [▶ (Réglages lecture)] → [Code données] → le réglage souhaité → OK.
- Si le format d'affichage de l'appareil (ex. : téléviseur) est 4:3, touchez MENU (MENU) → [Configuration] → [⇄ (Connexion)] → [Type de téléviseur] → [4:3] → OK.
- Lorsque vous raccordez votre caméscope à un appareil monophonique, branchez la fiche jaune du câble de raccordement A/V à la prise d'entrée vidéo, et la fiche blanche (canal gauche) ou rouge (canal droit) à la prise d'entrée audio de l'appareil.

Utilisation des menus

Vous pouvez profiter pleinement de l'utilisation de votre caméscope en faisant un bon usage des opérations de menu.
Le caméscope comporte diverses options de menu sous chacune des six catégories de menu.

Mode prise de vue (Options de sélection du mode de prise de vue) →p. 78

Caméra/Micro (Options pour prises de vue personnalisées) →p. 80

Qualité image/Taille (Qualité et taille de l'image) → p. 90

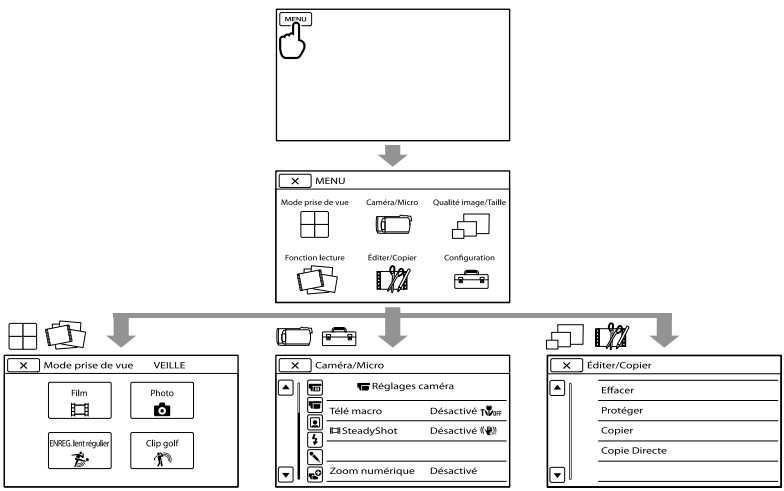
Fonction lecture (Options de lecture) → p. 92

Éditer/Copier (Options pour l'édition) →p. 93

Configuration (Autres réglages) → p. 93

Menus de fonctionnement

Suivez les procédures expliquées ci-dessous pour régler les options de menu.



Les menus [Caméra/Micro] et [Configuration] ont des sous-catégories. Touchez l'icône de sous-catégorie, et l'écran affichera d'autres menus de sous-catégories.
Les options de menu ou les réglages en grisé ne sont pas disponibles.

Remarques

- Vous pourriez ne pas être en mesure de régler certaines options de menu, selon les conditions d'enregistrement et de lecture.
- Touchez [X] pour terminer le réglage de menu ou pour revenir à l'écran de menu précédent.

Listes des menus

Mode prise de vue
- Film 78
- Photo 78
- ENREG. lent régulier 78
- Clip golf 79

Caméra/Micro
- (Réglages manuels)
  - Balance blancs 80
  - Spotmètre/Mise au p 81
  - Spotmètre 81
  - Mise au point centrée 82
  - Exposition 82
  - Mise au point 82
  - Low Lux 83
- (Réglages caméra)
  - Sélection de scène 83
  - Transition fondu 84
  - Minuterie 84
  - Télé macro 84
  - SteadyShot 85
  - SteadyShot 85
  - Zoom numérique 85
  - Convertisseur 86
  - Contre-jour automat. 86
- (Visage)
  - Détection de visage 86
  - Obturateur de sourire 87
  - Sensib. dét. sourire 87
- (Flash)*1
  - Flash*1 87
  - Niveau du flash*1 88
  - Attén. yeux rouges*1 88
- (Microphone)
  - Zoom micro intégré 88
  - Réduction bruit vent 88
  - Mode audio 89
  - Niv. référence micro 89
- (Assistant prise d. vue)
  - Image guide 89
  - Réglage d'affichage 89
  - Luminosité éclairage*5 89
  - Affich. niv. audio 90

Qualité image/Taille
- Mode d'ENR 38
- Img. par seconde 90
- Réglage HD / STD 37
- Mode large 91
- x.v.Color 91
- Taille d'image 91

Fonction lecture
- Visualiser évènement 29
- Visualiser carte*2 50
- Sélection Film 42
- Scénario 44

Éditer/Copier
- Effacer 53
- Protéger 54
- Copier 55
- Copie Directe 69

Configuration
- (Réglages support)
  - Sélection support 21
  - Informations support 93
  - Formatage 94
  - Rép.f.base.don.img 108
  - Numérot. Fichiers 95
- (Réglages lecture)
  - Code données 95
  - Réglage du volume 96
  - Télécharger musique 44
  - Musique vide 44

(Connexion)
- Type de téléviseur 96
- Composant 97
- Résolution HDMI 97
- CTRL POUR HDMI 97
- Connexion USB 97
- Régl. connexion USB 98
- Réglage USB LUN 98
- Gravure disque 60

(Réglages généraux)
- Bip 98
- Luminosité LCD 99
- Votre position*2 51
- Réglage du GPS*2 99
- Voyant de tournage*1 99
- Commande à dist.*3 99
- Arrêt automatique 100
- Mise ss tens. par LCD 100
- Language Setting 100
- Calibration 124
- Capt. chute*4 100
- Informations batterie 100
- Mode démonstration 101

(Réglages horloge)
- Régl. date & heure 101
  - Format date & heure 101
  - Heure d'été 101
  - Date et heure 101
- Réglage zone 101
- AJU auto horloge*2 102
- AJU auto zone*2 102

*1 HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V
*2 HDR-CX360V/PJ30V/PJ50V
*3 HDR-CX360/CX360V/PJ10/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V
*4 HDR-PJ50/PJ50V/XR160
*5 HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V

Mode prise de vue (Options de sélection du mode de prise de vue)

Consultez la section « Utilisation des menus » (p. 76) pour connaître le fonctionnement.
Les réglages par défaut sont indiqués par ▶.

Film

Vous pouvez tourner des films.

Photo

Vous pouvez prendre des photos.

ENREG. lent régulier (enregistrement au ralenti)

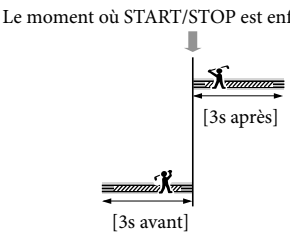
Les sujets ou les mouvements rapides qui ne peuvent pas être capturés en conditions de prise de vue normales peuvent être enregistrés au ralenti pendant environ 3 secondes.
Appuyez sur START/STOP sur l'écran [ENREG. lent régulier].
Un film d'environ 3 secondes est enregistré sous la forme d'un film de 12 secondes au ralenti. [Enr. en crs…] disparaît lorsque l'enregistrement est terminé.

Pour modifier le moment auquel le caméscope commence à enregistrer

Touchez [/] pour procéder au réglage.

[🏌/🏌] (Chrono)

Sélectionnez le point de début d'enregistrement après avoir appuyé sur START/STOP. Le réglage par défaut est [3s après].

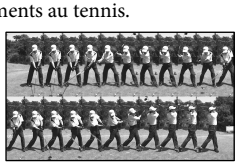


Remarques

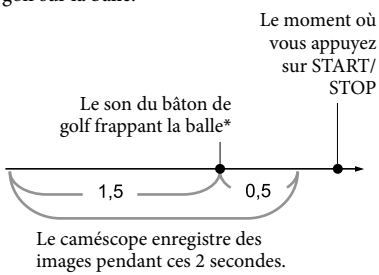
- Vous ne pouvez pas enregistrer le son.
- La qualité d'image n'est pas aussi bonne que celle d'un enregistrement normal.
- Le [Mode d'ENR] sera réglé automatiquement à [Standard HQ].
- Lorsque le mode de qualité d'image à définition standard (STD) est sélectionné, vous ne pouvez pas tourner de films en utilisant [ENREG. lent régulier].

Clip golf

Divise 2 secondes de mouvement rapide en images qui sont ensuite enregistrées comme un film ou des photos. Vous pourrez voir une série de mouvements lorsque vous ferez la lecture, ce qui peut être utile lorsque vous vérifiez votre élan de golf ou vos mouvements au tennis.



Dans l'écran [Clip golf], placez le sujet dans le cadre guide blanc au centre de l'écran, puis appuyez sur START/STOP sitôt que le golfeur a pris son élan. La durée d'enregistrement s'ajuste automatiquement dès que l'appareil détecte le son du bâton de golf sur la balle.


Le moment où vous appuyez sur START/STOP
Le son du bâton de golf frappant la balle*
1,5
0,5
Le caméscope enregistre des images pendant ces 2 secondes.

* Le point correspond au son le plus fort (le son du bâton frappant la balle) détecté par le caméscope dans la dernière seconde.

Remarques

- Si le caméscope ne peut détecter le son du bâton frappant la balle, il règle automatiquement le point d'impact à 0,5 seconde avant le moment où vous avez appuyé sur la touche START/STOP. Il commence l'enregistrement du film 1,5 secondes avant le point d'impact et l'arrête 0,5 seconde après ce dernier.
- La taille des photos devient 1 920 × 1 080.
- Vous ne pouvez pas enregistrer le son.
- La qualité d'image n'est pas aussi bonne que celle d'un enregistrement normal.
- Le [Mode d'ENR] sera réglé automatiquement à [Standard HQ].
- Vous ne pouvez pas tourner des films en utilisant la prise de vue [Clip golf] lorsque vous réglez la qualité d'image à une définition standard (STD).

Conseils

- Pour utiliser le retardateur , touchez [⏲/⏲]. Après avoir réglé le retardateur [⏲/⏲] à [Activé], appuyez sur START/STOP pour démarrer le compte à rebours du retardateur. Le point lorsque le compte à rebours atteint 0 est considéré comme

le moment de l'impact et le mouvement avant et après 0 est enregistré.

- Si les secousses de l'appareil sont excessives ou qu'il y a des objets en mouvement dans l'arrière-plan durant l'enregistrement, l'analyse d'image ne sera pas effectuée efficacement et les images peuvent alors contenir du bruit. On recommande d'enregistrer les images dans des conditions stables (par exemple, en utilisant un trépied).
- Le son de l'impact peut être détecté par le microphone interne même lorsqu'un microphone externe est fixé.

Caméra/Micro
(Options pour prises de vue personnalisées)

Consultez la section « Utilisation des menus » (p. 76) pour connaître le fonctionnement.
Les réglages par défaut sont indiqués par ▶.

Balance blancs

Vous pouvez régler l'équilibre des couleurs en fonction de l'environnement d'enregistrement.

▶ Auto
L'équilibre des blancs est réglé automatiquement.

Extérieur (☀)
L'équilibre des blancs est réglé adéquatement pour les conditions d'enregistrement suivantes :
- En extérieur
- Prises de vue de nuit, d'enseignes au néon et de feux d'artifice
- Lever ou coucher de soleil
- À la lumière de lampes fluorescentes

Intérieur (💡)
L'équilibre des blancs est réglé adéquatement pour les conditions d'enregistrement suivantes :
- En intérieur
- Lors de scènes de fêtes ou en studio, où les conditions d'éclairage changent rapidement
- Sous des lampes vidéo en studio, des lampes au sodium ou des lampes couleur de type incandescentes

Pression unique

L'équilibre des blancs est réglé en fonction de la lumière environnante.

① Touchez [ ].

② Cadrez un objet blanc, comme une feuille de papier, pour qu'il remplisse l'écran dans les mêmes conditions d'éclairage que celles de la prise de vue du sujet.

③ Touchez [SET].

Remarques

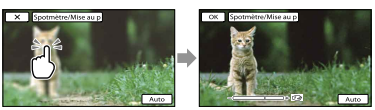
- Réglez l'option [Balance blancs] sur [Auto] ou réglez la couleur du mode [Pression unique] sous des lampes fluorescentes produisant un éclairage blanc ou blanc froid.
- Quand vous sélectionnez [Pression unique], continuez à cadrer des objets blancs.
- Lorsque le caméscope enregistre un film, SET est en grisé et la commande [Pression unique] ne peut être utilisée.
- Lorsque vous réglez l'option [Balance blancs], l'option [Sélection de scène] est réglée sur [Auto].

Conseils

- Si vous avez remplacé le bloc-piles pendant que [Auto] était sélectionné, ou que vous avez transporté votre caméscope à l'extérieur après l'avoir utilisé à l'intérieur (ou l'inverse), utilisez le caméscope pour viser un objet blanc situé à proximité pendant environ 10 secondes afin d'obtenir un meilleur équilibre des couleurs.
- Si l'équilibre des blancs a été réglé à l'aide du mode [Pression unique], et que les conditions d'éclairage changent parce que vous transportez votre caméscope à l'extérieur après l'avoir utilisé à l'intérieur (ou l'inverse), vous devez reprendre la procédure du mode [Pression unique] pour régler l'équilibre des blancs de nouveau.

Spotmètre/Mise au p (spotmètre et mise au point)

Vous pouvez régler la luminosité et la mise au point du sujet sélectionné simultanément. Cette fonction vous permet d'utiliser les options [Spotmètre] (p. 81) et [Mise au point centrée] (p. 82) en même temps.



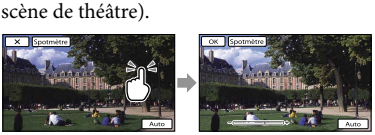
Touchez le sujet pour lequel vous souhaitez régler la luminosité et la mise au point.
Pour régler la luminosité et la mise au point automatiquement, touchez [Auto].

Remarques

- [Exposition] et [Mise au point] sont réglées automatiquement sur [Manuel].

Spotmètre (spotmètre flexible)

Vous pouvez régler et fixer l'exposition du sujet de sorte qu'il soit enregistré dans des conditions de luminosité adéquates, même lorsque le contraste entre le sujet et l'arrière-plan est important (par exemple avec des sujets sous les projecteurs d'une scène de théâtre).



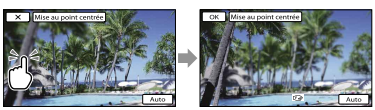
Touchez le sujet pour lequel vous souhaitez régler le niveau d'exposition.
Pour remettre le réglage sur l'exposition automatique, touchez [Auto].

Remarques

- L'option [Exposition] est réglée automatiquement à [Manuel].

Mise au point centrée

Vous pouvez sélectionner et régler le point focal pour le diriger vers un sujet ne se trouvant pas au centre de l'écran.



Touchez le sujet pour lequel vous souhaitez régler la mise au point.
Pour régler la mise au point automatiquement, touchez [Auto].

Remarques

- L'option [Mise au point] est réglée automatiquement à [Manuel].

Exposition

Vous pouvez régler la luminosité d'une image manuellement. Réglez la luminosité lorsque le sujet est trop éclairé ou trop sombre.

Touchez − / + pour régler la luminosité.
Pour régler l'exposition automatiquement, touchez [Auto].

Mise au point

Vous pouvez régler la mise au point manuellement. Vous pouvez également sélectionner cette fonction pour effectuer une mise au point sur un sujet en particulier.

Touchez (sujet rapproché)/ (sujet éloigné) pour régler la mise au point.
Pour régler la mise au point automatiquement, touchez [Auto].

Remarques

- Lorsque vous réglez l'option [Mise au point] à [Manuel], s'affiche.
- Pour obtenir une mise au point nette, la distance minimale entre le caméscope et le sujet doit être d'environ 1 cm (environ 13/32 po) pour le mode à grand angle, et d'environ 80 cm (environ 31 1/2 po) pour le mode téléobjectif.

Conseils

- s'affiche lorsque la mise au point ne peut pas être plus rapprochée, et lorsque la mise au point ne peut pas être plus éloignée.
- Il est plus facile d'effectuer une mise au point sur le sujet en déplaçant la manette de zoom motorisé vers T (téléobjectif) pour régler la mise au point, puis vers W (grand angle) pour régler le zoom de l'enregistrement. Lorsque vous souhaitez filmer un sujet en gros plan, déplacez la manette de zoom motorisé vers W (grand angle), puis réglez la mise au point.
- L'information sur la distance focale (la distance à laquelle le sujet est au point, qui est utilisée lorsqu'il fait trop sombre ou qu'il est difficile de régler la mise au point) s'affiche pendant quelques secondes dans les cas suivants. (Cette information ne s'affiche pas correctement lorsqu'un objectif convertisseur (vendu séparément) est utilisé.)

– Lorsque le mode de mise au point passe du mode automatique au mode manuel
– Lorsque vous réglez la mise au point manuellement

Low Lux

Vous pouvez enregistrer des images avec des couleurs vives, même dans la pénombre.

▶ Désactivé
Fonction Low Lux non utilisée.

Activé ( )
Fonction Low Lux utilisée.

Sélection de scène

Vous pouvez enregistrer des images de bonne qualité dans différentes situations.

▶ Auto
Enregistre les image en qualité d'image moyenne sans la fonction [Sélection de scène].

Crépuscule* ( )
Ce mode permet de conserver l'atmosphère sombre des milieux extérieurs distants des scènes de crépuscule.

Portrait crépuscule ( )
Ce mode permet de prendre des photos de personnes et de l'arrière-plan à l'aide du flash (HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V).

Matin et soir* ( )
Ce mode permet de reproduire l'atmosphère de certaines scènes, comme les couchers ou levers de soleil.

Feux d'artifice* ( )
Prend des photos spectaculaires de feux d'artifice.

Paysage* ( )
Ce mode permet de filmer des sujets éloignés de façon claire. Ce réglage empêche également le caméscope de faire la mise au point sur la vitre ou le maillage métallique lorsque vous filmez un sujet à travers une fenêtre.

Portrait ( )
Ce mode permet de faire ressortir le sujet, par exemple des personnes ou des fleurs, tout en créant un arrière-plan agréable.

Projecteur** ( )
Ce mode empêche les visages des sujets d'apparaître trop pâles dans des conditions de forte lumière.

Plage** ( )
Enregistre le bleu vif de la mer ou d'un lac.

Neige** ( )
Prend des images lumineuses d'un paysage blanc.

* Réglé uniquement pour effectuer la mise au point sur des sujets éloignés.
** Réglé pour ne pas effectuer la mise au point sur des sujets rapprochés.

Remarques

- Même si vous réglez [Portrait crépuscule], le réglage change à [Auto] en mode d'enregistrement de film (HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V).
- Si vous choisissez une scène dans [Sélection de scène], l'option [Balance blancs] est désactivée.

Transition fondu

Vous pouvez enregistrer une transition avec les effets suivants ajoutés à l'intervalle entre les scènes.
Sélectionnez l'effet de votre choix en mode [VEILLE] (entrée en fondu) ou [ENR.] (sortie en fondu).

▶ Désactivé
Aucun effet de fondu.

Équilibre blanc
Transition d'entrée/de sortie en fondu avec un effet blanc.

Équilibre noir
Transition d'entrée/de sortie en fondu avec un effet noir.

Pour annuler la transition en fondu avant de la débuter, touchez [Désactivé].

Conseils

- Lorsque vous appuyez sur START/STOP, le réglage est annulé.
- Il se peut que les vignettes d'un film tourné en utilisant l'option [Équilibre noir] soit difficiles à voir dans l'écran Visualiser évènement ou dans d'autres écrans.

Minuterie

Appuyez sur PHOTO pour commencer le décompte. Une photo est enregistrée après environ 10 secondes.

▶ Désactivé
Permet de désactiver le retardateur.

Activé
Permet d'activer le retardateur. Pour annuler l'enregistrement, touchez [Remettre à zéro].

Conseils

- Vous pouvez également faire fonctionner le retardateur en appuyant sur PHOTO sur la télécommande sans fil (HDR-CX360/CX360V/PJ10/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V) (p. 133).

Télé macro

Cette fonction est utile pour filmer de petits sujets, comme des fleurs ou des insectes. Vous pouvez obtenir un arrière-plan flou et un sujet qui se découpe clairement.

▶ Désactivé
La fonction Télé macro est désactivée. (La fonction Télé macro est également désactivée lorsque vous déplacez la manette de zoom du côté W.)

Activé
Le zoom (p. 36) se déplace automatiquement vers le haut du côté T (téléobjectif) et permet d'enregistrer des sujets rapprochés, jusqu'aux distances suivantes :

- HDR-PJ10/XR160 : environ 44 cm (17 3/8 po).
- HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V : environ 25 cm (9 7/8 po).

Remarques

- Lors de l'enregistrement d'un sujet éloigné, la mise au point peut s'avérer difficile et prendre plus de temps.
- Réglez la mise au point manuellement ([Mise au point], p. 82) s'il est difficile d'effectuer la mise au point automatiquement.

SteadyShot

Vous pouvez compenser les secousses de l'appareil.
Réglez l'option [SteadyShot] à [Désactivé] ( ) si vous utilisez un trépied (vendu séparément) pour obtenir une image naturelle.

▶ Activé
Procure un effet SteadyShot plus puissant.

Standard
Procure un effet SteadyShot lorsque vous effectuez un enregistrement à grand angle dans des conditions relativement stables.

Désactivé ( )
Fonction SteadyShot non utilisée.

Remarques

- Si vous modifiez le réglage de [SteadyShot], l'angle de prise de vue changera en conséquence.
- Il est possible de grossir des images jusqu'au nombre de fois précisé ci-après grâce au zoom optique, sauf si l'option [SteadyShot] est réglée à [Activé].
  – HDR-PJ10/XR160 :
  Jusqu'à 30 fois la taille originale
  – HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V :
  Jusqu'à 12 fois la taille originale

SteadyShot

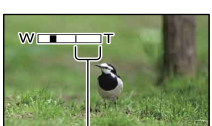
Vous pouvez compenser les secousses de l'appareil.
Réglez l'option [SteadyShot] à [Désactivé] ( ) si vous utilisez un trépied (vendu séparément) pour obtenir une image naturelle.

▶ Activé
Fonction SteadyShot utilisée.

Désactivé ( )
Fonction SteadyShot non utilisée.

Zoom numérique

Vous pouvez sélectionner le niveau de zoom maximal. Notez que la qualité d'image diminue lorsque vous utilisez le zoom numérique.



La zone de zoom s'affiche lorsque vous réglez le niveau de zoom au maximum.

▶ Désactivé

- HDR-PJ10/XR160 : Le zoom atteint jusqu'à 42×.
- HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V : Le zoom atteint jusqu'à 17×.

350×

- HDR-PJ10/XR160 : Le zoom numérique atteint jusqu'à 350×.

160×

- HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V : Le zoom numérique atteint jusqu'à 160×.

Remarque

- Il est possible de grossir des images jusqu'au nombre de fois précisé ci-après grâce au zoom optique, sauf si l'option [SteadyShot] est réglée à [Activé].
  – HDR-PJ10/XR160 :
  Jusqu'à 30 fois la taille originale
  – HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V :
  Jusqu'à 12 fois la taille originale

Convertisseur

Lorsque vous utilisez un objectif convertisseur (vendu séparément), cette fonction permet d'enregistrer en utilisant une compensation de secousse optimale pour l'objectif.

▶ Désactivé
Sélectionnez cette option lorsque vous n'utilisez pas d'objectif convertisseur.

Objectif gd angle (W)
Sélectionnez cette option lorsque vous utilisez un objectif convertisseur grand angulaire.

Téléobjectif (T)
Sélectionnez cette option lorsque vous utilisez un objectif télé-convertisseur.

Remarque

- Le flash intégré et la torche intégrée ne fonctionnent pas lorsque l'option [Convertisseur] (p. 86) a un autre réglage que [Désactivé]. Vous ne pouvez pas régler le [Flash] non plus (HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V).

Contre-jour automat.

Votre caméscope détermine automatiquement le niveau d'exposition pour les sujets en contre-jour.

▶ Activé
Régle automatiquement l'exposition pour les sujets en contre-jour.

Désactivé
Aucun réglage de l'exposition pour les sujets en contre-jour.

Détection de visage

Vous pouvez régler le caméscope de façon à ce qu'il détecte automatiquement un visage. De plus, vous pouvez déterminer quels visages (d'enfants ou d'adultes) le caméscope détecte en priorité.
La mise au point/la couleur/l'exposition sont réglées automatiquement pour le visage du sujet sélectionné. De plus, elle règle la qualité d'image du visage avec plus de précision pour permettre l'enregistrement de films avec une qualité d'image haute définition (HD).

▶ Auto
Détecte les visages sans faire de distinction entre enfants et adultes.

Priorité d'enfant
Détecte les visages des enfants en priorité.

Priorité d'adulte
Détecte les visages des adultes en priorité.

Désactivé (OFF)
Détection des visages désactivée.

Remarques

- Les visages peuvent ne pas être détectés en raison des conditions d'enregistrement, des caractéristiques du sujet et de la configuration de votre caméscope.
- L'option [Détection de visage] peut ne pas fonctionner correctement en raison des conditions d'enregistrement. Dans ce cas, réglez l'option [Détection de visage] à [Désactivé].

Conseils

- Pour une meilleure détection des visages, effectuez la prise de vue dans les conditions suivantes :

– Trouver dans un endroit bien éclairé
– Éviter que le sujet porte des lunettes, un chapeau ou un masque
– Faire en sorte que le sujet fasse directement face à la caméra

• Si vous sélectionnez en le touchant un cadre qui entoure le visage d'un sujet, un cadre à bordure double apparaîtra et le visage aura la priorité.

Obturateur de sourire

L'obturateur est activé lorsque le caméscope détecte un sourire.

▶ Capture double
L'obturateur est activé automatiquement lorsque le caméscope détecte un sourire, et ce, uniquement pendant l'enregistrement d'un film.

Toujours activé
L'obturateur est activé lorsque le caméscope détecte un sourire en mode d'enregistrement.

Désactivé (OFF)
Les sourires ne sont pas détectés et les photos ne sont pas enregistrées automatiquement.

Remarques
• Les sourires peuvent ne pas être détectés en raison des conditions d'enregistrement, des caractéristiques du sujet et de la configuration de votre caméscope.

Sensib. dét. sourire

Permet de régler la sensibilité de la fonction Détection de sourire.

Sourire léger
Détection des petits sourires.

▶ Sourire normal
Détection des sourires normaux.

Grand sourire
Détection des grands sourires.

Flash (HDR-CX360/CX360V/ PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V)

Vous pouvez sélectionner le réglage du flash lorsque vous prenez des photos avec le flash intégré ou avec un flash externe (vendu séparément) compatible avec votre caméscope.

▶ Auto
Le flash se déclenche automatiquement lorsque la lumière ambiante est insuffisante.

En fonction
Le flash se déclenche toujours, quelle que soit la luminosité environnante.

Désactivé
L'enregistrement s'effectue sans flash.

Remarques
• Lorsque vous utilisez le flash intégré, la distance recommandée par rapport au sujet se situe approximativement entre 0,3 m et 1,5 m (1 pied à 5 pieds).
• Éliminez toute poussière de la surface du flash avant de l'utiliser. L'effet du flash peut être altéré si une décoloration par la chaleur ou de la poussière obscurcit la lampe.
• Le témoin /CHG (flash/charge) (p. 14) clignote pendant la charge du flash et demeure allumé lorsque le bloc-piles est complètement chargé.
• Si vous utilisez le flash dans des endroits très éclairés, par exemple lors de la prise de vue d'un sujet éclairé en contre-jour, il est possible que le flash soit inopérant.
• Lorsque l'option [Convertisseur] (p. 86) a un autre réglage que [Désactivé], le flash intégré ne fonctionne pas, et vous ne pouvez pas utiliser le réglage [Flash].
• Le flash ne fonctionne pas dans le mode d'enregistrement de film.
• Une ombre peut apparaître sur les photos si vous utilisez un flash et que vous prenez des photos avec un objectif convertisseur (vendu séparément).

Niveau du flash (HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V)

Vous pouvez régler cette fonction lorsque vous prenez des photos avec le flash intégré ou avec un flash externe (vendu séparément) compatible avec votre caméscope.

Élevé (+)
Augmente le niveau du flash.

▶ Normal

Bas (−)
Diminue le niveau du flash.

Attén. yeux rouges (HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V)

Vous pouvez régler cette fonction lorsque vous prenez des photos avec le flash intégré ou avec un flash externe (vendu séparément) compatible avec votre caméscope.
Il est possible d'empêcher le phénomène des yeux rouges en activant le pré-flash avant le déclenchement du flash.

Activé
La fonction Réd. yeux rouges est active pour empêcher le phénomène des yeux rouges.

▶ Désactivé
La fonction Réd. yeux rouges est inactive.

Remarques
- La fonction de réduction du phénomène des yeux rouges peut ne pas produire l'effet escompté en raison des différences individuelles et d'autres conditions.
- La fonction de réduction du phénomène des yeux rouges ne fonctionne pas avec l'enregistrement automatique par [Obturateur de sourire].

Zoom micro intégré

Vous pouvez tourner un film avec un son plus vif, approprié à la position du zoom.

▶ Désactivé
Le microphone n'enregistre pas le son en suivant le zoom avant ou arrière.

Activé
Le microphone enregistre le son en suivant le zoom avant ou arrière.

Réduction bruit vent

Vous pouvez atténuer le bruit provoqué par le vent lorsque vous tournez un film en coupant l'entrée des sons graves dans le microphone intégré.

▶ Désactivé
Désactive la fonction d'atténuation du bruit du vent.

Activé
Active la fonction d'atténuation du bruit du vent.

Remarques
- Si vous réglez la fonction [Réduction bruit vent] à [Activé], la fonction [Zoom micro intégré] sera désactivée automatiquement.

Mode audio

Vous pouvez modifier le format d'enregistrement du son.

▶ Surround 5.1ch (♪5.1ch)
Enregistre le son en mode ambiophonique 5,1 canaux.

Stéréo 2ch (♪2ch)
Enregistre le son en mode stéréo à 2 canaux.

Niv. référence micro (niveau de référence du microphone)

Vous pouvez sélectionner le niveau du microphone pour enregistrer le son.

▶ Normale
Enregistrement des divers sons ambiants et conversion au niveau approprié.

Bas (🎙↓)
Enregistrement fidèle des sons ambiants. Sélectionnez [Bas] pour enregistrer un son puissant et dynamique, par exemple dans une salle de concert (ce réglage ne convient pas à l'enregistrement de conversations).

Image guide

Vous pouvez afficher le cadre pour vérifier si le sujet est à l'horizontale ou à la verticale. Le cadre n'est pas enregistré.

▶ Désactivé
Cadre guide masqué.

Activé
Cadre guide affiché.

Conseils

- En positionnant le sujet au point de croisement du cadre guide, vous pouvez obtenir une composition équilibrée.
- Le cadre extérieur de [Image guide] indique la zone d'affichage d'un téléviseur n'ayant pas un affichage compatible avec le mode pixels grand-angle.

Réglage d'affichage

Vous pouvez régler la durée d'affichage des icônes ou témoins sur l'écran LCD.

▶ Auto
S'affiche pendant environ 3 secondes. Les touches d'enregistrement et de zoom sont affichées à l'écran LCD.

Activé
Toujours affiché. Les touches d'enregistrement et de zoom ne sont pas affichées à l'écran LCD.

Conseils

- Les icônes ou témoins s'affichent dans les cas suivants.
  – lorsque vous mettez le caméscope sous tension;
  – lorsque vous touchez l'écran LCD (sauf les touches d'enregistrement et de zoom);
  – lorsque vous faites passer le caméscope en mode d'enregistrement de films ou de photos ou en mode de lecture.

Luminosité éclairage (HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V)

Vous pouvez régler la luminosité du projecteur.

▶ Standard
Luminosité standard.

Lumineux
Sélectionnez ce paramètre si votre projecteur n'est pas assez lumineux.

Affich. niv. audio

Vous pouvez choisir d'afficher ou non l'indicateur de niveau audio.

▶ Activé
Affiche l'indicateur de niveau audio.

Désactivé
N'affiche pas l'indicateur de niveau audio.

Conseils

- Lorsque [Mode audio] est réglé à [Stéréo 2ch], les deux indicateurs de niveau audio (gauche et droite) situés en haut fluctuent.

Qualité image/ Taille

(Options pour la qualité et la taille de l'image)

Consultez la section « Utilisation des menus » (p. 76) pour connaître le fonctionnement.
Les réglages par défaut sont indiqués par ▶.

Mode d'ENR

Consultez la page 38.

Img. par seconde

Vous pouvez sélectionner la cadence de prise de vue afin d'enregistrer des films avec une qualité d'image haute définition (HD). L'utilisation de [60i] est recommandée pour l'enregistrement avec une qualité d'image à définition standard. Réglez le paramètre [Img. par seconde] avant de régler le [Mode d'ENR] (p. 38).

▶ 60i
Cette cadence de prise de vue est recomandée pour les enregistrements ordinaires.

60p
Cette cadence de prise de vue sert à enregistrer des films dont le volume de données correspond au double de celui de la cadence 60i, ce qui permet d'obtenir des images nettes. Pour que vous puissiez regarder sur un téléviseur un film enregistré selon cette cadence, le téléviseur doit être compatible avec la lecture de films 60p. Si le téléviseur n'est pas compatible avec la lecture de films 60p, le film sera lu en tant que film 60i.

24p*
Vous pouvez donner une tonalité cinématographique à vos films grâce à ce réglage.

* HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V

Remarques

- Le support sur lequel il est possible d'enregistrer les images dépend du mode d'enregistrement sélectionné pendant le tournage. Pour en savoir plus, consultez la page 38.

Conseils

- Par cadence de prise de vue, on entend le nombre d'images mises à jour au cours d'une période donnée.

Réglage HD / STD

Consultez la page 37.

Mode large

Lors de l'enregistrement avec la qualité d'image à définition standard (STD), vous pouvez sélectionner le rapport horizontal à vertical en fonction du téléviseur raccordé. Consultez également le mode d'emploi de votre téléviseur.

▶ FORMAT 16:9
Enregistrement des films au format plein écran sur un écran de téléviseur 16:9 (grand écran).

4:3 (4:3)
Enregistrement des films au format plein écran sur un écran de téléviseur 4:3.

Remarques

- Réglez l'option [Type de téléviseur] en fonction du téléviseur raccordé pour la lecture (p. 96).

x.v.Color

Vous pouvez capturer une gamme de couleurs plus étendue. Diverses couleurs peuvent être reproduites plus fidèlement, comme la couleur brillante des fleurs et le bleu turquoise de la mer. Consultez le mode d'emploi du téléviseur.

▶ Désactivé
Enregistrement avec la gamme de couleurs normale.

Activé (COLOR)
Enregistrement avec la gamme étendue x.v.Color.

Remarques

- Réglez l'option [x.v.Color] à [Activé] si le film tourné doit être visionné sur un téléviseur compatible x.v.Color.
- Lorsqu'un film enregistré à l'aide de la fonction [Activé] est visionné sur un téléviseur qui n'est pas compatible x.v.Color, les couleurs peuvent ne pas être reproduites correctement.
- L'option [x.v.Color] ne peut être réglée à [Activé] :
  – lorsque la qualité d'image à définition standard (STD) a été choisie;
  – pendant l'enregistrement d'un film;

Taille d'image

Vous pouvez sélectionner la taille des photos que vous souhaiter prendre.
HDR-PJ10/XR160

▶ 4:3 3.3M (3,3M)
Permet d'enregistrer les photos avec clarté (2 112 × 1 584).

16:9 2.5M (2,5M)
Permet d'enregistrer les photos avec clarté, au format large 16:9 (2 112 × 1 188).

4:3 1.9M (1,9M)
Permet d'enregistrer plus de photos relativement nettes (1 600 × 1 200).

4:3 VGA(0.3M) (VGA)
Permet d'enregistrer le nombre maximal de photos (640 × 480).

HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V

▶ 4:3 7.1M (7,1M)
Permet d'enregistrer les photos avec clarté (3 072 × 2 304).

16:9 5.3M (5,3M)
Permet d'enregistrer les photos avec clarté, au format large 16:9 (3 072 × 1 728).

4:3 1.9M (1,9M)
Permet d'enregistrer plus de photos relativement nettes (1 600 × 1 200).

4:3 VGA(0.3M) (VGA)
Permet d'enregistrer le nombre maximal de photos (640 × 480).

Remarques
- La taille d'image sélectionnée est en vigueur lorsque le témoin (Photo) est allumé.

Fonction lecture
(Options pour la lecture)

Consultez la section « Utilisation des menus » (p. 76) pour connaître le fonctionnement.

Visualiser évènement

Consultez la page 29.

Visualiser carte (HDR-CX360V/PJ30V/PJ50V)

Consultez la page 50.

Sélection Film

Consultez la page 42.

Scénario

Consultez la page 44.

Éditer/Copier
(Options pour l'édition)

Consultez la section « Utilisation des menus » (p. 76) pour connaître le fonctionnement.

Effacer

Consultez la page 53.

Protéger

Consultez la page 54.

Copier

Consultez la page 55.

Copie Directe

Consultez la page 69.

Configuration
(Autres options de réglage)

Consultez la section « Utilisation des menus » (p. 76) pour connaître le fonctionnement.
Les réglages par défaut sont indiqués par ▶.

Sélection support

Consultez la page 21.

Informations support

Vous pouvez vérifier la durée d'enregistrement restante pour chaque mode d'enregistrement du support sélectionné pour les films ainsi que l'espace libre et l'espace utilisé approximatifs sur le support d'enregistrement.

Pour éteindre l'écran

Touchez ✕.

Remarques

- Le fichier de gestion occupe un certain espace; c'est pourquoi l'espace utilisé n'est jamais de 0 %, même lorsque vous effectuez l'opération [Formatage] (p. 94).

Conseils

- Le caméscope peut afficher l'information sur le support sélectionné dans [Sélection support] (p. 21). Au besoin, modifiez la configuration du support.

Formatage

Le formatage supprime tous les films et toutes les photos pour libérer l'espace d'enregistrement.
Pour sélectionner le support d'enregistrement à formater, touchez OK → OK.

Remarques

- Raccordez votre caméscope à la prise murale à l'aide de l'adaptateur CA fourni à cet effet (p. 16).
- Pour éviter la perte d'images importantes, sauvegardez-les avant de formater le support d'enregistrement.
- Les films et photos protégés sont également supprimés.
- Lorsque [Exécution en cours…] est affiché, vous ne devez pas fermer l'écran LCD, ni utiliser les touches du caméscope, ni déconnecter l'adaptateur CA, ni éjecter la carte mémoire du caméscope. (Le témoin d'accès s'allume ou clignote pendant le formatage de la carte mémoire.)

Pour éviter que les données sur le support d'enregistrement interne soient récupérées

L'option [Vide] vous permet d'écrire des données incompréhensibles sur le support d'enregistrement interne du caméscope. De cette façon, il devient plus difficile d'en récupérer les données originales. Si vous vous débarrassez du caméscope ou le transférez, nous vous conseillons d'exécuter la commande [Vide].

Lorsque le support d'enregistrement interne est sélectionné sur l'écran [Formatage], touchez [Vide].

Remarques

- Branchez l'adaptateur CA sur une prise murale. Il est impossible d'exécuter la commande [Vide] lorsque l'adaptateur CA est débranché de la prise murale.
- Pour éviter la perte d'images importantes, vous devez les sauvegarder sur un ordinateur ou d'autres appareils avant d'effectuer [Vide].
- Débranchez tous les câbles sauf celui de l'adaptateur CA. Ne débranchez pas l'adaptateur CA durant l'opération.
- Lorsque vous supprimez des données, évitez de soumettre votre caméscope à des chocs ou des vibrations.
- Vous pouvez vérifier le temps que prendra le caméscope à supprimer les données sur l'écran LCD.
- Si vous interrompez l'exécution de la commande [Vide] pendant que le message [Exécution en cours…] apparaît, assurez-vous de bien terminer l'opération en effectuant la commande [Formatage] ou [Vide] lors de la prochaine utilisation du caméscope.

Rép.f.base.don.img

Consultez la page 108, 113.

Numérot. Fichiers

Vous pouvez sélectionner la façon d'attribuer un numéro de fichier aux photos.

▶ Série
Attribue les numéros de fichier aux photos en série.
Le numéro de fichier augmente chaque fois que vous prenez une photo.
Le numéro de fichier est attribué en série, même lorsque vous remplacez la carte mémoire par une autre.

Remettre à zéro
Attribue les numéros de fichier en série, à la suite du numéro le plus élevé sur le support d'enregistrement.
Lorsque vous remplacez la carte mémoire par une autre, le numéro de fichier est attribué à chaque carte mémoire.

Code données

Pendant la lecture, votre caméscope affiche l'information (Date/heure, Données caméra, Coordonnées*) consignée automatiquement au moment de l'enregistrement.

▶ Désactivé
Le code de données n'est pas affiché.

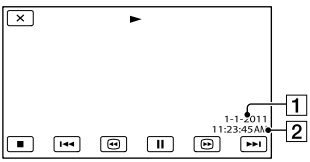
Date/heure
La date et l'heure sont affichées.

Données caméra
Les données de réglage du caméscope sont affichées.

Coordonnées*
Affiche les coordonnées.

* HDR-CX360V/PJ30V/PJ50V

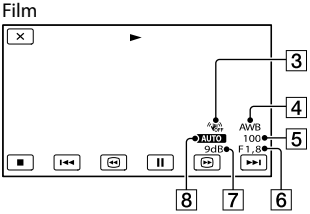
Date/heure



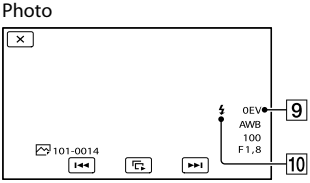
1 Date
2 Heure

Données caméra

Film

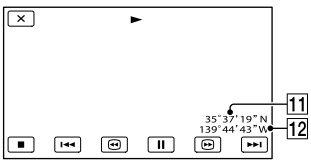


Photo



3 SteadyShot désactivé
4 Balance blancs
5 Vitesse d'obturateur
6 IRIS (valeur d'ouverture)
7 Gain
8 Luminosité
9 Exposition
10 Flash

Coordonnées (HDR-CX360V/PJ30V/PJ50V)



11 Latitude
12 Longitude

Conseils

- Le code de données s'affiche sur l'écran du téléviseur si le caméscope est raccordé à ce dernier.
- Le témoin suit la séquence suivante lorsque vous appuyez sur la touche DATA CODE de la télécommande sans fil (HDR-CX360/CX360V/PJ10/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V) : [Date/heure] → [Données caméra] → [Coordonnées] (HDR-CX360V/PJ30V/PJ50V) → [Désactivé] (sans témoin).
- Des barres [--:--:--] peuvent s'afficher, selon l'état du support d'enregistrement.

Réglage du volume

Vous pouvez régler le volume en touchant / .

Télécharger musique

Consultez la page 44.
Vous pouvez transférer des fichiers de musique provenant d'un CD audio ou des fichiers MP3 en le reliant le caméscope à votre ordinateur.

Musique vide

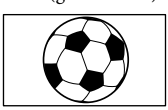
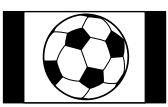
Consultez la page 44.
Vous pouvez supprimer tous les fichiers stockés dans le caméscope.

Type de téléviseur

Vous devez convertir le signal en fonction du téléviseur raccordé pour visionner des films et photos. Les films et photos enregistrés peuvent être lus comme sur les illustrations suivantes.

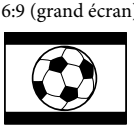
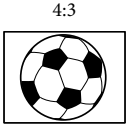
▶ 16:9

Sélectionnez cette option pour visionner vos films sur un téléviseur 16:9 (grand écran). Les films et photos enregistrés peuvent être lus comme sur les illustrations ci-dessous.

Films et photos enregistrés en mode 16:9 (grand écran)	Films et photos enregistrés en mode 4:3
	

4:3

Sélectionnez cette option pour visionner vos films et photos sur un téléviseur 4:3 standard. Les films et photos enregistrés peuvent être lus comme sur les illustrations ci-dessous.

Films et photos enregistrés en mode 16:9 (grand écran)	Films et photos enregistrés en mode 4:3
	

Remarques

- Le rapport horizontal à vertical des films avec une qualité d'image haute définition (HD) est de 16:9.

Composant

Sélectionnez [Composant] lorsque vous raccordez le caméscope à un téléviseur à l'aide d'une prise d'entrée composante.

480i
Sélectionnez cette option lorsque vous raccordez le caméscope à un téléviseur à l'aide d'une prise d'entrée composante.

▶ 1080i/480i
Sélectionnez cette option lorsque vous raccordez le caméscope à un téléviseur muni d'une prise d'entrée composante et pouvant afficher un signal 1080i.

1080p/480i
Sélectionnez cette option lorsque vous raccordez le caméscope à un téléviseur muni d'une prise d'entrée composante et pouvant afficher un signal 1080p.

Résolution HDMI

Sélectionnez la résolution de l'image transmise lorsque vous raccordez le caméscope à un téléviseur à l'aide d'un câble HDMI (vendu séparément).

▶ Auto
Réglage normal (transmission automatique du signal en fonction du téléviseur).

1080p/480p
Permet d'obtenir pour les films une qualité d'image haute définition (HD) avec un signal 1080p et une qualité d'image standard (STD) avec un signal 480p.

1080i/480i
Permet d'obtenir pour les films une qualité d'image haute définition (HD) avec un signal 1080i et une qualité d'image standard (STD) avec un signal 480i.

720p/480p
Permet d'obtenir pour les films une qualité d'image haute définition (HD) avec un signal 720p et une qualité d'image standard (STD) avec un signal 480p.

480p
Transmission d'un signal 480p.

480i
Transmission d'un signal 480i.

Remarques
- Si l'option [Img. par seconde] est réglée à [60p] et que l'option [Résolution HDMI] est réglée à [720p/480p] ou à [480p], les signaux HDMI ne seront pas transmis durant l'enregistrement.

CTRL POUR HDMI (contrôle pour HDMI)

Lorsque vous raccordez votre caméscope à un téléviseur compatible avec « BRAVIA » Sync à l'aide d'un câble HDMI (vendu séparément), vous pouvez visionner des films sur le caméscope en pointant la télécommande du téléviseur vers ce dernier (p. 35).

▶ Activé
Pour utiliser votre caméscope avec la télécommande du téléviseur.

Désactivé
Pour ne pas utiliser votre caméscope avec la télécommande du téléviseur.

Connexion USB

Sélectionnez cette option si [Sélection USB] n'apparaît pas à l'écran LCD en raccordant le caméscope à un ordinateur à l'aide du câble USB intégré.
Consultez la page 73.

Régl. connexion USB

Vous pouvez régler le mode de transfert USB afin de raccorder le caméscope à l'ordinateur ou à un autre périphérique USB.

▶ Auto
Le caméscope sélectionne automatiquement le mode de transfert USB selon le périphérique connecté.

Mass Storage
Il s'agit d'un mode de transfert USB pris en charge par bon nombre de périphériques USB.

MTP
Il s'agit d'un mode de transfert USB pris en charge par certains types d'ordinateur.

Remarques
- Si vous raccordez le caméscope à d'autres appareils prenant en charge le mode [MTP], les films tournés avec la même qualité d'image que celle présentement sélectionnée (dans le menu [Réglage HD / STD]) peuvent uniquement être visionnés sur l'appareil connecté.
- Si le caméscope est raccordé à un appareil externe utilisant le mode [MTP], la date de l'enregistrement des fichiers vidéo sera affichée à l'écran de l'appareil; certaines données, comme la région, ne le seront toutefois pas. Pour importer des images du caméscope à votre ordinateur, utilisez le logiciel « PMB » fourni.
- Si la fenêtre « Device Stage* » ne s'ouvre pas lorsque vous raccordez le caméscope à un ordinateur fonctionnant sous Windows 7, réglez l'option [Régl. connexion USB] à [Auto].

* « Device Stage » est un menu de Windows 7 servant à gérer les périphériques (caméscope, appareil photo, etc.) qui sont raccordés à l'ordinateur.

Réglage USB LUN

Ce réglage améliore la prise en charge d'appareils externes en limitant les fonctions de connexion USB.

▶ Multiple
Utilisez ce réglage pour les opérations courantes.

Unique
Utilisez ce réglage seulement s'il est impossible de raccorder le caméscope à un appareil externe.

Remarques
- Si vous utilisez le logiciel « PMB Portable » pour téléverser des images vers un service sur Internet, assurez-vous de régler le paramètre [Réglage USB LUN] à [Multiple].

Gravure disque

Consultez la page 60.

Bip

▶ Activé
Bip audible au début ou à la fin d'un enregistrement, ou lors de l'utilisation de l'écran tactile.

Désactivé
Désactivation du bip.

Luminosité LCD

Vous pouvez régler la luminosité de l'écran LCD.

▶ Normal
Réglage normal (luminosité normale).

Clair
Sélectionnez ce paramètre si votre écran LCD n'est pas assez clair.

Conseils
- Ce réglage n'affecte en rien les images enregistrées.

Votre position (HDR-CX360V/PJ30V/PJ50V)

Consultez la page 51.

Réglage du GPS (HDR-CX360V/PJ30V/PJ50V)

Vous pouvez sélectionner si le caméscope doit ou non recevoir les signaux du système GPS (p. 49).

▶ Activé
Permet la réception des signaux du système GPS.

Désactivé
Ne permet pas la réception des signaux du système GPS.

Remarques
- Si vous réglez [Réglage du GPS] à [Désactivé], l'information relative à l'emplacement précédemment enregistrée sera invalide. Elle ne sera pas enregistrée tant que la triangulation ne sera pas exécutée après que vous avez réglé [Réglage du GPS] à [Activé].

Voyant de tournage (témoin d'enregistrement) (HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V)

Vous pouvez régler le témoin d'enregistrement à l'avant de votre caméscope pour qu'il ne s'allume pas.

▶ Activé
Le témoin d'enregistrement s'allume.

Désactivé
Le témoin d'enregistrement ne s'allume pas.

Commande à dist. (télécommande) (HDR-CX360/CX360V/PJ10/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V)

▶ Activé
Sélectionnez cette option lorsque vous utilisez la télécommande sans fil fournie (p. 133).

Désactivé
Sélectionnez cette option lorsque vous n'utilisez pas la télécommande sans fil fournie.

Conseils
- Sélectionnez l'option [Désactivé] lorsque vous voulez empêcher votre caméscope de répondre à une commande transmise par une autre télécommande.

Arrêt automatique (arrêt automatique)

Vous pouvez régler votre caméscope pour qu'il s'éteigne automatiquement lorsque vous ne l'utilisez pas pendant plus de cinq minutes.

▶ Activé
Le caméscope s'éteint automatiquement.

Désactivé
Le caméscope ne s'éteint jamais automatiquement.

Remarques
- Un caméscope branché à une prise murale ne s'éteint pas automatiquement.

Mise ss tens. par LCD

Vous pouvez régler l'alimentation de votre caméscope de sorte qu'il se mette en marche ou hors fonction à l'ouverture ou à la fermeture du panneau-écran LCD.

▶ Activé
Le caméscope est mis en fonction ou hors fonction lorsque l'on ouvre ou ferme le panneau-écran LCD.

Désactivé
Le caméscope n'est pas mis en fonction ou hors fonction lorsque l'on ouvre ou ferme le panneau-écran LCD.

Language Setting

Vous pouvez sélectionner la langue d'affichage sur l'écran LCD.

Conseils
- Le caméscope vous propose l'option [ENG[SIMP]] (anglais simplifié) au cas où vous ne pourriez pas trouver votre langue maternelle parmi les options.

Calibration

Consultez la page 124.

Capt. chute (HDR-PJ50/PJ50V/XR160)

Votre caméscope détecte les chutes et, par le fait même, protège le disque dur interne.

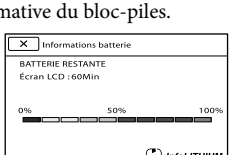
▶ Activé
Active le capteur de chute. Si le capteur détecte la chute du caméscope, l'enregistrement ou la lecture des images en cours peut ne pas fonctionner correctement. Cette opération vise à protéger le disque dur interne.
À la détection, l'icône apparaît.

Désactivé (OFF)
Désactive le capteur de chute.

Remarques
- Réglez la fonction [Capt. chute] à [Activé] lorsque vous utilisez le caméscope. Autrement, la chute du caméscope risque d'endommager le disque dur interne.
- La fonction Capt. chute s'active en l'absence de gravité. Si vous souhaitez enregistrer des images dans des montagnes russes ou en parachute, vous pouvez régler la fonction [Capt. chute] à [Désactivé].

Informations batterie

Vous pouvez vérifier la capacité restante approximative du bloc-piles.



Pour fermer l'écran d'information du bloc-piles

Touchez .

Mode démonstration

Si le caméscope est branché sur une prise murale et qu'aucune manœuvre n'est exécutée dans le mode d'enregistrement vidéo ou de visualisation d'évènements, après dix minutes, un film de démonstration commencera à jouer.

▶ Activé
La démonstration apparaît.

Désactivé
La démonstration est désactivée.

Remarques
- Par défaut, le film de démonstration se trouve dans l'écran Index d'évènements. Si vous supprimez le film de démonstration, vous ne pouvez plus le récupérer.
- Un film que vous avez enregistré deviendra le nouveau film de démonstration s'il répond à toutes les conditions suivantes :
  – le film est protégé;
  – il s'agit du film qui a été enregistré en premier.
  – le film est enregistré sur le support d'enregistrement interne;
  – le film est enregistré avec une qualité d'image haute définition (HD).

Conseils
- Si vous réglez cette option à [Activé] et touchez OK, la lecture de démonstration débute.
- Toutefois, aussitôt que vous effectuerez l'une de ces actions suivantes, le film s'arrêtera (il recommencera à jouer si aucune manœuvre n'est exécutée pendant près de dix minutes).
  – Appuyer sur START/STOP ou PHOTO
  – Toucher l'écran pendant la démonstration
  – Appuyez sur (Afficher Images)
  – Appuyer sur MODE
  – Utiliser la manette de zoom motorisé (seulement lorsque vous utilisez le projecteur).

Régl. date & heure

■ Format date & heure

Vous pouvez sélectionner l'un des quatre formats de date et d'heure.

■ Heure d'été

Vous pouvez modifier ce réglage sans arrêter l'horloge. Réglez l'option à [Activé] pour obtenir l'heure avancée.

▶ Désactivé
Ne règle pas l'heure avancée.

Activé
Règle l'heure avancée.

■ Date et heure

Consultez la page 18.

Réglage zone

Vous pouvez régler un décalage horaire sans arrêter l'horloge. Sélectionnez votre zone locale lorsque vous utilisez le caméscope dans les autres fuseaux horaires. Reportez-vous au tableau des fuseaux horaires dans le monde à la page 117.

HDR-CX360/PJ10/PJ30/PJ50/XR160

▶ Local
Sélectionnez cette option si vous utiliserez le caméscope dans la zone où vous habitez.

Destination ( )
Sélectionnez cette option si vous utiliserez le caméscope ailleurs que dans la zone où vous habitez.

Conseils
- Si vous visitez souvent le même endroit et que vous voulez choisir cet endroit comme valeur de réglage de la zone, utilisez l'option [Destination].

HDR-CX360V/PJ30V/PJ50V
Vous pouvez régler la zone.

Conseils
- Si [AJU auto zone] est réglé à [Activé], le réglage de la zone (date et heure) sera ajusté automatiquement grâce aux signaux GPS.

AJU auto horloge (réglage automatique de l'horloge) (HDR-CX360V/PJ30V/PJ50V)

Le caméscope tient l'heure de façon automatique et précise grâce à l'information qu'il tire du système GPS.

▶ Activé
Conserve l'heure de façon précise et automatique.

Désactivé
Ne conserve pas l'heure au moyen du système GPS.

Remarques
- Vous devez régler la date et l'heure sur le caméscope avant de l'utiliser (p. 18).
- Il peut exister des différences de quelques secondes, même si [AJU auto horloge] est activé.
- Dès que vous mettez le caméscope en marche, cette fonction règle automatiquement l'heure au moyen des signaux transmis par le système GPS et effectue la triangulation. Ce faisant, l'horloge sera réglée jusqu'à ce que vous arrêtiez le caméscope et le mettiez en marche de nouveau.
- Si votre horloge ne peut être réglée automatiquement à l'heure exacte au moyen du système GPS (en raison du pays ou de la région sélectionné pour votre caméscope), Dans ce cas, réglez l'option [AJU auto horloge] à [Désactivé].

AJU auto zone (réglage automatique de zone) (HDR-CX360V/PJ30V/PJ50V)

Le caméscope peut régler automatiquement la différence de temps grâce à l'information obtenue par l'intermédiaire du système GPS.

▶ Activé
Règle la différence de temps automatiquement.

Désactivé
Ne règle pas la différence de temps automatiquement.

Remarques
- Vous devez régler la date et l'heure sur le caméscope avant de l'utiliser (p. 18).
- Il peut exister des différences de quelques secondes, même si [AJU auto zone] est activé.
- La différence de temps pourrait ne pas se corriger automatiquement en raison du pays ou de la région sélectionné pour votre caméscope. Dans ce cas, réglez l'option [AJU auto zone] à [Désactivé].

Dépannage

En cas de problème lors de l'utilisation du caméscope, exécutez les étapes suivantes.

① Vérifiez la liste (p. 103 à 115), et inspectez votre caméscope.

↓

② Débranchez la source d'alimentation, rebranchez-la de nouveau après environ 1 minute et mettez le caméscope en marche.

↓

③ Appuyez sur RESET (p. 131) à l'aide d'un objet pointu et mettez le caméscope en marche.
Lorsque vous appuyez sur RESET, tous les réglages sont réinitialisés, y compris ceux de l'horloge.

↓

④ Communiquez avec votre détaillant Sony ou un atelier de service autorisé Sony.

- Votre caméscope peut exiger la réinitialisation ou le changement de support d'enregistrement interne [HDR-CX360/CX360V/PJ10/PJ30/PJ30V] ou de disque dur interne [HDR-PJ50/PJ50V/XR160]), selon la nature du problème. Les données sauvegardées sur la mémoire interne seront alors supprimées. Assurez-vous de sauvegarder les données de la mémoire interne sur un autre support (copie de secours) avant d'envoyer votre caméscope à la réparation. Nous n'accordons aucune compensation pour les pertes de données du support d'enregistrement interne.
- Au moment de la réparation, nous pouvons vérifier une quantité minime de données stockées dans le support d'enregistrement interne afin d'étudier le problème. Cependant, votre détaillant Sony ne copie ou ne conserve pas vos données.

- Fonctionnement global et télécommande sans fil (HDR-CX360/CX360V/PJ10/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V) ..... p. 103
- Bloc-piles et sources d'alimentation ..... p. 105
- Écran LCD ..... p. 105
- Carte mémoire ..... p. 106
- Enregistrement ..... p. 106
- Lecture ..... p. 108
- Lecture des images stockées sur la carte mémoire d'un autre appareil ..... p. 109
- Modification des films ou des photos sur le caméscope ..... p. 109
- Visionnement sur le téléviseur ..... p. 109
- Copie ou raccordement à d'autres appareils ..... p. 110
- Raccordement à un ordinateur ..... p. 110

Fonctionnement global et télécommande sans fil (HDR-CX360/CX360V/PJ10/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V)

Le caméscope ne s'allume pas.

- Insérez un bloc-piles chargé dans le caméscope (p. 14).
- La fiche de l'adaptateur CA a été débranchée de la prise murale. Branchez-la sur une prise murale (p. 14).

Le caméscope ne fonctionne pas, même lorsqu'il est mis en marche.

- Lors de la mise en marche du caméscope, quelques secondes sont nécessaires avant de pouvoir effectuer des prises de vue. Il ne s'agit pas d'une défaillance technique.
- Débranchez l'adaptateur CA de la prise murale ou retirez le bloc-piles pendant environ 1 minute, puis replacez-le. Si les fonctions ne sont toujours pas disponibles, appuyez sur RESET (p. 131) à l'aide d'un objet pointu. (Lorsque vous appuyez sur RESET, tous les réglages sont réinitialisés, y compris ceux de l'horloge.)

- La température de votre caméscope est extrêmement élevée. Éteignez votre caméscope et laissez-le au repos quelques instants dans un endroit frais.
- La température de votre caméscope est extrêmement basse. Laissez votre caméscope avec l'alimentation activée. Éteignez le caméscope et amenez-le dans un endroit chaud. Laissez le caméscope à cet endroit durant quelques instants, puis allumez-le.

Les réglages de menu ont été modifiés automatiquement.

- Si l'option Automatique intelligent est active, certains réglages du menu liés à la qualité de l'image seront modifiés automatiquement.
- Les réglages par défaut des options de menu suivantes sont réinitialisés lorsque vous basculez entre les modes d'enregistrement de films, de photos et de lecture.
  – [Transition fondu]
  – [Minuterie]
  – [Télé macro]

Votre caméscope devient chaud.

- Votre caméscope peut devenir chaud pendant le fonctionnement. Il ne s'agit pas d'une défaillance technique.

Vous entendez un cliquetis lorsque vous secouez le caméscope.

- Si vous n'entendez aucun bruit lorsque le caméscope est sous tension et se trouve en mode d'enregistrement de films ou de photos, le cliquetis est causé par le mouvement des lentilles internes. Il ne s'agit pas d'une défaillance technique.

L'option Automatique intelligent est désactivé.

- L'option Automatique intelligent est également désactivée si vous modifiez les réglages suivants :
  – [ENREG. lent régulier]
  – [Clip golf]
  – [Balance blancs]
  – [Spotmètre/Mise au p]
  – [Spotmètre]
  – [Mise au point centrée]
  – [Exposition]
  – [Mise au point]
  – [Low Lux]
  – [Sélection de scène]
  – [Télé macro]
  – [SteadyShot]
  – [SteadyShot]
  – [Contre-jour automat.]
  – [Détection de visage]

La télécommande sans fil fournie ne fonctionne pas (HDR-CX360/CX360V/PJ10/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V).

- Réglez l'option [Commande à dist.] à [Activé] (p. 99).
- Insérez une pile dans le bloc-piles en vous assurant que les polarités +/– correspondent aux marques (p. 134).
- Retirez toute obstruction entre la télécommande sans fil et le détecteur.
- Éloignez le capteur à distance de toute source de lumière intense comme le soleil direct ou l'éclairage au plafond. Sinon, la télécommande sans fil pourrait ne pas fonctionner de façon appropriée.

Un autre appareil DVD fonctionne mal lorsque vous utilisez la télécommande sans fil fournie (HDR-CX360/CX360V/PJ10/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V).

- Sélectionnez un mode autre que DVD 2 pour votre appareil DVD ou couvrez le détecteur de votre appareil DVD avec du papier noir.

Bloc-piles et sources d'alimentation

L'appareil s'éteint soudainement.

- Utilisez l'adaptateur CA.
- Le réglage par défaut entraîne automatiquement la mise hors tension du caméscope lorsqu'il est inutilisé pendant cinq minutes (Arrêt automatique). Modifiez le réglage de l'option [Arrêt automatique] (p. 100) ou rallumez l'appareil.
- Chargez le bloc-piles (p. 14).

Le témoin CHG (charge) ou le témoin ϟ/CHG (flash ou charge) ne s'allument pas pendant le chargement du bloc-piles.

- Fermez l'écran LCD (p. 14).
- Fixez correctement le bloc-piles au caméscope (p. 14).
- Branchez le câble d'alimentation correctement sur la prise murale.
- La charge du bloc-piles est terminée (p. 14).

Le témoin CHG (charge) ou le témoin ϟ/CHG (flash ou charge) clignotent pendant le chargement du bloc-piles.

- Si la température du bloc-piles est trop élevée ou trop basse, il est possible que vous ne puissiez pas le charger (p. 121).
- Fixez correctement le bloc-piles au caméscope (p. 14). Si le problème persiste, débranchez l'adaptateur CA de la prise murale et communiquez avec votre détaillant Sony. Le bloc-piles peut être endommagé.

Le témoin d'autonomie du bloc-piles n'indique pas le temps d'autonomie exact.

- La température ambiante est trop élevée ou trop basse. Il ne s'agit pas d'une défaillance technique.
- Le bloc-piles n'est pas suffisamment chargé. Rechargez le bloc-piles. Si le problème persiste, remplacez-le par un neuf (p. 122).
- Selon l'environnement d'utilisation, il est possible que le temps indiqué ne soit pas précis.

Le bloc-piles se décharge rapidement.

- La température ambiante est trop élevée ou trop basse. Il ne s'agit pas d'une défaillance technique.
- Le bloc-piles n'est pas suffisamment chargé. Rechargez le bloc-piles. Si le problème persiste, remplacez-le par un neuf (p. 122).

Écran LCD

Les options de menu sont en grisé.

- Pendant l'enregistrement ou la lecture, vous ne pouvez pas sélectionner les options en grisé.
- Certaines fonctions ne peuvent pas être activées simultanément.

Les touches ne s'affichent pas sur l'écran tactile.

- Touchez légèrement l'écran LCD.
- Appuyez sur la touche DISPLAY de la télécommande sans fil (HDR-CX360/CX360V/PJ10/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V) (p. 133).
- Lors de l'utilisation du projecteur, appuyez sur PROJECTOR pour arrêter la projection (HDR-PJ10/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V).

Les touches de l'écran tactile ne fonctionnent pas correctement ou pas du tout.

- Réglez l'option ([Calibration]) de l'écran tactile (p. 124).

Les touches du panneau tactile disparaissent rapidement.

- Réglez l'option [Réglage d'affichage] à [Activé] (p. 89).

Une grille de points est visible à l'écran.

- Ces points sont normaux et sont issus du processus de fabrication de l'écran; ils n'affectent en aucun cas la qualité de l'enregistrement.

Carte mémoire

Il n'est pas possible d'utiliser les fonctions avec la carte mémoire.

- Si vous utilisez une carte mémoire formatée sur un ordinateur, formatez-la de nouveau sur votre caméscope (p. 94).

Les images contenues sur la carte mémoire ne peuvent pas être supprimées.

- Vous pouvez supprimer un maximum de 100 images à la fois sur l'écran d'index.
- Vous ne pouvez pas supprimer les images protégées.

Le nom du fichier de données est incorrect ou clignote.

- Le fichier est corrompu.
- Le caméscope n'est pas compatible avec ce format de fichier (p. 121).

Enregistrement

Reportez-vous également à la section « carte mémoire » (p. 106).

Le fait d'appuyer sur START/STOP ou PHOTO ne permet pas d'enregistrer d'images.

- L'écran de lecture s'affiche. Appuyez sur MODE pour activer le témoin 🎞 (film) ou 📷 (photo) (p. 25).
- Votre caméscope enregistre actuellement sur le support d'enregistrement l'image que vous venez de prendre. Pendant cette opération, vous ne pouvez pas effectuer de nouvel enregistrement.
- Le support d'enregistrement est plein. Supprimez les images inutiles (p. 53).
- Le nombre total de scènes de film ou de photos dépasse la capacité d'enregistrement de votre caméscope. Supprimez les images inutiles (p. 53).
- Si la fonction [Capt. chute] est activée (p. 100), vous ne pourrez peut-être pas enregistrer d'images (HDR-PJ50/PJ50V/XR160).
- La température de votre caméscope est extrêmement élevée. Éteignez votre caméscope et laissez-le au repos quelques instants dans un endroit frais.
- La température de votre caméscope est extrêmement basse. Éteignez le caméscope et amenez-le dans un endroit chaud. Laissez le caméscope à cet endroit durant quelques instants, puis allumez-le.

Impossible de prendre des photos.

- La prise de photo est impossible avec :
  – [ENREG. lent régulier]
  – [Clip golf]
  – [🎞 Transition fondu]
- Le caméscope ne peut prendre de photos lorsqu'il est en mode d'enregistrement, si l'option [🎞 Mode d'ENR] ou [🎞 Img. par seconde] est sélectionnée.

Le témoin d'accès demeure allumé ou clignote, même si l'enregistrement est arrêté.

- Votre caméscope enregistre actuellement la scène que vous venez de prendre en photo sur la carte mémoire.

L'angle de prise de vue semble différent.

- L'angle de prise de vue peut sembler différent selon les conditions d'enregistrement de votre caméscope. Il ne s'agit pas d'une défaillance technique.

Le flash ne fonctionne pas (HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V).

- Vous ne pouvez utiliser le flash intégré pendant l'enregistrement si :
  – le témoin (film) est allumé;
  – l'option [Convertisseur] n'est pas réglée à [Désactivé].
- Même si vous avez activé le flash automatique ou sélectionné (réduction automatique du phénomène des yeux rouges), vous ne pouvez pas utiliser le flash avec :
  – [Spotmètre/Mise au p]
  – [Spotmètre]
  – [Manuel] dans [Exposition]
  – [Crépuscule], [Matin et soir], [Feux d'artifice], [Paysage], [Projecteur], [Plage] ou [Neige] dans [Sélection de scène]

La durée d'enregistrement réelle pour les films est inférieure à la durée d'enregistrement approximative prévue sur le support.

- Selon les conditions d'enregistrement, il se peut que la durée d'enregistrement soit plus courte, par exemple si vous filmez un objet en déplacement rapide.

Le caméscope arrête de fonctionner.

- La température de votre caméscope est extrêmement élevée. Éteignez votre caméscope et laissez-le au repos quelques instants dans un endroit frais.
- La température de votre caméscope est extrêmement basse. Éteignez le caméscope et amenez-le dans un endroit chaud. Laissez le caméscope à cet endroit durant quelques instants, puis allumez-le.
- Si vous continuez à soumettre votre caméscope à des vibrations, l'enregistrement peut s'arrêter.

Il se produit un décalage entre le moment où vous appuyez sur START/STOP et le moment où l'enregistrement du film commence ou s'arrête.

- Il peut y avoir un léger décalage entre le moment où vous appuyez sur START/STOP et le moment où l'enregistrement commence ou s'arrête. Il ne s'agit pas d'une défaillance technique.

Le rapport horizontal à vertical du film (16:9 (grand écran)/4:3) ne peut pas être modifié.

- Le rapport horizontal à vertical des films avec qualité d'image haute définition (HD) est de 16:9 (grand écran).

La mise au point automatique ne fonctionne pas.

- Réglez l'option [Mise au point] à [Auto] (p. 82).
- Les conditions d'enregistrement ne conviennent pas au mode de mise au point automatique. Réglez manuellement la mise au point (p. 82).

SteadyShot ne fonctionne pas.

- Réglez [SteadyShot] à [Activé] ou à [Standard], [SteadyShot] à [Activé] (p. 85).
- Même lorsque l'option [SteadyShot] est réglée sur [Activé] ou [Standard], [SteadyShot] à [Activé], votre caméscope risque de ne pas pouvoir compenser les vibrations excessives.

Les sujets qui passent très vite à l'écran semblent déformés.

- Cela est causé par le phénomène de plan focal. Il ne s'agit pas d'une défaillance technique. Étant donné la façon dont le dispositif d'image (capteur CMOS) reçoit les signaux d'image, les sujets qui passent rapidement devant l'objectif peuvent paraître déformés, selon les conditions d'enregistrement.

Des rayures horizontales apparaissent sur l'image.

- Ce phénomène se produit lorsque les images sont filmées sous une lampe fluorescente, au sodium ou au mercure. Il ne s'agit pas d'une défaillance technique.

Des bandes noires apparaissent lors de la prise de vue de l'écran d'un téléviseur ou d'un ordinateur.

- Réglez la fonction [SteadyShot] sans choisir [Activé] (p. 85).

[Luminosité LCD] ne peut être réglé.

- Vous ne pouvez pas régler l'option [Luminosité LCD] lorsque :
  - Le panneau LCD est fermé sur le caméscope et l'écran LCD est dirigé vers l'extérieur.
  - L'alimentation est fournie par l'adaptateur CA.

Le son n'est pas enregistré correctement.

- Si vous débranchez un microphone externe, etc. pendant que vous enregistrez des films, le son peut ne pas être enregistré correctement.
- Rebranchez le microphone de la même façon que lorsque vous avez commencé à enregistrer des films.

Lecture

Impossible de visionner les images.

- Sélectionnez le type de support d'enregistrement que vous désirez lire (p. 21).
- Sélectionnez la qualité d'image du film que vous désirez lire (p. 37).
- Les images enregistrées sur d'autres appareils pourraient ne pas pouvoir être lues. Il ne s'agit pas d'une défaillance technique.

Impossible de visionner les photos.

- Les photos ne peuvent pas être affichées si vous avez modifié les fichiers, les dossiers ou les données sur un ordinateur. (Dans ce cas, le nom du fichier clignote.) Il ne s'agit pas d'une défaillance technique.

? apparaît en miniature.

- Ce symbole peut apparaître sur des images enregistrées sur d'autres appareils, éditées sur un ordinateur, etc.
- Vous avez retiré l'adaptateur CA ou le bloc-piles pendant que l'icône du support d'enregistrement au coin supérieur droit de l'écran clignotait ou avant que le témoin d'accès ne s'éteigne après l'enregistrement. Cela peut corrompre vos données d'images; ? s'affiche.

apparaît en miniature.

- Le fichier de la base de données de l'image est peut-être corrompu. Vérifiez le fichier de base de données en touchant MENU (MENU) → [Configuration] → [(Réglages support)] → [Rép.f.base.don.img] → le support d'enregistrement. Si le symbole continue d'apparaître, supprimez l'image à l'aide de (p. 53).

Aucun son n'est émis ou le son est faible lors de la lecture.

- Augmentez le volume (p. 31).
- Lorsque vous enregistrez le son alors que l'option [Niv. référence micro] (p. 89) est réglée à [Bas], il peut être difficile à entendre.
- Les sons ne peuvent pas être enregistrés lors de prises de vue avec [ENREG. lent régulier] ou [Clip golf].

Le son, à gauche et à droite, sera déséquilibré lors de la lecture de films sur des ordinateurs ou d'autres appareils.

- Modifiez le type de conversion du son (type mixage réducteur) lors de la lecture sur des appareils stéréo à deux canaux. Pour en savoir davantage, consultez les modes d'emploi fournis avec l'appareil utilisé pour la lecture.
- Changez le son pour un son à deux canaux lorsque vous créez un disque à l'aide du logiciel « PMB » fourni.
- Cela se produit lorsque le son enregistré en mode ambiophonique 5,1 canaux est converti en mode deux canaux (son stéréo normal) par un ordinateur ou un autre appareil. Il ne s'agit pas d'une défaillance technique.
- Enregistrez le son en réglant [Mode audio] à [Stéréo 2ch] (p. 89).

Les films de démonstration ne peuvent pas être visionnés.

- Sélectionnez le support d'enregistrement interne comme support d'enregistrement, ainsi que la qualité d'image haute définition (HD).
- Le film de démonstration a été supprimé.

Un film est lu automatiquement.

- Les films sont lus automatiquement en tant que film de démonstration lorsque les films enregistrés correspondent à une certaine condition sur le caméscope (p. 101). Il ne s'agit pas d'une défaillance technique.

Lecture des images stockées sur la carte mémoire d'un autre appareil

Les images ne peuvent pas être lues ou la carte mémoire n'est pas reconnue.

- L'appareil de lecture ne prend pas en charge la lecture des cartes mémoire (p. 4).

Modification des films ou des photos sur le caméscope

Impossible d'effectuer une modification.

- Il n'est pas possible de modifier l'image en raison de son état.

Impossible de diviser un film.

- Il est impossible de diviser les films très courts.
- Impossible de diviser un film protégé.

Impossible de prendre une photo à partir d'un film.

- Le support d'enregistrement sur lequel vous souhaitez sauvegarder les photos est plein.

Visionnement sur le téléviseur

Les images et le son ne sont pas reproduits sur le téléviseur raccordé.

- Si vous utilisez le câble composant A/V, réglez l'option [Composant] selon les exigences de l'appareil connecté (p. 97).
- Si vous utilisez la fiche vidéo composante, assurez-vous que les fiches rouge et blanche du câble A/V sont bien branchées (p. 33).
- Les images ne sont pas transmises par la prise HDMI OUT si des signaux de protection de droit d'auteur sont enregistrés dans les images.
- Si vous utilisez la fiche S VIDEO, assurez-vous que les fiches rouge et blanche du câble A/V sont bien branchées (p. 34).

Les bordures supérieure, inférieure, de droite et de gauche des images seront légèrement rognées sur un téléviseur raccordé.

- L'écran LCD de votre caméscope permet l'affichage plein écran de vos images enregistrées (affichage en mode pixels grand-angle). Cependant, ce mode d'affichage pourrait entraîner un léger rognage des bordures supérieure, inférieure, de gauche et de droite des images lorsqu'elles seront lues sur un téléviseur n'ayant pas un affichage compatible avec le mode pixels grand-angle.
- Nous vous conseillons d'enregistrer les images en vous servant du cadre extérieur du [Image guide] (p. 89) comme guide.

L'image semble déformée sur le téléviseur 4:3.

- Cela se produit lorsque vous visionnez une image enregistrée en mode 16:9 (grand écran) sur un téléviseur 4:3. Réglez correctement l'option [Type de téléviseur] (p. 96) et visionnez l'image.

Des bandes noires apparaissent dans le haut et le bas de l'écran du téléviseur 4:3.

- Cela se produit lorsque vous visionnez une image enregistrée en mode 16:9 (grand écran) sur un téléviseur 4:3. Il ne s'agit pas d'une défaillance technique.

Les images n'apparaissent pas à l'écran LCD lorsque vous raccordez le caméscope à un téléviseur et tentez de lire les images.

- La lecture de Sélection plan ou le scénario de sélection ne s'affiche pas sur l'écran LCD du caméscope lorsque vous le raccordez à un téléviseur.

Copie ou raccordement à d'autres appareils

Les images ne sont pas copiées correctement.

- Il est impossible de reproduire des images en utilisant le câble HDMI (vendu séparément).
- Le câble A/V n'est pas branché correctement. Assurez-vous de le raccorder à la prise d'entrée d'un autre appareil (p. 73).

Raccordement à un ordinateur

« PMB » ne peut être installé.

- Vérifiez l'environnement informatique ou les étapes requises pour installer « PMB ».

« PMB » ne fonctionne pas correctement.

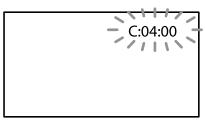
- Quittez « PMB » et redémarrez l'ordinateur.

Le caméscope n'est pas reconnu par l'ordinateur.

- Débranchez les appareils autres que le clavier, la souris et le caméscope des prises USB de l'ordinateur.
- Débranchez le câble USB intégré de l'ordinateur et du caméscope, redémarrez l'ordinateur, puis rebranchez l'ordinateur et le caméscope dans le bon ordre.
- Si le câble USB intégré et la prise USB du caméscope sont tous deux reliés à des appareils externes, débranchez l'élément qui n'est pas raccordé à l'ordinateur.

Codes d'autodiagnostic et témoins d'avertissement

Si des témoins apparaissent à l'écran LCD, vérifiez les points mentionnés ci-après. Si le problème persiste après quelques tentatives de résolution, communiquez avec votre détaillant Sony ou un atelier de service autorisé par Sony. Dans ce cas, lorsque vous les contacterez, donnez-leur tous les chiffres du code d'erreur commençant par C ou E.



C:(ou E:) □□ :□□ (Code d'autodiagnostic)

C:04 :□□

- Le bloc-piles n'est pas un bloc-piles « InfoLITHIUM » (série V). Utilisez un bloc-piles « InfoLITHIUM » (série V) (p. 121).
- Raccordez la fiche CC de l'adaptateur CA à la prise DC IN de votre caméscope (p. 14).

C:06 :□□

- La température du bloc-piles est élevée. Changez le bloc-piles ou placez-le dans un endroit frais.

C:13 :□□ / C:32 :□□

- Débranchez la source d'alimentation. Rebranchez l'alimentation et faites fonctionner le caméscope de nouveau.

E:□□ :□□

- Exécutez les étapes ② à la page 103.

(Avertissement relatif au disque dur interne du caméscope)

Clignotement rapide

- Le disque dur interne du caméscope est plein.
- Une erreur s'est produite avec le disque dur interne du caméscope.

(Avertissement relatif au niveau du bloc-piles)

- Le bloc-piles est presque épuisé.
- Selon l'environnement de fonctionnement ou l'état du bloc-piles, peut clignoter même s'il reste encore environ 20 minutes d'autonomie.

(Témoin d'avertissement relatif à la température du bloc-piles)

- La température du bloc-piles est élevée. Changez le bloc-piles ou placez-le dans un endroit frais.

(Avertissement relatif à la température élevée)

Clignotement lent

- La température de votre caméscope devient élevée. Éteignez votre caméscope et laissez-le au repos quelques instants dans un endroit frais.

Clignotement rapide

- La température de votre caméscope est extrêmement élevée. Éteignez votre caméscope et laissez-le au repos quelques instants dans un endroit frais.

(Avertissement relatif à la basse température)

Clignotement rapide

- La température de votre caméscope est extrêmement basse. Réchauffez le caméscope.

(Témoin d'avertissement relatif à la carte mémoire)

Clignotement lent

- L'espace libre pour l'enregistrement d'images est épuisé. Pour connaître le type de carte mémoire compatible avec votre caméscope, reportez-vous à la page 22.
- Aucune carte mémoire n'est insérée (p. 22).

Clignotement rapide

- L'espace libre n'est pas suffisant pour enregistrer des images. Après avoir stocké les images sur un autre support (p. 64), supprimez les images inutiles ou formatez la carte mémoire (p. 94).
- Le fichier de la base de données de l'image est peut-être corrompu. Vérifiez le fichier de base de données en touchant MENU (MENU) → [Configuration] → [(Réglages support)] → [Rép.f.base.don.img] → le support d'enregistrement.
- La carte mémoire est endommagée.

(Témoin d'avertissement relatif au formatage de la carte mémoire)

- La carte mémoire est endommagée.
- La carte mémoire n'est pas formatée correctement (p. 94).

(Témoin d'avertissement relatif à une carte mémoire incompatible)

- Une carte mémoire incompatible est insérée (p. 22).

(Témoin d'avertissement relatif à la protection en écriture de la carte mémoire)

- La carte mémoire est protégée en écriture.
- L'accès à la carte mémoire a été limité sur un autre appareil.

(Témoin d'avertissement relatif au support externe)

- Le fichier de la base de données de l'image est peut-être corrompu. Vérifiez le fichier de base de données en touchant MENU (MENU) → [Configuration] → [(Réglages support)] → [Rép.f.base.don.img] → le support d'enregistrement.
- Le support externe est endommagé.

(Témoin d'avertissement relatif au formatage du support externe)

- Le support externe est endommagé.
- Le support externe n'est pas formaté correctement.

(Témoin d'avertissement relatif au flash)

Clignotement rapide

- Le flash présente un problème de fonctionnement.

(Témoin d'avertissement relatif au bougé du caméscope)

- La lumière est insuffisante; un bougé de caméscope peut facilement se produire. Utilisez le flash (HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V).
- Le caméscope est instable; un bougé de caméscope peut facilement se produire. Tenez le caméscope fermement des deux mains et enregistrez l'image. Notez toutefois que le témoin d'avertissement correspondant au bougé du caméscope ne s'éteint pas.

(Témoin d'avertissement relatif à la fonction Capt. chute)

- La fonction Capt. chute (p. 100) est activée et a détecté la chute du caméscope. Le caméscope enclenche les étapes de protection du disque dur interne. De ce fait, il désactive le mode d'enregistrement et de lecture.
- La fonction Capt. chute n'assure pas la protection du disque dur interne dans toutes les situations. Utilisez le caméscope dans des conditions stables.

(Témoin d'avertissement relatif à l'enregistrement de photos)

- Le support d'enregistrement est plein.
- Vous ne pouvez pas prendre de photos pendant le traitement. Patientez un instant, puis prenez la photo.
- Il est impossible d'enregistrer des photos durant le tournage d'un film si [Mode d'ENR] est réglé à [Qual. la+élevée FX] ou à [Qualité PS 60p]. De plus, si l'option [Img. par seconde] est réglée à [24p] (HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V), vous ne pouvez enregistrer des photos pendant que le caméscope est en mode pause d'enregistrement.

Conseils

- Une mélodie peut se faire entendre lorsqu'un témoin d'avertissement s'affiche à l'écran.

Description des messages d'avertissement

Si des messages s'affichent à l'écran, suivez les directives.

Support d'enregistrement

Impossible d'identifier la mémoire interne. Formatez et utilisez à nouveau.
Impossible d'identifier le HDD. Formatez et utilisez à nouveau.

- La configuration du support d'enregistrement interne du caméscope diffère du format par défaut. Pour utiliser le caméscope, exécutez la commande [Formatage] (p. 94). Cette action supprimera toutes les données du support d'enregistrement interne.

Erreur de données.

- Une erreur s'est produite en cours de lecture ou d'écriture sur le support d'enregistrement du caméscope.
- Si le message est précédé par un témoin GPS, le récepteur GPS peut présenter un problème. Mettez de nouveau le caméscope sous tension (HDR-CX360V/PJ30V/PJ50V).
- Un tel problème peut survenir lorsque vous soumettez le caméscope à un choc.
- Les films enregistrés sur d'autres appareils ne peuvent pas être lus.

Des incohérences ont été trouvées dans fichier base données d'images. Voulez-vous le réparer?
Des incohérences ont été trouvées dans fichier base données d'images. Impossible enr. ou lire films HD. Voulez-vous le réparer?

- Vous ne pouvez ni enregistrer, ni lire de films, car aucune information de gestion de film n'existe. Touchez [OK] pour créer une nouvelle information de gestion; ainsi, vous pourrez enregistrer et lire des films.

Incohérences trouvées dans fichier base de données d'images. Sauvegarder+récupérer. Récupérer, ensuite importer en utilisant le logiciel PC inclus.

- L'information de la base de données et celle du fichier diffèrent parce que la base de données de films à haute définition (HD) est endommagée. Touchez [OK] pour sauvegarder les films à haute définition (HD) et réparer les fichiers de la base de données. Vous ne pouvez pas voir les films sauvegardés sur le caméscope.
  Après la réparation de la base de données, si vous raccordez le caméscope à un ordinateur, vous pourrez importer les films avec une qualité d'image haute définition (HD) dans l'ordinateur à l'aide du logiciel « PMB » installé sur ce dernier.
  L'importation dans l'ordinateur de tous les films n'est toutefois pas garantie.

Mémoire tampon pleine. L'écriture sur le support n'a pas été complétée à temps.

- Vous ne pouvez pas enregistrer parce que le capteur détecte une chute de façon répétitive. Dans les cas où le risque de chute du caméscope est constant, réglez la fonction [Capt. chute] à [Désactivé]. Vous pourrez ainsi continuer à enregistrer des images (p. 100).
- Vous avez effectué des enregistrements et des suppressions de façon répétitive, ou encore vous utilisez une carte mémoire formatée par un autre appareil. Copiez et transférez les données sauvegardées vers l'autre appareil (p. ex., un ordinateur), puis formatez la carte mémoire du caméscope (p. 94).
- La taille de la carte mémoire est insuffisante pour copier des films. Utilise la carte mémoire recommandée (p. 22).

Récupération de données.

- Le caméscope tente automatiquement de récupérer les données lorsque l'écriture des données n'est pas effectuée correctement.

Impossible de récupérer les données.

- L'écriture des données sur le support du caméscope a échoué. Les tentatives de récupération des données ont échoué.

Réinsérez la carte mémoire.

- Réinsérez la carte mémoire à quelques reprises. Si le témoin clignote toujours, il est possible que la carte mémoire soit endommagée. Essayez avec une autre carte mémoire.

Impossible d'identifier cette carte mémoire. Formatez et utilisez à nouveau.

- Formatez la carte mémoire (p. 94). Veuillez noter que si vous formatez la carte mémoire, tous les films et photos enregistrés seront supprimés.

Dossier d'images fixes plein. Enregistrement d'images fixes impossible.

- Vous ne pouvez pas créer de dossiers au-delà de 999MSDCF. Vous ne pouvez pas créer ni supprimer de dossiers créés avec le caméscope.
- Formatez la carte mémoire (p. 94) ou supprimez les dossiers à l'aide de votre ordinateur.

Il est possible que cette carte mémoire ne puisse pas enregistrer ou lire de films.

- Utilisez une carte mémoire recommandée pour votre caméscope (p. 22).

Il est possible que cette carte mémoire ne puisse pas enregistrer ou lire des images correctement.

- Utilisez une carte mémoire recommandée pour votre caméscope (p. 22).

N'éjectez pas la carte mémoire pendant l'écriture. Les données risquent d'être endommagées.

- Réinsérez la carte mémoire et suivez les directives à l'écran LCD.

Le support externe ne peut exécuter les fonctions.

- Vérifiez le fichier de base de données en touchant MENU (MENU) → [Configuration] → [(Réglages support)] → [Rép.f.base. don.img] → le support d'enregistrement.
- Si le message apparaît toujours, reconnectez le support externe, puis formatez-le. Veuillez noter que si vous formatez le support externe, tous les films et photos enregistrés seront supprimés.
- Si vous ne pouvez formater le support externe, c'est qu'il est peut-être incompatible avec votre caméscope, ou il est endommagé. Il faut alors le remplacer.

Autres

Nombre maximum d'images déjà sélectionné.

- Vous pouvez sélectionner seulement 100 images à la fois pour :
  – la suppression de films ou de photos;
  – la protection de films ou de photos ou la désactivation de la protection;
  – la copie de films ou de photos.

Données protégées.

- Vous avez tenté de supprimer des données protégées. Désactivez la protection des données.

Utilisation du caméscope à l'étranger

Alimentation électrique

L'adaptateur CA fourni vous permet d'utiliser le caméscope dans n'importe quel pays ou région offrant une tension comprise entre 100 V et 240 V CA, 50 Hz ou 60 Hz.

Visionnement de films avec une qualité d'image haute définition (HD)

Dans les pays ou régions permettant l'utilisation des formats 1080/60i, vous pouvez visionner des films avec la même qualité d'image haute définition (HD) que celle des films enregistrés. Vous devez posséder un téléviseur (ou moniteur) compatible avec la norme NTSC et les formats 1080/60i, et muni de prises d'entrée composante et AUDIO/VIDEO. Vous devez y raccorder un câble A/V composante ou un câble HDMI (vendu séparément).

Visionnement de films avec une qualité d'image à définition standard (STD)

Pour visionner des films enregistrés avec une qualité d'image à définition standard (STD), vous devez posséder un téléviseur compatible avec la norme NTSC et muni de prises d'entrée AUDIO/VIDEO. Vous devez y raccorder un câble A/V.

À propos des normes de téléviseur couleur

Votre caméscope est basé sur la norme NTSC. Pour en visionner les images sur un téléviseur, ce dernier doit être basé sur la norme NTSC et équipé d'une prise d'entrée AUDIO/VIDEO.

Système	Pays d'utilisation
NTSC	Bahamas, Bolivie, Canada, Amérique centrale, Chili, Colombie, Équateur, Guyane, Jamaïque, Japon, Corée, Mexique, Pérou, Surinam, Taïwan, Philippines, États-Unis, Venezuela, etc.
PAL	Australie, Autriche, Belgique, Chine, République tchèque, Danemark, Finlande, Allemagne, Pays-Bas, Hong Kong, Hongrie, Italie, Koweït, Malaisie, Nouvelle-Zélande, Norvège, Pologne, Portugal, Singapour, Slovaquie, Espagne, Suède, Suisse, Thaïlande, Royaume-Uni, etc.
PAL-M	Brésil
PAL-N	Argentine, Paraguay, Uruguay
SECAM	Bulgarie, France, Guyane, Irak, Iran, Monaco, Russie, Ukraine, etc.

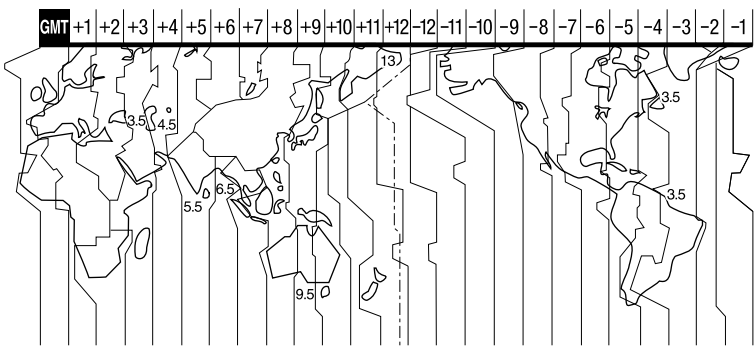
Réglage à l'heure locale

Vous pouvez facilement régler l'horloge à l'heure locale en sélectionnant le fuseau horaire où vous vous trouvez, lorsque vous utilisez votre caméscope à l'étranger. Touchez MENU (MENU) → [Configuration] → [(Réglages horloge)] → [Régl. date & heure] → [Heure d'été] et MENU (MENU) → [Configuration] → [(Réglages horloge)] → [Réglage zone] (p. 101).

HDR-CX360V/PJ30V/PJ50V

Si les options [AJU auto horloge] et [AJU auto zone] sont réglées à [Activé], la fonction GPS paramètre automatiquement l'horloge du caméscope à l'heure locale (p. 102).

Fuseaux horaires dans le monde



Fuseaux horaires	Réglage région
GMT	Lisbonne, Londres
+01:00	Berlin, Paris
+02:00	Helsinki, Le Caire, Istanbul
+03:00	Moscou, Nairobi
+03:30	Téhéran
+04:00	Abou Dhabi, Bakou
+04:30	Kaboul
+05:00	Karachi, Islamabad
+05:30	Calcutta, New Delhi
+06:00	Almaty, Dhaka
+06:30	Yangon
+07:00	Bangkok, Djakarta
+08:00	Hong Kong, Singapour, Beijing
+09:00	Séoul, Tokyo
+09:30	Adélaïde, Darwin

Fuseaux horaires	Réglage région
+10:00	Melbourne, Sydney
+11:00	Îles Salomon
+12:00	Fidji, Wellington, Eniwetok, Kwajalein
−11:00	le Samoa
−10:00	Hawaï
−09:00	Alaska
−08:00	Los Angeles, Tijuana
−07:00	Denver, Arizona
−06:00	Chicago, Mexico
−05:00	New York, Bogota
−04:00	Santiago
−03:30	Saint John's
−03:00	Brasilia, Montevideo
−02:00	Fernando de Noronha
−01:00	Les Açores, Iles du Cap-Vert

Entretien et précautions

À propos du format AVCHD

Qu'est-ce que le format AVCHD?

Le format AVCHD est un format vidéo haute définition pour caméscope numérique qui permet d'enregistrer un signal haute définition (HD) à l'aide d'une technologie de codage pour la compression de données. Le format MPEG-4 AVC/H.264 est utilisé pour compresser les données vidéo, et le système Dolby Digital ou Linear PCM est utilisé pour compresser les données audio.
Le format MPEG-4 AVC/H.264 permet de compresser des images avec plus d'efficacité que le format de compression d'images traditionnel.

- Étant donné que le format AVCHD utilise une technologie d'encodage pour la compression, certaines scènes peuvent être perturbées quand elles comprennent de grands changements d'image, d'angle de champ ou de luminosité; toutefois, il ne s'agit pas d'une défaillance technique.

Enregistrement et lecture sur le caméscope

Votre caméscope, basé sur le format AVCHD, enregistre des images de qualité haute définition (HD).
En plus de la qualité d'image haute définition (HD), votre caméscope permet d'enregistrer un signal à définition standard (STD) dans le format MPEG-2 courant.

Signal vidéo* : MPEG-4 AVC/H.264 1920 × 1080/60i, 1440 × 1080/60i, 1920 × 1080/24p (HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V)
Signal audio : Dolby Digital 2 canaux ou 5,1canaux

Support d'enregistrement :
HDR-CX360/CX360V/PJ10/PJ30/PJ30V: Mémoire interne, carte mémoire

HDR-PJ50/PJ50V/XR160: Disque dur interne, carte mémoire

* Les données enregistrées dans un format AVCHD autre que ceux mentionnés plus haut ne peuvent pas être lues sur votre caméscope.

À propos du GPS (HDR-CX360V/PJ30V/PJ50V)

Le système GPS (Global Positioning System) calcule l'emplacement géographique à partir de satellites spatiaux américains très précis. Ce système vous permet de localiser votre emplacement exact sur la terre. Les satellites GPS sont placés sur six orbites à 20 000 kilomètres au-dessus de la terre. Le système GPS se compose de 24 satellites GPS ou plus. Un récepteur GPS reçoit des signaux radio des satellites et calcule l'emplacement actuel du récepteur en se basant notamment sur l'information orbitale (données annuaires) et le temps de parcours des signaux.
La détermination d'un emplacement est appelée « triangulation ». Un récepteur GPS peut déterminer la latitude et la longitude de l'emplacement en recevant les signaux de trois satellites ou plus.

- Comme les positions des satellites GPS varient constamment, il peut s'écouler un certain temps avant que l'emplacement soit déterminé, ou il se peut que le récepteur ne soit pas du tout en mesure de déterminer l'emplacement en raison du lieu où vous vous trouvez et de l'heure à laquelle vous utilisez le caméscope.
- Le « GPS » est un système utilisé pour déterminer un emplacement géographique par triangulation des signaux radio émis par les satellites GPS. Évitez d'utiliser le caméscope

dans des endroits où les signaux radio sont bloqués ou réfléchis, comme un endroit ombragé entouré d'arbres et de bâtiments. Utilisez le caméscope dans des endroits ouverts.

- Vous pourriez ne pas être en mesure d'enregistrer l'information d'emplacement dans des lieux ou des situations où les signaux radio des satellites GPS ne se rendent pas au caméscope, par exemple :
  – Dans des tunnels, à l'intérieur ou à l'ombre de bâtiments.
  – Entre des édifices élevés ou dans des rues étroites entourées d'édifices.
  – Dans des endroits souterrains, des emplacements entourés d'arbres denses, sous un pont élevé ou dans des endroits où sont générés des champs magnétiques comme à proximité de câbles haute tension.
  – Près d'appareils qui génèrent des signaux radio sur la même bande de fréquence que le caméscope : près de téléphones mobiles fonctionnant sur la bande de 1,5 GHz, etc.

À propos des erreurs de triangulation

- Si vous vous rendez dans un autre endroit après avoir réglé le commutateur à ON, le caméscope peut prendre un peu plus de temps à trianguler que si vous étiez demeuré au même endroit.
- Erreur provoquée par la position des satellites GPS.
  Le caméscope effectue automatiquement la triangulation de votre emplacement actuel lorsqu'il reçoit les signaux de trois satellites GPS ou plus. L'erreur de triangulation permise par les satellites GPS est d'environ 10 m (33 pieds). Selon l'environnement de l'emplacement, l'erreur de triangulation peut être plus importante. Dans ce cas, votre emplacement actuel peut ne pas correspondre à l'emplacement indiqué sur la carte, qui se base sur l'information du GPS. Par ailleurs, les satellites GPS sont contrôlés par le United States Department of Defense, et le degré d'exactitude peut être modifié intentionnellement.
- Erreur au cours du processus de triangulation
  Le caméscope acquiert les données sur l'emplacement de façon périodique au cours de la triangulation. Il existe un léger décalage temporel entre le moment où l'information est obtenue et où l'information d'emplacement est enregistrée sur une image. Par conséquent, le lieu enregistré actuel peut ne pas correspondre exactement à l'emplacement indiqué sur la carte en se fondant sur l'information GPS.

À propos des restrictions d'utilisation du GPS

- Selon les circonstances et le pays ou la région, respectez la réglementation relative à l'utilisation du système GPS.

À propos des données cartographiques

- Le caméscope contient des données cartographiques pour les régions ou les pays suivants : Europe, Japon, Amérique du Nord, Océanie.
- La carte intégrée est animée par les sociétés suivantes : carte du Japon par Zenrin Co., Ltd., les autres régions, par NAVTEQ.
- Les données cartographiques sont à jour à la date de publication du présent manuel.
- Les cartes GPS s'affichent comme des graphiques en deux dimensions sauf en ce qui a trait à certains points d'intérêt au Japon, qui s'affichent en trois dimensions.
- La carte affiche toujours le nord au haut de l'écran.
- Vous ne pouvez pas modifier la langue de la carte.
- Vous ne pouvez pas mettre à jour les données cartographiques.
- L'échelle de la carte est de 25 m pour 6 000 km.

À propos du système de coordonnées géographiques

- Le système de coordonnées géographiques « WGS-84 » est utilisé.

À propos des droits d'auteur

- Les données cartographiques du caméscope sont protégées par le droit d'auteur. La copie non autorisée ou tout autre usage des données cartographiques peut contrevenir aux lois sur le droit d'auteur.

À propos de la fonction de navigation

- Le caméscope ne possède pas de fonction de navigation qui utilise le GPS.

Australie
Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.psma.com.au).
Autriche
© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen
Croatie, Estonie, Latvie, Lituanie, Pologne et Slovénie
© EuroGeographics
France
source: Géoroute® IGN France & BD Carto® IGN France
Allemagne
Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zustaendigen Behoerden entnommen.
Grande-Bretagne
Based upon Crown Copyright material.
Grèce
© EuroGeographics; Copyright Geomatics Ltd.
Hongrie
Copyright © 2003; Top-Map Ltd.
Italie
La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.
Japon

- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の2万5千分の1地形図を使用しています。(承認番号　平20業使、第204-46号)
- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院の技術資料H·1-No.3「日本測地系における離島位置の補正量」を使用しています。(承認番号　国地企調発第78号　平成16年4月23日)

Norvège
Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority
Portugal
Source: IgeoE – Portugal
Espagne
Información geográfica propiedad del CNIG
Suède
Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.
Suisse
Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

À propos de la carte mémoire

- Nous ne garantissons pas que les cartes mémoires formatées par un ordinateur (système d'exploitation Windows ou Mac) seront compatibles avec votre caméscope.
- La vitesse de lecture ou d'écriture des données peut varier en fonction de la carte mémoire et du produit compatible utilisés.
- Les données d'image peuvent être corrompues ou perdues dans les situations suivantes (les données ne font l'objet d'aucun dédommagement) :
  – lorsque vous éjectez la carte mémoire ou que vous éteignez le caméscope pendant qu'il lit ou écrit des fichiers d'images sur la carte mémoire (alors que le témoin d'accès est allumé ou clignote);
  – lorsque vous utilisez la carte mémoire à proximité d'aimants ou de champs magnétiques.
- Nous vous conseillons de faire une copie de secours de vos données importantes sur le disque dur d'un ordinateur.
- Ne collez pas d'étiquette sur la carte mémoire ou sur l'adaptateur.
- Ne laissez pas d'objets métalliques entrer en contact avec les bornes, et ne touchez pas à ces dernières.
- Ne pliez pas la carte mémoire, ne la laissez pas tomber et n'appliquez pas de force excessive sur celle-ci.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas la carte mémoire.
- Évitez que la carte mémoire soit mouillée.
- Gardez la carte mémoire hors de la portée des jeunes enfants. Il représente un danger, car un enfant pourrait l'avaler.

- N'insérez rien d'autre qu'une carte mémoire compatible dans la fente pour carte mémoire. Cela pourrait entraîner un problème de fonctionnement.
- N'utilisez pas et ne rangez pas la carte mémoire dans les endroits suivants :
  – les endroits soumis à des températures très élevées, comme dans un véhicule stationné en plein soleil;
  – les endroits exposés au rayonnement direct du soleil;
  – les endroits exposés à une forte humidité ou à des gaz corrosifs.

Adaptateur de carte mémoire

- Lorsque vous utilisez la carte mémoire avec un appareil compatible en l'insérant dans un adaptateur de carte mémoire, assurez-vous que la carte est insérée dans le bon sens. Notez qu'une utilisation inappropriée peut causer un problème de fonctionnement.

À propos de la compatibilité des données d'image

- Les fichiers de données d'image enregistrés sur la carte mémoire par votre caméscope sont conformes à la norme universelle « Design rule for Camera File system » établie par la JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Votre caméscope ne peut pas lire les photos enregistrées avec d'autres appareils (DCR-TRV900 ou DSC-D700/D770) non conformes à cette norme universelle. (Ces modèles ne sont pas vendus dans certains pays ou certaines régions.)
- Si vous ne pouvez pas vous servir d'une carte mémoire qui a été utilisée sur un autre appareil, formatez-la à l'aide de votre caméscope (p. 94). Notez que le formatage supprime toutes les informations contenues sur la carte mémoire.
- Il peut s'avérer impossible de lire des images sur le caméscope :
  – si les données d'image lues ont été modifiées sur un ordinateur;
  – si les données d'image lues ont été enregistrées sur d'autres appareils.

À propos des « Memory Stick »

Types de « Memory Stick »	Enregistrement ou Lecture
« Memory Stick Duo » (avec MagicGate)	—
« Memory Stick PRO Duo » (Mark2)	✓
« Memory Stick PRO-HG Duo »	✓

- Ce produit prend en charge le transfert de données parallèle. La vitesse de transfert peut toutefois varier selon le type de support utilisé.
- Ce produit ne peut pas enregistrer ni lire de données utilisant la technologie « MagicGate ». « MagicGate » est une technologie de protection des droits d'auteur qui enregistre et transfère le contenu en utilisant un format crypté.

À propos du bloc-piles « InfoLITHIUM »

Le caméscope peut fonctionner uniquement avec un bloc-piles « InfoLITHIUM » de série V.
Les blocs-piles « InfoLITHIUM » de série V sont marqués du symbole InfoLITHIUM V.

Qu'est-ce qu'un bloc-piles « InfoLITHIUM »?

- Un bloc-piles « InfoLITHIUM » est constitué d'ions de lithium capables de communiquer des données relatives aux conditions de fonctionnement entre le caméscope et un chargeur ou un adaptateur CA (vendu séparément).
- Le bloc-piles « InfoLITHIUM » calcule la consommation d'énergie en fonction des conditions d'utilisation du caméscope et affiche son autonomie en minutes.
- Le bloc-piles NP-FV50 est compatible avec « ActiFORCE ».
  « ActiFORCE » est un système d'alimentation de nouvelle génération. La vitesse et la précision du calcul d'autonomie restante, la capacité

et la charge rapide du bloc-piles ont été optimisées par rapport aux actuels bloc-piles « InfoLITHIUM » de série P.

Pour charger le bloc-piles

- Veillez à recharger le bloc-piles avant de commencer à utiliser le caméscope.
- Nous vous conseillons de charger le bloc-piles à une température ambiante comprise entre 10 °C et 30 °C (50 °F à 86 °F) jusqu'à ce que le témoin CHG (charge) (HDR-PJ10/XR160) ou le témoin ϟ/CHG (flash ou charge) (HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V) s'éteigne. Si vous le chargez à une température hors de ces limites, il est possible que le bloc-piles ne soit pas bien chargé.

Pour utiliser le bloc-piles de façon efficace

- L'efficacité du bloc-piles diminue lorsque la température ambiante est inférieure ou égale à 10 °C (50 °F) et sa durée d'utilisation est plus courte. Dans ce cas, effectuez l'une des opérations suivantes pour pouvoir utiliser le bloc-piles plus longtemps.
  - Placez le bloc-piles dans votre poche pour le réchauffer et insérez-le dans le caméscope juste avant de l'utiliser.
  - Utilisez un bloc-piles de grande capacité : NP-FV70 ou NP-FV100 (sold separately).
- L'utilisation fréquente de l'écran LCD, la lecture, l'avance rapide et le rembobinage entraînent une perte d'énergie plus rapide du bloc-piles. Nous recommandons l'utilisation d'un bloc-piles de grande capacité : NP-FV70 ou NP-FV100 (sold separately).
- Assurez-vous de fermer l'écran LCD lorsque le caméscope n'est pas utilisé pour la lecture ou l'enregistrement. Le bloc-piles est également sollicité lorsque le caméscope est en mode pause d'enregistrement ou pause de lecture.
- Emportez toujours quelques blocs-piles de rechange pour disposer d'un temps d'enregistrement suffisant (deux à trois fois le temps prévu) et pouvoir faire des essais avant l'enregistrement souhaité.
- Conservez le bloc-piles à l'abri de l'eau. Il n'est pas étanche.

À propos du témoin d'autonomie du bloc-piles

- Lorsque l'alimentation est coupée, même si le témoin d'autonomie du bloc-piles indique qu'il est suffisamment chargé pour fonctionner, rechargez-le complètement. L'autonomie du bloc-piles est alors indiquée correctement. Notez cependant que les valeurs d'autonomie du bloc-piles ne sont pas restaurées s'il est utilisé pendant une longue période à des températures élevées, s'il reste longtemps à pleine charge ou s'il est utilisé fréquemment. Utilisez le témoin d'autonomie du bloc-piles uniquement à titre indicatif.
- Selon les conditions de fonctionnement ou la température ambiante, le repère peut clignoter pour indiquer un niveau faible même s'il reste une autonomie d'environ 20 minutes.

À propos du rangement du bloc-piles

- Si vous n'utilisez pas le bloc-piles pendant une longue période, chargez-le complètement et utilisez-le une fois par an sur le caméscope pour qu'il continue de fonctionner correctement. Pour ranger le bloc-piles, retirez-le du caméscope et placez-le dans un endroit frais et sec.
- Pour décharger complètement le bloc-piles sur le caméscope, touchez MENU (MENU) → [Configuration] → [(Réglages généraux)] → [Arrêt automatique] → [Désactivé], puis laissez le caméscope en mode de veille d'enregistrement jusqu'à ce qu'il s'éteigne (p. 100).

À propos de l'autonomie du bloc-piles

- La capacité du bloc-piles diminue au fil du temps et à la suite d'utilisations répétées. Si la diminution d'autonomie entre les charges devient importante, il est probablement temps de remplacer le bloc-piles par un neuf.
- L'autonomie du bloc-piles dépend des conditions de rangement, de fonctionnement et d'environnement.

À propos de x.v.Color

- x.v.Color est le terme plus répandu pour désigner la norme xvYCC proposée par Sony, qui est une marque de commerce de Sony.
- xvYCC est une norme internationale s'appliquant à l'espace colorimétrique en vidéo. Cette norme peut exprimer une gamme de couleurs plus vaste que la norme de diffusion utilisée actuellement.

À propos du maniement du caméscope

Utilisation et entretien

- N'utilisez pas et ne rangez pas le caméscope ni ses accessoires dans les endroits suivants :
  - Dans des endroits extrêmement chauds, froids ou humides. Ne les exposez jamais à des températures supérieures à 60 °C (140 °F), comme en plein soleil, à proximité de calorifères ou dans un véhicule stationné au soleil. Ils pourraient ne pas fonctionner correctement ou se déformer.
  - À proximité de forts champs magnétiques ou de vibrations mécaniques. Le caméscope pourrait ne pas fonctionner correctement.
  - À proximité d'ondes radio ou de radiations fortes. Le caméscope pourrait ne pas enregistrer correctement.
  - À proximité de récepteurs AM et d'équipements vidéo. Du bruit pourrait être audible.
  - À la plage ou dans les endroits poussiéreux. Si du sable ou de la poussière pénètre dans le caméscope, ce dernier risque de ne pas fonctionner correctement. Ce problème peut parfois être irréversible.
  - À proximité d'une fenêtre ou à l'extérieur, c'est-à-dire à un endroit où l'écran LCD ou l'objectif risque d'être exposé au soleil. Ce dernier endommage l'écran LCD.
- Faites fonctionner le caméscope en utilisant une alimentation 6,8 V/7,2 V CC (bloc-piles) ou 8,4 V CC (adaptateur CA).
- Utilisez les accessoires recommandés dans ce mode d'emploi pour le fonctionnement sur courant alternatif (CA) ou continu (CC).
- Évitez que le caméscope se fasse mouiller, par exemple par la pluie ou l'eau de mer. Un problème de fonctionnement peut survenir si le caméscope est exposé à l'eau. Ce problème peut parfois être irréversible.
- Si un objet ou du liquide pénètre dans le caméscope, débranchez-le et faites-le vérifier par un détaillant Sony avant de l'utiliser de nouveau.
- Évitez toute manipulation brusque de l'appareil, tout démontage, toute modification ou tout impact (avec un marteau, le sol, les pieds, etc.). Prenez particulièrement soin de l'objectif.
- Laissez l'écran LCD fermé lorsque vous n'utilisez pas le caméscope.
- N'enveloppez pas d'un tissu (par exemple, une serviette) un caméscope en fonction. Cela pourrait entraîner une surchauffe interne de l'appareil.
- Lorsque vous débranchez le câble d'alimentation, tirez sur la fiche et non sur le cordon.
- N'abîmez pas le câble d'alimentation en déposant un objet lourd dessus, par exemple.
- N'utilisez jamais de bloc-piles déformé ou endommagé.
- Veillez à ce que les contacts métalliques demeurent toujours propres.
- En cas de fuite de l'électrolyte d'une pile :
  - communiquez avec un atelier de service autorisé par Sony;
  - nettoyez la partie de la peau qui est entrée en contact avec le liquide;
  - en cas de contact avec les yeux, rincez-les à grande eau et consultez un médecin.

Si vous n'utilisez pas le caméscope pendant une longue période

- Pour conserver le caméscope dans un état optimal pendant plusieurs années, mettez-le sous tension au moins une fois par mois et faites-le fonctionner en enregistrant ou en visionnant des images.
- Déchargez entièrement le bloc-piles avant de le ranger.

Condensation de l'humidité

Lorsque vous transportez votre caméscope directement d'un endroit froid vers un endroit chaud, de la condensation peut se former à l'intérieur du caméscope. Cela risque d'entraîner une défaillance technique du caméscope.

- Si de la condensation s'est formée, éteignez le caméscope pendant environ 1 heure.
- Remarque sur la condensation de l'humidité : De la condensation peut se former lorsque vous transportez le caméscope d'un endroit froid à un endroit chaud (ou l'inverse), ou lorsque vous utilisez le caméscope dans un endroit humide, comme :
  - lorsque vous transportez le caméscope d'une pente de ski à une pièce chauffée;
  - lorsque vous transportez le caméscope d'une pièce ou d'un véhicule climatisé à un endroit très chaud en plein air;
  - lorsque vous utilisez votre caméscope après une averse ou une rafale de pluie;
  - lorsque vous utilisez votre caméscope dans un endroit chaud et humide.
- Comment éviter la formation de condensation de l'humidité
  Lorsque vous transportez le caméscope d'un endroit froid à un endroit chaud, placez-le dans un sac en plastique fermé hermétiquement. Retirez le caméscope lorsque la température à l'intérieur du sac atteint la température ambiante (après environ une heure).

Écran LCD

- N'exercez pas de pression excessive sur l'écran LCD, car cela pourrait compromettre l'équilibre des couleurs ou causer d'autres dommages.
- Si vous utilisez le caméscope dans un endroit froid, une image rémanente peut apparaître sur l'écran LCD. Il ne s'agit pas d'une défaillance technique.
- Lors de l'utilisation du caméscope, le panneau arrière de l'écran LCD peut chauffer. Il ne s'agit pas d'une défaillance technique.

Pour nettoyer l'écran LCD

- Nous vous conseillons d'utiliser un chiffon doux pour nettoyer l'écran LCD s'il est couvert de traces de doigts ou de poussière.

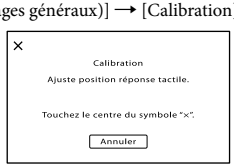
Pour nettoyer l'objectif du projecteur (HDR-PJ10/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V)

- Essuyez la surface de l'objectif avec un chiffon doux, comme un chiffon de nettoyage ou un chiffon à vitre.
- Enlevez les taches difficiles à l'aide d'un chiffon doux (par exemple un chiffon à vitre) légèrement humecté avec de l'eau.
- N'utilisez jamais de solvants (comme l'alcool, le benzène ou les diluants), d'acide, de détergent alcalin ou abrasif ou de chiffon imbibé d'un produit chimique, car ils pourraient endommager la surface de l'objectif.

À propos de l'étalonnage de l'écran tactile ([Calibration])

Les touches de l'écran tactile peuvent ne pas fonctionner correctement. Lorsque cela se produit, suivez la procédure ci-dessous. Pour cette opération, nous vous conseillons de raccorder le caméscope à la prise murale à l'aide de l'adaptateur CA fourni.

① MENU (MENU) → [Configuration] → [🔧 (Réglages généraux)] → [Calibration].



② Touchez trois fois l'icône « × » affichée sur l'écran avec le coin d'une carte mémoire ou d'un objet semblable.
Pour annuler l'étalonnage, touchez [Annuler].

Remarques

- Si vous n'avez pas appuyé au bon endroit, recommencez l'étalonnage.
- N'utilisez pas d'objet pointu pour effectuer l'étalonnage. Cela pourrait endommager l'écran LCD.

- Vous ne pouvez pas étalonner l'écran LCD lorsqu'il est tourné ou qu'il est fermé et dirigé vers l'extérieur.

À propos de la manipulation du boîtier

- Lorsque le boîtier du caméscope est sale, nettoyez-le avec un chiffon doux légèrement imbibé d'eau, puis essuyez-le avec un chiffon doux et sec.
- Pour ne pas endommager le boîtier, évitez :
  – d'utiliser les solvants tels que les diluants, l'essence, l'alcool, les chiffons imprégnés de produits chimiques, les répulsifs, les insecticides et les écrans solaires;
  – de manipuler le caméscope avec les substances mentionnées ci-dessus sur les mains;
  – de mettre en contact le boîtier avec des objets en caoutchouc ou en vinyle pendant une longue période.

À propos de l'entretien et du rangement de l'objectif

- Essuyez la surface de l'objectif avec un chiffon doux dans les cas suivants :
  – lorsque la surface de l'objectif présente des traces de doigts;
  – lorsque vous utilisez le caméscope dans des lieux chauds ou humides;
  – lorsque l'objectif est exposé à l'air salin, comme à la plage.
- Rangez l'objectif dans un lieu bien aéré, à l'abri de la poussière et de la saleté.
- Pour éviter la formation de moisissures, nettoyez régulièrement l'objectif comme indiqué ci-dessus.

À propos de la charge de la pile rechargeable pré-installée

Le caméscope est équipé d'une pile rechargeable pré-installée permettant de conserver en mémoire la date, l'heure et d'autres réglages, même lorsque l'écran LCD est fermé. La pile rechargeable pré-installée est toujours chargée lorsque le caméscope est connecté à une prise murale à l'aide de l'adaptateur CA, ou lorsque le bloc-piles est fixé. La pile rechargeable se décharge complètement après environ trois mois si le caméscope n'est pas du tout utilisé. Utilisez le caméscope après avoir chargé la pile rechargeable pré-installée.
Toutefois, même si la pile rechargeable pré-installée n'est pas chargée, le fonctionnement du caméscope n'est pas affecté tant que vous n'enregistrez pas la date.

Comment charger la pile rechargeable pré-installée

Branchez votre caméscope à une prise murale à l'aide de l'adaptateur CA fourni, et laissez-le se charger pendant plus de 24 heures en gardant l'écran LCD fermé.

Remarque sur la mise au rebut du caméscope et le transfert de son contenu

Même si vous supprimez tous les films et les images fixes, ou que vous effectuez la commande [Formatage] (p. 94), les données sur le support d'enregistrement interne peuvent ne pas être complètement supprimées. Si vous devez transférer les données du caméscope, nous vous conseillons d'exécuter la commande [Vide] (p. 94) afin de rendre impossible la récupération du contenu de l'appareil. De plus, si vous devez vous débarrasser du caméscope, nous vous conseillons d'en détruire le boîtier.

Remarque sur la mise au rebut ou le transfert de la carte mémoire

Même si vous supprimez les données enregistrées sur la carte mémoire ou si vous formatez la carte mémoire dans le caméscope ou avec un ordinateur, il est impossible d'éliminer totalement les données de la carte mémoire. Avant de donner la carte mémoire à quelqu'un d'autre, nous vous conseillons d'en supprimer toutes les données avec un logiciel de suppression de données sur un ordinateur. De plus, si vous devez vous débarrasser de la carte mémoire, nous vous conseillons de détruire le boîtier de la carte mémoire.

À propos des marques de commerce

- « Handycam » et HANDYCAM sont des marques déposées de Sony Corporation.
- Les logos « AVCHD » et « AVCHD » sont des marques de commerce de Panasonic Corporation et Sony Corporation.
- « Memory Stick », « MEMORY STICK », « Memory Stick Duo », « MEMORY STICK DUO », « Memory Stick PRO Duo », « MEMORY STICK PRO DUO », « Memory Stick PRO-HG Duo », « MEMORY STICK PRO-HG DUO », « MagicGate », « MAGICGATE », « MagicGate Memory Stick » et « MagicGate Memory Stick Duo » sont des marques de commerce ou des marques déposées de Sony Corporation.
- « InfoLITHIUM » est une marque de commerce de Sony Corporation.
- « x.v.Color » est une marque de commerce de Sony Corporation.
- « BIONZ » est une marque de commerce de Sony Corporation.
- S-MASTER est une marque déposée de Sony Corporation.
- « BRAVIA » est une marque de commerce de Sony Corporation.
- « DVDirect » est une marque de commerce de Sony Corporation.
- Blu-ray Disc™ et Blu-ray™ sont des marques de commerce de Blu-ray Disc Association.
- Dolby et le symbole double-D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.
- HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques de commerce ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Microsoft, Windows, Windows Vista, et DirectX sont des marques de commerce ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-unis et dans d'autres pays.
- Macintosh et Mac OS sont des marques de commerce de Apple Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Intel, Intel Core et Pentium sont des marques de commerce et des marques déposées de Intel Corporation ou de ses filiales aux États-Unis ou dans d'autres pays.
- « PS » et « PlayStation » sont des marques déposées de Sony Computer Entertainment Inc.
- Adobe, le logo Adobe et Adobe Acrobat sont des marques de commerce ou des marques déposées de Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et dans d'autres pays.
- NAVTEQ et le logo de cartes NAVTEQ sont des marques de commerce de NAVTEQ aux États-Unis et dans d'autres pays.
- SDXC est une marque de commerce de SD-3C, LLC.
- MultiMediaCard est une marque de commerce de MultiMediaCard Association.

Tous les autres noms de produits mentionnés dans le présent document peuvent être des marques de commerce ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Par ailleurs, les sigles ™ et ® ne sont pas utilisés chaque fois qu'une marque est mentionnée dans le présent manuel.

Remarques concernant la licence

TOUTE UTILISATION DE CE PRODUIT POUR UNE UTILISATION AUTRE QUE PERSONNELLE, D'UNE MANIÈRE QUI SE CONFORME À LA NORME MPEG-2 VISANT L'ENCODAGE D'INFORMATION VIDÉO POUR LES MÉDIAS SOUS EMBALLAGE, EST EXPRESSÉMENT INTERDITE SANS UNE LICENCE CONFORME AUX BREVETS APPLICABLES DANS LE PORTEFEUILLE DE BREVETS MPEG-2, LADITE LICENCE ÉTANT DISPONIBLE AUPRÈS DE MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

CE PRODUIT EST SOUS LICENCE EN ACCORD AVEC LE PORTEFEUILLE DE BREVETS AVC POUR TOUT USAGE STRICTEMENT PERSONNEL ET NON COMMERCIAL PAR UN CONSOMMATEUR POUR
(i) ENCODER DES VIDÉOS CONFORMÉMENT À LA NORME AVC (« AVC VIDEO ») ET/OU
(ii) DÉCODER DES VIDÉOS AVC ENCODÉES PAR UN CONSOMMATEUR ENGAGÉ DANS UNE ACTIVITÉ PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE ET/OU OBTENUES D'UN FOURNISSEUR DE VIDÉOS

POSSÉDANT UNE LICENCE POUR LA DISTRIBUTION DE VIDÉOS AVC. AUCUNE LICENCE EXPRESSE OU TACITE N'EST ACCORDÉE POUR TOUT AUTRE USAGE. DES RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES PEUVENT ÊTRE OBTENUS AUPRÈS DE MPEG LA, L.L.C.
CONSULTEZ LE SITE <HTTP://WWW.MPEGLA.COM>

Les logiciels « C Library », « zlib » et « libjpeg » sont fournis avec votre caméscope. Ces logiciels sont fournis conformément aux licences d'utilisation des détenteurs de leurs droits d'auteur. À la demande des détenteurs des droits d'auteur de ces applications logicielles, nous sommes dans l'obligation de vous communiquer les informations suivantes. Veuillez lire les sections suivantes.
Lisez la « license3.pdf » dans le dossier « License » sur le CD-ROM. Vous y trouverez les licences en version anglaise des logiciels « C Library », « zlib » et « libjpeg ».

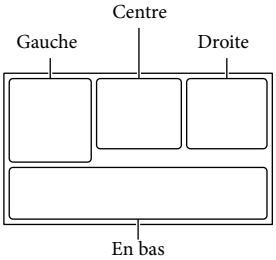
À propos du logiciel éligible pour la licence GNU GPL/LGPL

Le logiciel éligible pour la licence GNU General Public License (ci-après nommée « GPL ») ou GNU Lesser General Public License (ci-après nommée « LGPL ») est fourni dans votre caméscope.
Nous vous informons que vous avez le droit d'accéder au code source de ces programmes pour le modifier ou le redistribuer en respectant les conditions relatives à la licence GPL/LGPL fournie.
Vous trouverez le code source sur le Web. Utilisez l'adresse Internet suivante pour le télécharger. Lors du téléchargement du code source, sélectionnez HDR-CX180 comme modèle de caméscope.
http://www.sony.net/Products/Linux/
Veuillez éviter de nous contacter au sujet du contenu du code source.

Lisez la « license2.pdf » dans le dossier « License » sur le CD-ROM. Vous y trouverez les licences en version anglaise pour les logiciels « GPL » et « LGPL ».

Adobe Reader est nécessaire pour visionner les fichiers PDF. S'il n'est pas installé sur votre ordinateur, téléchargez-le à partir de la page Web d'Adobe Systems au :
http://www.adobe.com/

Icônes d'écran



Gauche

Icône	Signification
MENU	Touche MENU (76)
	Enregistrement avec le retardateur (84)
	État de la triangulation GPS (49)
	Torche
4:3	Mode large (91)
	Transition fondu (84)
	[Détection de visage] réglé à [Désactivé] (86)
	[Obturateur de sourire] réglé à [Désactivé] (87)
	Mise au point manuelle (82)
	Sélection de scène (83)
	Balance blancs (80)
	SteadyShot désactivé (85)
	Télé macro (84)
	x.v.Color (91)
	Convertisseur (86)
	Destination (101)
	Automatique intelligent (détection de visage, détection de scène et détection de secousses de caméscope) (36)
	Capteur de chute désactivé (100)

Icône	Signification
	Capteur de chute activé (100)

Centre

Icône	Signification
[VEILLE]/[ENR.]	État de l'enregistrement (25)
	Réglage du diaporama
	Avertissement (111)
	Mode de lecture (31)

Droite

Icône	Signification
HD 60i HQ	Qualité d'enregistrement d'image (HD/STD), cadence de prise de vue (60p/60i/24p) et mode d'enregistrement (PS/FX/FH/HQ/LP) (38)
60min	Autonomie du bloc-piles
	Support d'enregistrement, de lecture ou d'édition (21)
0:00:00	Compteur (heures, minutes, secondes)
00Min	Durée d'enregistrement restante prévue
7,1M 5,3M 3,3M 2,5M 1,9M VGA	Taille de la photo (91)
9999 9999 9999	Nombre approximatif de photos pouvant être enregistrées et taille des photos
101	Dossier de lecture
100/112	Film ou photo en cours de lecture ou nombre total de films ou de photos enregistrés (31)
	Un support externe est connecté (67)

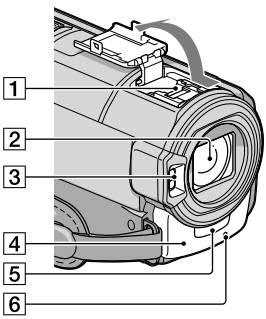
En bas

Icône	Signification
	Touche Afficher Images (29)
	Niv. référence micro faible (89)
	Réduction bruit vent (88)
	Zoom micro intégré (88)
♪5.1ch ♪2ch	Mode audio (89)
	Affich. niv. audio (90)
	Low Lux (83)
	Spotmètre/Mise au p (81)/ Spotmètre (81)/ Exposition (82)
AUTO	Automatique intelligent (36)
	Touche de diaporama
101-0005	Nom du fichier de données (32)
	Image protégée (54)
	Flash (87)/ Attén. yeux rouges (88)

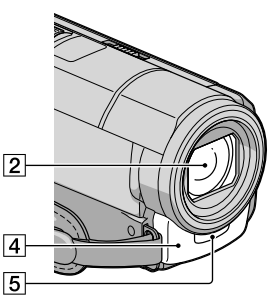
- Les icônes et leur position sont fournies à titre d'indication et peuvent différer de l'affichage réel à l'écran.
- Certaines icônes peuvent ne pas apparaître selon le modèle de caméscope.

Les chiffres entre parenthèses ( ) correspondent aux pages de référence.

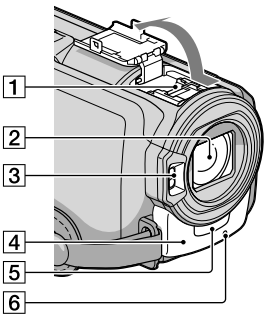
HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V



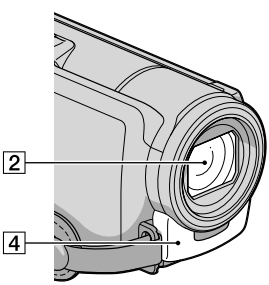
HDR-PJ10



HDR-PJ50/PJ50V



HDR-XR160



1 Active Interface Shoe

Active Interface Shoe

La griffe d'interface active (Active Interface Shoe) fournit l'alimentation aux accessoires tels une torche, un flash ou un microphone (vendus séparément). L'accessoire peut être allumé ou éteint lorsque vous ouvrez ou fermez l'écran LCD de votre caméscope. Consultez les directives d'utilisation fournies avec votre accessoire pour plus de détails.
La griffe d'interface (Active Interface Shoe) inclut également un dispositif de sécurité permettant de s'assurer que l'accessoire est installé de façon sécuritaire. Pour brancher un accessoire, poussez-le vers le bas avant de l'insérer jusqu'au fond de la griffe et de serrer la vis. Pour retirer un accessoire, dévissez la vis avant de pousser l'accessoire vers le bas et de le retirer.

- Pour ouvrir ou fermer le protecteur de griffe, faites-le glisser dans le sens indiqué par la flèche.
- Lorsque vous enregistrez des films alors qu'un flash externe (vendu séparément) est branché dans la griffe pour accessoire, éteignez l'alimentation du flash externe pour éviter l'enregistrement des bruits de chargement.
- Vous ne pouvez utiliser en même temps le flash externe (vendu séparément) et le flash intégré.
- Lorsqu'un microphone externe (vendu séparément) est raccordé, il aura priorité sur le microphone intégré (p. 40).

2 Objectif (objectif G)

3 Flash (HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V)/Torche (HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V)

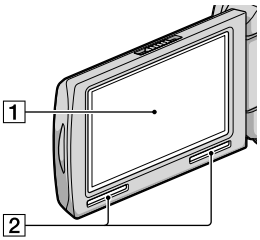
4 Microphone intégré (40)

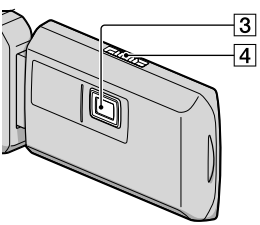
5 Capteur à distance

Pointez la télécommande sans fil (p. 133) vers le capteur à distance pour faire fonctionner le caméscope.

6 Témoin d'enregistrement (99)

Le témoin d'enregistrement s'illumine en rouge pendant le tournage. Il clignote lorsque l'autonomie du bloc-piles est faible ou que la capacité du support d'enregistrement est basse.



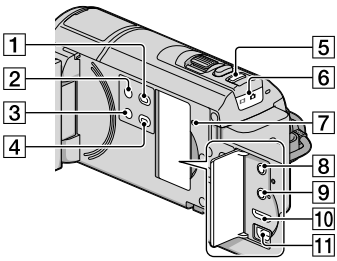


1 Écran LCD ou écran tactile (18, 42)
Si vous faites pivoter le panneau LCD de 180 degrés, vous pouvez le rabattre avec l'écran LCD orienté vers l'extérieur. Cette position est très pratique pour la lecture.

2 Haut-parleur

3 Objectif du projecteur (HDR-PJ10/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V)

4 Manette de mise au point (HDR-PJ10/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V)



1 Touche ▶ (Afficher Images) (29)

2 Touche POWER (18)

3 Touche LIGHT (DEL vidéo) (HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V)

4 Touche PROJECTOR (HDR-PJ10/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V)(46)

5 Touche MODE (25)

6 Témoins de mode 🎞 (Film) ou 📷 (Photo) (25)

7 Touche RESET
Appuyez sur RESET à l'aide d'un objet pointu.
Appuyez sur RESET pour réinitialiser tous les réglages, y compris celui de l'horloge.

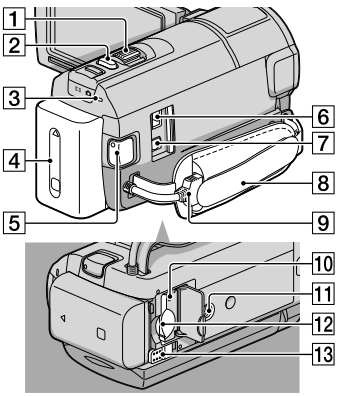
8 Prise (casque) 🎧 (HDR-CX360/CX360V/PJ10/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V)

9 Prise MIC (CONNEXION ALIM)

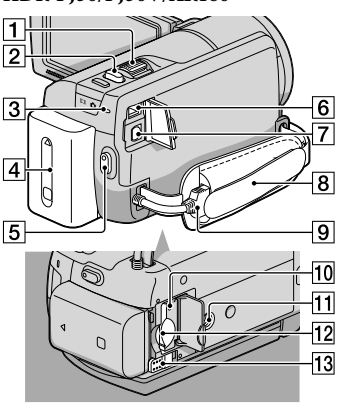
10 Prise HDMI OUT (33)

11 Prise ψ (USB) (66, 69)

HDR-CX360/CX360V/PJ10/PJ30/PJ30V



HDR-PJ50/PJ50V/XR160



1 Manette de zoom motorisé (36)

2 Touche PHOTO (27)

3 Témoin CHG (charge) CHG (HDR-PJ10/XR160), témoin ϟ/CHG (flash ou charge) (HDR-CX360/CX360V/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V) (14)

4 Bloc-piles (14)

5 Touche START/STOP (25)

6 Prise DC IN (14)

7 Connecteur A/V à distance (33)

8 Dragonne (24)

9 Câble USB intégré (15)

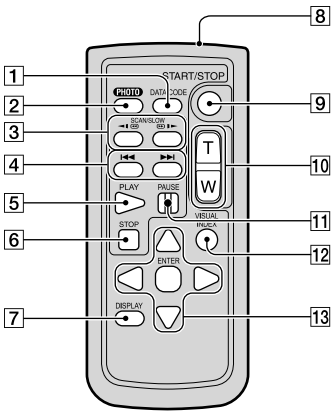
10 Témoin d'accès de carte mémoire (23)
Lorsque le témoin d'accès est allumé ou clignote, le caméscope est en train de lire ou d'écrire des données.

11 Réceptacle pour trépied
Fixez le trépied (vendu séparément) au réceptacle à l'aide d'une vis pour trépied (vendue séparément : la longueur de la vis doit être inférieure à 5,5 mm (7/32 po))

12 Fente pour carte mémoire (23)

13 Levier de dégagement BATT (bloc-piles) (16)

Télécommande sans fil (HDR-CX360/CX360V/PJ10/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V)



1 Touche DATA CODE (95)
Affiche la date et l'heure, les données de réglage du caméscope ou les coordonnées (HDR-CX360V/PJ30V/PJ50V) des images enregistrées lorsque vous appuyez sur cette touche pendant la lecture.

2 Touche PHOTO (27)
Lorsque vous appuyez sur cette touche, l'image affichée à l'écran est enregistrée comme une image fixe.

3 Touches SCAN/SLOW (31)

4 Touches ⏮/⏭ (Précédent/Suivant) (31)

5 Touche PLAY

6 Touche STOP

7 Touche DISPLAY (25)

8 Émetteur

9 Touche START/STOP (25)

10 Touches du zoom motorisé

11 Touche PAUSE

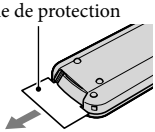
12 Touche VISUAL INDEX (29)
Affiche un écran d'index durant la lecture.

13 Touches ◄/►/▲/▼/ENTER
Lorsque vous appuyez sur l'une de ces touches, un cadre orange s'affiche dans l'écran LCD. Sélectionnez la touche ou l'option souhaitée avec ◄/►/▲/▼, puis appuyez sur ENTER pour l'accepter.

Remarques

- Retirez la feuille de protection avant d'utiliser la télécommande sans fil.

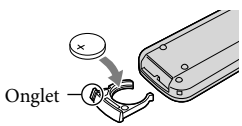
Feuille de protection



- Pointez la télécommande sans fil vers le capteur à distance pour faire fonctionner votre caméscope (p. 130).
- Le cadre orange disparaît lorsqu'aucune commande n'a été envoyée de la télécommande sans fil après une certaine période. Lorsque vous appuyez de nouveau sur l'une des touches ◄/►/▲/▼ ou ENTER, le cadre réapparaît à l'endroit où il se trouvait avant qu'il ne disparaisse.
- Notez que vous ne pourrez utiliser les touches ◄/►/▲/▼ pour sélectionner certaines des touches affichées sur l'écran LCD.

Pour remplacer la pile de la télécommande sans fil (HDR-CX360/CX360V/PJ10/PJ30/PJ30V/PJ50/PJ50V)

① Tout en appuyant sur la patte, insérez votre ongle dans la fente pour retirer le couvercle du boîtier de la pile.
② Insérez-y une nouvelle pile en vous assurant que le + se trouve en haut.
③ Réinsérez le boîtier de la pile dans la télécommande sans fil et appuyez jusqu'à ce qu'un déclic se produise.



AVERTISSEMENT

La pile peut exploser si elle n'est pas utilisée correctement. Il ne faut pas la recharger, la démonter ni la jeter au feu.

- Lorsque la pile au lithium perd de sa puissance, la distance de fonctionnement de la télécommande sans fil peut diminuer ou cette dernière peut ne pas fonctionner de façon appropriée. Dans ce cas, veuillez remplacer la pile par une pile au lithium CR2025 de Sony. Utiliser une autre pile pourrait entraîner un risque d'incendie ou d'explosion.

Index

Symboles

1080i/480i 97
1080p/480p 97
480i 97

A

Accessoires fournis 3
Affich. niv. audio 90
AJU auto horloge 102
AJU auto zone 102
À l'étranger 116
Arrêt automatique 100
Attén. yeux rouges 88
Automatique intelligent 36
AVCHD 58

B

Balance blancs 80
Bloc-piles 14
Bloc-piles « InfoLITHIUM » 121
« BRAVIA » Sync 35

C

Câble de raccordement A/V 34, 74
Câble USB intégré 3, 15
Calibration 124
Caméra/Micro 80
Capt. chute 100
Capture photo 57
Carte mémoire 22
Charge du bloc-piles 14
Chargement du bloc-piles à l'étranger 16, 116
Clip golf 79
Code données 19, 95
Codes d'autodiagnostic et témoins d'avertissement 111
Commande à dist. 99
Composant 97
Condensation de l'humidité 124
Configuration 93
Connexion 33
Connexion USB 61
Contre-jour automat. 86
Conversion de scènes ou de scénarios de lecture de Sélection 45
Convertisseur 86
Coordonnées 95
Copier 55
Copier un disque 63
Création d'un disque 58
Creer disques AVCHD 62
Crépuscule 83
CTRL POUR HDMI 97

D

Date/heure 19
Dépannage 103
Détection de visage 86
Disque Blu-ray 63
Diviser 56
Données caméra 95
Dual Rec 41
DVDirect Express 69

E

Éditer/Copier 93
Effacer 53
Enreg. de scénario 44
ENREG. lent régulier 78
Enregistrement 24
Enregistrement d'images sur un support externe 66
Enregistrement de son en mode 5,1 canaux 40
Entretien 118
Équilibre blanc 84
Équilibre noir 84
Exposition 82
Extérieur 80

F

Feux d'artifice 83
FH 38
Films 25, 31
Flash 87
Fonction lecture 92
Formatage 94
Format AVCHD 118
FX 38

G

GPS 48
Grand angle 36
Graveur de disque 73
Graveur DVD 69, 72
Gravure disque 60

H

Heure d'été 101
HQ 38

I

Icônes d'écran 128
Image guide 89
Img. par seconde 90
Index d'événements 29
Informations batterie 100
Informations support 93
Intérieur 80

L

Language Setting 20, 100
Lecture 29
Lecture de Sélection 42
Lire un disque AVCHD 62
Low Lux 83
LP 38
Luminosité LCD 99

M

Matin et soir 83
« Memory Stick » 22, 120
« Memory Stick PRO-HG Duo » 22
« Memory Stick PRO Duo » 22
Menus 77
Messages d'avertissement 113
Minuterie 84
Mise au point 82
Mise au point centrée 82
Mise en marche 18

Mise sous tension 18
Mise ss tens. par LCD 100
Mode audio 89
Mode d'enregistrement 38
Mode démonstration 101
Mode de priorité de triangulation.....51
Mode large.....91
Mode miroir.....42
Mode prise de vue 78
MPEG-4 AVC/H.264 118
Musique vide.....44

N

Neige 83
Niv. référence micro 89
Niveau du flash 88
Normes de téléviseur couleur 116
NTSC.....116
Numérot. Fichiers.....95

O

Obturateur de sourire 39
Original.....55

P

Paysage.....83
Photos 27, 32
Pile de la télécommande sans fil.....134
Plage 83
Pleine charge 14
Portrait.....83
Portrait crépuscule 83
Précautions.....118
Pression unique 81
Prise de photo à partir d'un film 57
Prise murale 14
Projecteur 46, 83
Protéger.....54
PS.....38

Q

Qualité d'image.....37
Qualité image/Taille.....90

R

Réduction bruit vent 88
Régl. connexion USB 98
Régl. date et heure 101
Régl.HD/STD.....37
Réglage d'affichage 89
Réglage de l'horloge 18
Réglage de la date et de l'heure.....18
Réglage du GPS.....99
Réglage sélection 43
Réglages support.....21
Réglage USB LUN 98
Réglage zone.....101
RÉINI. 131
Rep.f.base.don.img 108
Réparation 103
Résolution HDMI.....97

S

Scénario 44
Sélection de scène.....83
Sélection support.....21
Sensib. dét. sourire 87
Spotmètre 81
Spotmètre/Mise au p 81
SteadyShot (film).....85
SteadyShot (photo).....85
Support d'enregistrement.....21
Support externe 66
Suppr. de scénario.....44

T

Taille d'image 91
Télécharger musique 44
Télé macro 84
Téléobjectif 36
Téléviseur.....33
TORCHE 41
Transition fondu 84
Trépied 132
Triangulation.....49
Type de téléviseur.....96

V

Vide 94
Vignettes 50, 53
Visualiser carte.....50
Votre position.....51
Voyant de tournage 99

X

x.v.Color.....123

Z

Zoom.....36
Zoom micro intégré 88
Zoom numérique.....85

De plus amples renseignements à propos de ce produit et des réponses aux questions fréquemment posées sont disponibles sur le site Web de l'Assistance à la clientèle.

http://www.sony.net/